

Tento text slúži výlučne ako dokumentačný nástroj a nemá žiadny právny účinok. Inštitúcie Únie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah. Autentické verzie príslušných aktov vrátane ich preambúl sú tie, ktoré boli uverejnené v Úradnom vestníku Európskej únie a ktoré sú dostupné na portáli EUR-Lex. Tieto úradné znenia sú priamo dostupné prostredníctvom odkazov v tomto dokumente

► **B** **SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY 2014/65/EÚ**
z 15. mája 2014
o trhoch s finančnými nástrojmi, ktorou sa mení smernica 2002/92/ES a smernica 2011/61/EÚ
(prepracované znenie)
(Text s významom pre EHP)
 (Ú. v. EÚ L 173, 12.6.2014, s. 349)

Zmenené a doplnené:

			Úradný vestník		
			Č.	Strana	Dátum
► <u>M1</u>	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 909/2014 z 23. júla 2014	L 257	1		28.8.2014
► <u>M2</u>	Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/97 z 20. januára 2016	L 26	19		2.2.2016
► <u>M3</u>	Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/1034 z 23. júna 2016	L 175	8		30.6.2016
► <u>M4</u>	Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2034 z 27. novembra 2019	L 314	64		5.12.2019
► <u>M5</u>	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2115 z 27. novembra 2019	L 320	1		11.12.2019
► <u>M6</u>	Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2177 z 18. decembra 2019	L 334	155		27.12.2019
► <u>M7</u>	Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/1504 zo 7. októbra 2020	L 347	50		20.10.2020
► <u>M8</u>	Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/338 zo 16. februára 2021	L 68	14		26.2.2021
► <u>M9</u>	Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/858 z 30. mája 2022	L 151	1		2.6.2022

Opravená a doplnená:

- **C1** Korigendum, Ú. v. EÚ L 188, 13.7.2016, s. 28 (2014/65/EÚ)
- **C2** Korigendum, Ú. v. EÚ L 273, 8.10.2016, s. 35 (2014/65/EÚ)
- **C3** Korigendum, Ú. v. EÚ L 64, 10.3.2017, s. 116 (2014/65/EÚ)
- **C4** Korigendum, Ú. v. EÚ L 115, 13.4.2022, s. 230 (2014/65/EÚ)

▼B**SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY
2014/65/EÚ****z 15. mája 2014****o trhoch s finančnými nástrojmi, ktorou sa mení smernica
2002/92/ES a smernica 2011/61/EÚ****(prepracované znenie)****(Text s významom pre EHP)****HLAVA I****ROZSAH PÔSOBNOSTI A VYMEDZENIE POJMOV***Článok 1***Rozsah pôsobnosti****▼M6**

1. Táto smernica sa vzťahuje na investičné spoločnosti, organizátorov trhu a spoločnosti z tretích krajín poskytujúce investičné služby alebo vykonávajúce investičné činnosti prostredníctvom zriadenia pobočky v Únii.

▼B

2. V tejto smernici sa ustanovujú požiadavky týkajúce sa:

- a) udeľovania povolení investičným spoločnostiam a podmienok výkonu ich činnosti;
- b) poskytovania investičných služieb alebo činností spoločnosťami z tretích krajín prostredníctvom zriadenia pobočky;
- c) udeľovania povolení regulovaným trhom a výkonu ich činnosti; a

▼M6

▼B

e) dohľadu, spolupráce a presadzovania príslušnými orgánmi.

3. Nasledovné ustanovenia sa tiež vzťahujú na úverové inštitúcie, ktorým bolo udelené povolenie podľa smernice 2013/36/EÚ, ak poskytujú jednu alebo viac investičných služieb a/alebo vykonávajú investičné činnosti:

- a) článok 2 ods. 2, článok 9 ods. 3, články 14 a 16 až 20;
- b) kapitola II hlavy II okrem článku 29 ods. 2 druhého pododseku;
- c) kapitola III hlavy II okrem článku 34 ods. 2 a 3 a článku 35 ods. 2 až 6 a 9;
- d) články 67 až 75 a články 80, 85 a 86.

4. Nasledujúce ustanovenia sa vzťahujú aj na investičné spoločnosti a úverové inštitúcie, ktorým bolo udelené povolenie podľa smernice 2013/36/EÚ, ak predávajú alebo poskytujú poradenstvo klientom v súvislosti so štruktúrovanými vkladmi:

▼B

- a) článok 9 ods. 3, článok 14 a článok 16 ods. 2, 3 a 6;
- b) články 23 až 26, článok 28 a článok 29 okrem druhého pododseku odseku 2 a článok 30, a
- c) články 67 až 75.

5. Článok 17 ods. 1 až 6 sa vzťahujú aj na členov alebo účastníkov regulovaných trhov a MTF, ktorým sa nemusí udeliť povolenie podľa tejto smernice podľa článku 2 ods. 1 písm. a), e), i) a j).

6. Články 57 a 58 sa uplatňujú na osoby vylúčené z rozsahu pôsobnosti článku 2.

7. Všetky multilaterálne systémy obchodovania s finančnými nástrojmi sú prevádzkované buď v súlade s ustanoveniami hlavy II týkajúcimi sa MTF alebo OTF, alebo v súlade s ustanoveniami hlavy III týkajúcimi sa regulovaných trhov.

Všetky investičné spoločnosti, ktoré na organizovanom, frekventovanom, systematickom a významnom základe obchodujú na vlastný účet vykonávaním pokynov klientov mimo regulovaného trhu, MTF alebo OTF sú prevádzkované v súlade s hlavou III nariadenia (EÚ) č. 600/2014.

Bez toho, aby boli dotknuté články 23 a 28 nariadenia (EÚ) č. 600/2014 všetky transakcie s finančnými nástrojmi uvedenými v prvom a druhom pododseku, ktoré sa neuzatvárajú na multilaterálnych systémoch alebo prostredníctvom systematických internalizátorov, musia byť v súlade s príslušnými ustanoveniami hlavy III nariadenia (EÚ) č. 600/2014.

*Článok 2***Výnimky**

1. Táto smernica sa nevzťahuje na:
 - a) poisťovne alebo podniky vykonávajúce zaistenie alebo retrocesné činnosti uvedené v smernici 2009/138/ES, keď vykonávajú činnosti uvedené v uvedenej smernici;
 - b) osoby poskytujúce investičné služby výlučne pre svoje materské podniky, pre svoje dcérske spoločnosti alebo pre dcérske spoločnosti svojich materských spoločností;
 - c) osoby poskytujúce investičnú službu, ak je táto služba poskytovaná príležitostným spôsobom v rámci profesijnej činnosti a ak je táto činnosť regulovaná právnymi predpismi alebo správnyimi ustanoveniami alebo etickým kódexom povolania, ktoré nevylučujú poskytovanie tejto služby;
 - d) osoby obchodujúce na vlastný účet s inými finančnými nástrojmi, ako sú komoditné deriváty alebo emisné kvóty a ich deriváty, a ktoré neposkytujú žiadne iné investičné služby alebo nevykonávajú žiadne iné investičné činnosti s inými finančnými nástrojmi ako sú komoditné deriváty alebo emisné kvóty alebo ich deriváty, s výnimkou, ak tieto osoby:

▼B

- i) sú tvorcami trhu;

▼M3

- ii) sú členmi alebo účastníkmi regulovaného trhu alebo MTF na jednej strane alebo majú priamy elektronický prístup na obchodné miesto na strane druhej, s výnimkou nefinančných subjektov, ktoré vykonávajú transakcie na obchodnom mieste, ktoré sú objektívne merateľné ako znižujúce riziká priamo súvisiace s obchodnou činnosťou alebo činnosťou financovania, ktoré sa vykonáva v rámci treasury, týchto nefinančných subjektov alebo ich skupín;

▼B

- iii) používajú metódu vysokofrekvenčného algoritmického obchodovania; alebo

- iv) obchodujú na vlastný účet vykonávaním pokynov klientov.

Osoby oslobodené podľa písm. a), i) alebo j) nemusia spĺňať podmienky stanovené v tomto písmene, aby boli oslobodené;

- e) prevádzkovatelia, ktorí sú povinní dodržiavať ustanovenia smernice 2003/87/ES, ktorí pri obchodovaní s emisnými kvótami nevykonávajú pokyny klientov a ktorí neposkytujú žiadne investičné činnosti alebo nevykonávajú žiadne investičné činnosti okrem obchodovania na vlastný účet, a za predpokladu, že nepoužívajú metódu vysokofrekvenčného algoritmického obchodovania;
- f) osoby poskytujúce investičné služby pozostávajúce výlučne zo správy zamestnaneckých podielových systémov;
- g) osoby poskytujúce investičné služby, ktoré pozostávajú iba zo správy zamestnaneckých podielových systémov a poskytovania investičných služieb výlučne pre svoje materské spoločnosti, pre svoje dcérske spoločnosti alebo pre iné dcérske spoločnosti svojich materských spoločností;
- h) členov ESCB a iné vnútroštátne orgány vykonávajúce podobné funkcie v Únii, iné orgány verejnej moci poverené alebo podelujúce sa na riadení verejného dlhu v Únii a medzinárodných finančných inštitúciách, ktoré zriadili dva alebo viaceré členské štáty a ktorých účelom je mobilizovať finančné prostriedky a poskytovať finančnú pomoc v prospech jej členov, ktorí majú vážne finančné problémy alebo sú nimi ohrození;
- i) podniky kolektívneho investovania a penzijné fondy, či už sú koordinované na úrovni Únie alebo nie, a na depozitárov a správcov takýchto podnikov;

▼M8

- j) osoby:
 - i) obchodujúce na vlastný účet s komoditnými derivátmi alebo emisnými kvótami alebo ich derivátmi vrátane tvorcov trhu, s výnimkou osôb, ktoré obchodujú na vlastný účet pri vykonávaní pokynov klientov, alebo

▼M8

- ii) poskytujúce zákazníkovi alebo poskytovateľovi svojej hlavnej činnosti investičné služby v oblasti komoditných derivátov alebo emisných kvót alebo ich derivátov iné ako obchodovanie na vlastný účet;

za predpokladu, že:

- v každom z uvedených prípadov jednotlivo a na súhrnnom základe ide o vedľajšiu činnosť k ich hlavnej činnosti pri posúdení na skupinovom základe;
- tieto osoby nie sú súčasťou skupiny, ktorej hlavnou činnosťou je poskytovanie investičných služieb v zmysle tejto smernice, vykonávanie ktorejkoľvek z činností uvedených na zozname v prílohe I k smernici 2013/36/EÚ alebo pôsobenie ako tvorca trhu v súvislosti s komoditnými derivátmi;
- tieto osoby nepoužívajú metódu vysokofrekvenčného algoritmického obchodovania a
- tieto osoby na žiadosť oznamujú príslušnému orgánu základ, podľa ktorého usúdili, že ich činnosť podľa bodov i) a ii) je vedľajšia k ich hlavnej činnosti.

▼B

- k) osoby poskytujúce investičné poradenstvo popri uskutočňovaní inej profesijnej činnosti, na ktorú sa nevzťahuje táto smernica za predpokladu, že poskytovanie takéhoto poradenstva nie je osobitne odmeňované;
- l) združenia zriadené dánskymi a fínskymi penzijnými fondmi s výlučným cieľom správy majetku penzijných fondov, ktoré sú členmi týchto združení;
- m) „agenti di cambio“, ktorých činnosti a funkcie sú upravené článkom 201 talianskeho zákonného dekrétu č. 58 z 24. februára 1998;
- n) prevádzkovateľ prenosovej sústavy alebo prepravnej siete v zmysle vymedzenia v článku 2 ods. 4 smernice 2009/72/ES alebo článku 2 ods. 4 smernice 2009/73/ES pri vykonávaní svojich úloh podľa uvedených smerníc alebo podľa nariadenia (ES) č. 714/2009, podľa nariadenia (ES) č. 715/2009, alebo podľa sieťových predpisov alebo usmernení prijatých na základe uvedených nariadení, akákoľvek osoba konajúca v ich mene ako poskytovateľ služieb na účely vykonávania ich úloh podľa uvedených legislatívnych aktov alebo podľa sieťových predpisov alebo usmernení prijatých na základe uvedených nariadení a akýkoľvek prevádzkovateľ alebo správca mechanizmu na vyrovnávanie energetických odchýlok, potrubnej siete alebo systému na udržiavanie rovnováhy dodávok a použitia energie pri vykonávaní takýchto úloh.

Uvedená výnimka sa vzťahuje na osoby, ktoré sú zapojené do činností uvedených v tomto písmene, len ak vykonávajú investičné činnosti alebo poskytujú investičné služby súvisiace s komoditnými derivátmi s cieľom vykonávať tieto činnosti. Uvedená výnimka sa neuplatňuje vo vzťahu k prevádzkovaniu sekundárneho trhu vrátane platformy pre sekundárne obchodovanie s finančnými prenosovými právami;

▼ M1

- o) centrálne depozitáre okrem prípadov stanovených v článku 73 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 909/2014 ⁽¹⁾;

▼ M7

- p) poskytovatelia služieb hromadného financovania v zmysle vymedzenia v článku 2 ods. 1 písm. e) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/1503 ⁽²⁾.

▼ B

2. Práva priznané touto smernicou sa nevzťahujú na poskytovanie služieb protistranou v transakciách, ktoré vykonávajú orgány verejnej moci spravujúce verejný dlh alebo členovia Európskeho systému centrálnych bánk (ESCB) vykonávajúci svoje úlohy, ako je stanovené v ZFEÚ a Protokole č. 4 o stanovách ESCB a Európskej centrálnej banky (ECB), alebo plniaci podobné funkcie v súlade s vnútroštátnym právom.

3. Komisia prijíma v súlade s článkom 89 delegované akty s cieľom objasniť na účely odseku 1 písm. c), kedy sa činnosť poskytuje príležitostne.

▼ M8

4. Komisia prijme do 31. júla 2021 delegovaný akt v súlade s článkom 89 s cieľom doplniť túto smernicu tým, že na účely odseku 1 písm. j) tohto článku špecifikuje kritériá na stanovenie toho, kedy sa má činnosť považovať za vedľajšiu k hlavnej činnosti na skupinovom základe.

V týchto kritériách sa zohľadňujú tieto prvky:

- a) či je čistá nesplatená pomyselná expozícia v komoditných derivátoch alebo emisných kvótach alebo ich derivátoch na účely peňažného vyrovnania obchodovaného v Únii, s výnimkou komoditných derivátov alebo emisných kvót alebo ich derivátov obchodovaných na obchodnom mieste, nižšia ako ročná prahová hodnota vo výške 3 miliardy EUR, alebo
- b) či kapitál použitý skupinou, do ktorej osoba patrí, je v prevažnej miere určený na hlavnú činnosť skupiny, alebo
- c) či veľkosť činností uvedených v odseku 1 písm. j) presahuje alebo nepresahuje celkovú veľkosť ostatných obchodných činností na úrovni skupiny.

Činnosti uvedené v tomto odseku sa posudzujú na úrovni skupiny.

Prvky uvedené v druhom pododseku tohto odseku nezahŕňajú:

- a) transakcie v rámci skupiny uvedené v článku 3 nariadenia (EÚ) č. 648/2012, ktoré slúžia na zabezpečenie likvidity celej skupiny alebo na účely riadenia rizika;

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 909/2014 z 23. júla 2014 o zlepšení vyrovnania transakcií s cennými papiermi v Európskej únii, centrálnych depozitároch cenných papierov a o zmene smerníc 98/26/ES a 2014/65/EÚ a nariadenia (EÚ) č. 236/2012 (Ú. v. EÚ L 257, 28.8.2014, s. 1).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/1503 zo 7. októbra 2020 o európskych poskytovateľoch služieb hromadného financovania pre podnikanie a o zmene nariadenia (EÚ) 2017/1129 a smernice (EÚ) 2019/1937 (Ú. v. EÚ L 347, 20.10.2020, s. 1).

▼M8

- b) transakcie s komoditnými derivátmi alebo emisnými kvótami alebo ich derivátmi, ktoré sú objektívne merateľné ako deriváty znižujúce riziká priamo spojené s obchodnou činnosťou alebo podnikovým financovaním;
- c) transakcie s komoditnými derivátmi alebo emisnými kvótami alebo ich derivátmi realizované s cieľom splniť povinnosti na poskytnutie likvidity na obchodnom mieste, ak splnenie takýchto povinností požadujú regulačné orgány v súlade s právom Únie alebo vnútroštátnymi zákonmi, inými právnymi predpismi a správnymi ustanoveniami, alebo obchodné miesta.

▼B*Článok 3***Voliteľné výnimky**

1. Členské štáty sa môžu rozhodnúť neuplatňovať túto smernicu na žiadne osoby, pre ktoré sú domovským členským štátom za predpokladu, že činnosti týchto osôb sú povolené a regulované na vnútroštátnej úrovni a tieto osoby:
 - a) nemajú oprávnenie držať finančné prostriedky alebo cenné papiere klientov a ktoré sa z tohto dôvodu nikdy nemôžu dostať do debetnej pozície voči svojim klientom;
 - b) nemajú oprávnenie poskytovať žiadnu investičnú službu okrem prijatia a postúpenia pokynov týkajúcich sa prevoditeľných cenných papierov a podielov podnikov kolektívneho investovania a/alebo poskytovať investičné poradenstvo súvisiace s takýmito finančnými nástrojmi, a
 - c) počas poskytovania tejto služby majú oprávnenie postúpiť pokyny iba:
 - i) investičným spoločnostiam, ktorým bolo udelené povolenie v súlade s touto smernicou;
 - ii) úverovým inštitúciám, ktorým bolo udelené povolenie v súlade so smernicou 2013/36/EÚ;
 - iii) pobočkám investičných spoločností alebo úverových inštitúcií, ktorým bolo udelené povolenie v tretej krajine a ktoré podliehajú a spĺňajú prudenciálne pravidlá považované príslušnými orgánmi aspoň za také prísne, ako sú stanovené v tejto smernici, v nariadení (EÚ) č. 575/2013 alebo v smernici 2013/36/EÚ;
 - iv) podnikom kolektívneho investovania, ktorým bolo na základe právnych predpisov členského štátu udelené povolenie na predaj podielov verejnosti a správcom takýchto podnikov, alebo
 - v) investičným spoločnostiam s fixným kapitálom vymedzeným v článku 17 ods. 7 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2012/30/EÚ⁽¹⁾, ktorých cenné papiere sú kótované alebo sa s nimi obchoduje na regulovanom trhu v členskom štáte, alebo

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2012/30/EÚ z 25. októbra 2012 o koordinácii ochranných opatrení, ktoré členské štáty vyžadujú od obchodných spoločností na ochranu záujmov spoločníkov a tretích osôb v zmysle druhého odseku článku 54 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, pokiaľ ide o zakladanie akciových spoločností a udržiavanie a zmenu ich základného imania, s cieľom dosiahnuť rovnocennosť týchto opatrení (Ú. v. EÚ L 315, 14.11.2012, s. 74).

▼B

d) poskytujú investičné služby výlučne v oblasti komodít, emisných kvót a/alebo ich derivátov na jediný účel, a to hedging obchodných rizík svojich klientov, pričom títo klienti sú výlučne miestnymi elektroenergetickými podnikmi vymedzenými v článku 2 bode 35 smernice 2009/72/ES a/alebo plynárenskými podnikmi vymedzenými v článku 2 ods. 1 smernice 2009/73/ES a za predpokladu, že títo klienti majú spolu v držbe 100 % kapitálu alebo hlasovacích práv uvedených osôb, vykonávajú spoločnú kontrolu a vzťahuje sa na nich výnimka podľa článku 2 ods. 1 písm. j) tejto smernice, ak vykonávajú tieto investičné činnosti sami, alebo

e) poskytujú investičné služby výlučne v súvislosti s emisnými kvótami a/alebo ich derivátmi na jediný účel, a to hedging obchodných rizík svojich klientov, pričom týmito klientmi sú výlučne prevádzkovatelia v zmysle článku 3 písm. f) smernice 2003/87/ES a za predpokladu, že títo klienti majú spolu v držbe 100 % kapitálu alebo hlasovacích práv uvedených osôb, vykonávajú spoločnú kontrolu a vzťahuje sa na nich výnimka podľa článku 2 ods. 1 písm. j) tejto smernice, ak vykonávajú tieto investičné činnosti sami.

2. Režimy členských štátov uložia osobám uvedeným v odseku 1 požiadavky, ktoré sú aspoň obdobou nasledujúcich požiadaviek podľa tejto smernice:

a) podmienok a postupov týkajúcich sa povolenia a priebežného dohľadu, ako sa stanovuje v článku 5 ods. 1 a 3, článkoch 7 až 10, 21, 22 a 23 a príslušných delegovaných, ktoré prijala Komisia v súlade s článkom 89;

b) pravidiel výkonu činnosti, ako sa stanovuje v článku 24 ods. 1, 3, 4, 5, 7 a 10, článku 25 ods. 2, 5 a 6 a v prípade, že vnútroštátny režim týmto osobám umožňuje vymenovať viazaných sprostredkovateľov, v článku 29, a príslušných vykonávacích opatrení;

c) organizačných požiadaviek stanovených v článku 16 ods. 3 prvom, šiestom a siedmom pododseku a v článku 16 ods. 6 a 7 a príslušných delegovaných aktov prijatých Komisiou v súlade s článkom 89.

Členské štáty požadujú, aby osoby vylúčené z rozsahu pôsobnosti tejto smernice podľa odseku 1 tohto článku boli kryté v rámci systému náhrad pre investorov uznaného v súlade so smernicou 97/9/ES. Členské štáty môžu povoliť investičným spoločnostiam, aby neboli kryté takýmto systémom, ak sú poistené pre prípad zodpovednosti za škodu spôsobenú pri vykonávaní činnosti, so zreteľom na veľkosť, rizikový profil a právny charakter osôb vylúčených z rozsahu pôsobnosti tejto smernice podľa odseku 1 tohto článku, je zabezpečená rovnocenná ochrana klientov.

Odchylné od druhého pododseku tohto odseku členské štáty, ktoré už majú takéto zákony, iné právne predpisy alebo správne opatrenia pred 2. júlom 2014, môžu do 3. júla 2019 vyžadovať, aby v prípade, že osoby vylúčené z rozsahu pôsobnosti tejto smernice podľa odseku 1 tohto článku poskytujú investičné služby prijatia a postúpenia pokynov alebo investičného poradenstva v súvislosti s podielmi v podnikoch kolektívneho investovania a konajú ako sprostredkovateľ pre správcovskú spoločnosť v zmysle smernice 2009/65/ES, tieto osoby zodpovedali so správcovskou spoločnosťou spoločne a nerozdielne za akúkoľvek škodu, ktorá vznikla klientovi v súvislosti s týmito službami.

▼B

3. Osoby vylúčené z tejto smernice podľa odseku 1 nesmú využívať právo poskytovať služby ani vykonávať činnosti ani zakladať pobočky podľa článkov 34 a 35.

4. Členské štáty oznamujú Komisii a orgánu ESMA, či uplatnia možnosť podľa tohto článku, a zabezpečujú, aby sa v každom povolení udelenom v súlade s odsekom 1 uviedlo, že bolo udelené podľa tohto článku.

5. Členské štáty oznamujú orgánu ESMA ustanovenia vnútroštátneho práva, ktoré sú obdobou požiadaviek tejto smernice uvedených v odseku 2.

*Článok 4***Vymedzenie pojmov**

1. Na účely tejto smernice sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

- (1) „investičná spoločnosť“ je každá právnická osoba, ktorej bežné podnikanie alebo činnosť predstavuje poskytovanie jednej alebo viacerých investičných služieb tretím stranám a/alebo vykonávanie jednej alebo viacerých investičných činností na profesionálnom základe.

Členské štáty môžu zahrnúť do vymedzenia investičných spoločností podniky, ktoré nie sú právnickými osobami, ak:

- a) ich právne postavenie zabezpečuje úroveň ochrany záujmov tretích strán, ktorá je rovnocenná s úrovňou poskytovanou právnickými osobami, a
- b) podliehajú rovnocennému prudenciálnemu dohľadu, ktorý je primeraný ich právnej forme.

Ak však fyzická osoba poskytuje služby, ktorých súčasťou je držba finančných prostriedkov alebo prevoditeľných cenných papierov tretej strany, táto osoba sa môže považovať za investičnú spoločnosť na účely tejto smernice a nariadenia (EÚ) č. 600/2014, iba ak uvedená splňa, bez toho, aby boli dotknuté ostatné požiadavky stanovené v tejto smernici, v nariadení (EÚ) č. 600/2014 a v smernici 2013/36/EÚ tieto podmienky:

- a) musia byť zabezpečené vlastnícke práva tretích strán na nástroje a finančné prostriedky, najmä v prípade platobnej neschopnosti spoločnosti alebo jej majiteľov, konfiškácie, vyrovnania alebo iných úkonov, ktoré uplatnia veritelia voči spoločnosti alebo jej majiteľom;
 - b) spoločnosť sa musí podrobiť pravidlám, ktorých cieľom je monitorovanie platobnej schopnosti spoločnosti a jej majiteľov;
 - c) ročná účtovná závierka spoločnosti musí byť overená jednou alebo viacerými osobami, ktoré majú podľa vnútroštátneho práva právo vykonávať audit účtovných závierok;
 - d) ak má spoločnosť len jedného majiteľa, uvedená osoba musí prijať opatrenie na ochranu investorov v prípade ukončenia činnosti spoločnosti v dôsledku úmrtia alebo nespôsobilosti majiteľa alebo v dôsledku akejkoľvek inej takejto udalosti,
- (2) „investičné služby a činnosti“ sú všetky služby a činnosti uvedené v časti A prílohy I týkajúce sa akéhokoľvek nástroja uvedeného v oddiele C prílohy I.

▼B

Komisia prijme delegované akty v súlade s článkom 89 a opatrenia, ktorými sa spresnia:

- a) derivátové kontrakty uvedené v oddiele C.6 prílohy I, ktoré majú vlastnosti veľkoobchodných energetických produktov, ktoré sa musia vyrovnávať fyzicky, a energetické derivátové kontrakty C.6;
 - b) derivátové kontrakty uvedené v oddiele C 7 prílohy I, ktoré majú vlastnosti iných derivátových finančných nástrojov;
 - c) derivátové kontrakty uvedené v oddiele C.10 prílohy I, ktoré majú vlastnosti iných derivátových finančných nástrojov okrem iného podľa toho, či sú obchodované na regulovanom trhu, MTF alebo OTF;
- (3) „vedľajšie služby“ sú služby uvedené v oddiele B prílohy I;
- (4) „investičné poradenstvo“ je poskytovanie osobných odporúčaní klientovi buď na jeho žiadosť, alebo na základe podnetu investičnej spoločnosti v súvislosti s jednou alebo viacerými transakciami týkajúcimi sa finančných nástrojov;
- (5) „vykonanie pokynu v mene klientov“ je konanie s cieľom uzavrieť zmluvy na nákup alebo predaj jedného alebo viacerých finančných nástrojov v mene klientov a, zahŕňa uzavretie zmlúv na predaj finančných nástrojov emitovaných investičnou spoločnosťou alebo úverovou inštitúciou v čase ich emisie,
- (6) „obchodovanie na vlastný účet“ je obchodovanie voči vlastnému kapitálu, ktorého výsledkom je uzavretie transakcií s jedným alebo viacerými finančnými nástrojmi;
- (7) „tvorca trhu“ je osoba, ktorá neustále prejavuje na finančných trhoch svoj záujem obchodovať na vlastný účet tým, že kupuje a predáva finančné nástroje voči kapitálu tejto osoby pri cenách stanovených touto osobou;
- (8) „správa portfólia“ je správa portfólií v súlade s oprávneniami udelenými klientmi na základe voľnej úvahy pre jednotlivých klientov, ak tieto portfóliá obsahujú jeden alebo viac finančných nástrojov;

▼M8

- (8a) „zmena finančných nástrojov“ je predaj finančného nástroja a nákup iného finančného nástroja alebo uplatnenie práva na zmenu v súvislosti s existujúcim finančným nástrojom;

▼B

- (9) „klient“ je každá fyzická alebo právnická osoba, ktorej investičná spoločnosť poskytuje investičné alebo vedľajšie služby;
- (10) „profesionálny klient“ je klient, ktorý spĺňa kritériá stanovené v prílohe II;
- (11) „retailový klient“ je klient, ktorý nie je profesionálnym klientom;
- (12) „rastový trh MSP“ je MTF, ktorý je registrovaný ako rastový trh MSP v súlade s článkom 33;
- (13) „malý a stredný podnik“ je na účely tejto smernice podnik, ktorého priemerná trhovú kapitalizácia je na základe koncoročných kotácií za predchádzajúce tri kalendárne roky nižšia ako 200 000 000 EUR;

▼B

- (14) „limitovaný pokyn“ je pokyn kupovať alebo predávať finančný nástroj v rámci určeného cenového limitu alebo výhodnejšie a v konkrétnom objeme;

▼M9

- (15) „finančný nástroj“ je jeden z nástrojov uvedených v oddiele C prílohy I, a to aj vtedy, keď sú takéto nástroje emitované prostredníctvom technológie distribuovanej databázy transakcií;

▼B

- (16) „energetické derivátové kontrakty C6“ sú opcie, futurity, swapy a všetky ostatné derivátové kontrakty uvedené v oddiele C.6 prílohy I súvisiace s uhlím alebo ropou, ktoré sa obchodujú v OTF a musia byť vyrovnané fyzicky;
- (17) „nástroje peňažného trhu“ sú tie druhy nástrojov, s ktorými sa bežne obchoduje na peňažnom trhu, ako sú napríklad štátne pokladničné poukážky, vkladové listy a obchodné cenné papiere a s výnimkou platobných nástrojov;
- (18) „organizátor trhu“ znamená osobu alebo osoby, ktoré riadia a/alebo organizujú činnosť regulovaného trhu a môže to byť samotný regulovaný trh;
- (19) „multilaterálny systém“ je každý systém alebo platforma, v rámci ktorých môžu navzájom pôsobiť viaceré záujmy o obchodovanie tretích strán, pokiaľ ide o kúpu a predaj finančných nástrojov;
- (20) „systematický internalizátor“ je investičná spoločnosť, ktorá organizovane, často, systematicky a významne obchoduje na vlastný účet vykonávaním pokynov klientov mimo regulovaného trhu, MTF, alebo OTF bez toho, že by prevádzkovala multilaterálny systém;

Početnosť a systematickosť sa meria na základe počtu mimoburzových obchodov s finančným nástrojom, ktoré uskutoční investičná spoločnosť na vlastný účet vykonávaním pokynov klientov. Významnosť sa určuje buď na základe objemu mimoburzových obchodov, ktoré uskutoční investičná spoločnosť vo vzťahu k celkovému objemu obchodov investičnej spoločnosti s konkrétnym finančným nástrojom, alebo na základe objemu mimoburzových obchodov, ktoré uskutoční investičná spoločnosť vo vzťahu k celkovému objemu obchodov s konkrétnym finančným nástrojom v Únii. Vymedzenie systematického internalizátora sa uplatňuje iba, ak sa prekročia oba vopred stanovené limity, a to limit pre početnosť a systematickosť a limit pre významnosť alebo ak investičná spoločnosť si zvolí režim systematického internalizátora;

- (21) „regulovaný trh“ znamená multilaterálny systém prevádzkovaný a/alebo riadený organizátorom trhu, ktorý v tomto systéme a v súlade s nediskretnými pravidlami spája záujmy viacerých tretích strán kupovať a predávať finančné nástroje alebo uľahčuje spájanie týchto záujmov spôsobom, ktorého výsledkom je zmluva týkajúca sa finančných nástrojov prijatých na obchodovanie podľa jeho pravidiel a/alebo systémov, a ktorý je povolený a funguje pravidelne a v súlade s hlavou III tejto smernice;
- (22) „multilaterálny obchodný systém“ alebo „MTF“ znamená multilaterálny systém prevádzkovaný investičnou spoločnosťou alebo organizátorom trhu, ktorý v tomto systéme a v súlade s nediskretnými pravidlami spája záujmy viacerých tretích strán kupovať a predávať finančné nástroje spôsobom, ktorého výsledkom je zmluva v súlade s hlavou II tejto smernice;

▼B

- (23) „organizovaný obchodný systém“ alebo „OTF“ je multilaterálny systém, ktorý nie je regulovaným trhom ani MTF a v rámci ktorého môžu záujmy viacerých tretích strán kupovať a predávať dlhopisy, štruktúrované finančné produkty, emisné kvóty alebo deriváty navzájom pôsobiť spôsobom, ktorého výsledkom je zmluva v súlade s hlavou II tejto smernice;
- (24) „obchodné miesto“ je regulovaný trh, MTF alebo OTF;
- (25) „likvidný trh“ je trh pre finančný nástroj alebo triedu finančných nástrojov, na ktorom sa nepretržite vyskytujú pripravení kupujúci a predávajúci so záujmom obchodovať, ktorý sa so zreteľom na osobitnú štruktúru trhu konkrétneho finančného nástroja alebo konkrétnej triedy finančných nástrojov posudzuje v súlade s týmito kritériami:
- a) priemerná frekvencia a objem transakcií za rôznych trhových podmienok so zreteľom na povahu a životný cyklus produktov v rámci danej triedy finančných nástrojov;
 - b) počet a typ účastníkov trhu vrátane pomeru účastníkov trhu k obchodovaným nástrojom vo vzťahu ku určitému produktu;
 - c) priemerná veľkosť rozpätí, pokiaľ sú k dispozícii;
- (26) „príslušný orgán“ je orgán určený každým členským štátom v súlade s článkom 67, ak v tejto smernici nie je uvedené inak;
- (27) „úverová inštitúcia“ je úverová inštitúcia vymedzená v článku 4 ods. 1 bode 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013;
- (28) „správcovská spoločnosť PKIPCP“ je správcovská spoločnosť v zmysle článku 2 ods. 1 písm. b) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/65/ES ⁽¹⁾;
- (29) „viazaný sprostredkovateľ“ je fyzická alebo právnická osoba, ktorá na plnú a bezpodmienečnú zodpovednosť iba jednej investičnej spoločnosti, v ktorej mene koná, propaguje investičné a/alebo vedľajšie služby pre klientov alebo možných klientov, prijíma a postupuje inštrukcie alebo pokyny od klienta v súvislosti s investičnými službami alebo finančnými nástrojmi, umiestňuje finančné nástroje alebo poskytuje poradenstvo klientom alebo možným klientom v súvislosti s týmito finančnými nástrojmi alebo službami;
- (30) „pobočka“ je iné miesto podnikania ako ústredie, ktoré je časťou investičnej spoločnosti, ktoré nemá právnu subjektivitu, ktoré poskytuje investičné služby a/alebo činnosti a ktoré môže tiež vykonávať vedľajšie služby, na ktoré bolo investičnej spoločnosti udelené povolenie; všetky miesta podnikania zriadené v tom istom členskom štáte investičnou spoločnosťou s ústredím v inom členskom štáte sa považujú za jedinú pobočku;

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/65/ES z 13. júla 2009 o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa podnikov kolektívneho investovania do prevoditeľných cenných papierov (PKIPCP) (Ú. v. EÚ L 302, 17.11.2009, s. 32).

▼B

- (31) „kvalifikovaná účasť“ je akákoľvek priama alebo nepriama účasť v investičnej spoločnosti, ktorá predstavuje 10 % alebo viac základného imania alebo hlasovacích práv, ako je ustanovené v článkoch 9 a 10 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/109/ES ⁽¹⁾, berúc do úvahy aj podmienky týkajúce sa ich spojenia ustanovené v článku 12 ods. 4 a 5 uvedenej smernice, alebo ktorý umožňuje vykonávať podstatný vplyv na riadenie investičnej spoločnosti, v ktorej existuje tento podiel;
- (32) „materská spoločnosť“ je materská spoločnosť v zmysle článku 2 bod 9 a 22 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/34/EÚ ⁽²⁾;
- (33) „dcérska spoločnosť“ je dcérska spoločnosť v zmysle článku 2 bod 10 a 22 smernice 2013/34/EÚ vrátane akejkoľvek dcérskej spoločnosti dcérskej spoločnosti konečnej materskej spoločnosti;
- (34) „skupina“ je skupina v zmysle článku 2 bodu 11 smernice 2013/34/EÚ;
- (35) „úzke väzby“ sú situácia, v ktorej sú dve alebo viac fyzických alebo právnických osôb prepojené prostredníctvom:
- a) „účasti“ formou vlastníctva aspoň 20 % alebo väčšieho podielu hlasovacích práv alebo základného imania podniku, a to priamo alebo prostredníctvom jeho ovládania;
 - b) „ovládania“, ktoré znamená vzťah medzi materským podnikom a dcérskym podnikom vo všetkých prípadoch uvedených v článku 22 ods. 1 a 2 smernice 2013/34/EÚ alebo podobný vzťah medzi akoukoľvek fyzickou alebo právnickou osobou a podnikom, pričom každá dcérska spoločnosť dcérskeho podniku sa považuje aj za dcérsku spoločnosť materského podniku, ktorý stojí na čele týchto podnikov;
 - c) trvalého spojenia oboch alebo všetkých z nich s tou istou osobou prostredníctvom vzťahu ovládania;

▼M6

- (36) „riadiaci orgán“ je orgán alebo orgány investičnej spoločnosti, organizátora trhu alebo poskytovateľa služieb vykazovania údajov v zmysle článku 2 ods. 1 bodu 36a nariadenia (EÚ) č. 600/2014, vymenované v súlade s vnútroštátnym právom, ktoré sú splnomocnené stanoviť stratégiu, ciele a celkové smerovanie subjektu a ktoré vykonávajú dohľad nad rozhodovaním manažmentu a monitorujú ho, a zahrňajúce osoby, ktoré skutočne riadia činnosť subjektu.

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/109/ES z 15. decembra 2004 o harmonizácii požiadaviek na transparentnosť v súvislosti s informáciami o emitentoch, ktorých cenné papiere sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica 2001/34/ES (Ú. v. EÚ L 390, 31.12.2004, s. 38).

⁽²⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/34/EÚ z 26. júna 2013 o ročných účtovných zvierkach, konsolidovaných účtovných zvierkach a súvisiacich správach určitých druhov podnikov, ktorou sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/43/ES a zrušujú smernice Rady 78/660/EHS a 83/349/EHS (Ú. v. EÚ L 182, 29.6.2013, s. 19).

▼ M6

Ak sa v tejto smernici odkazuje na riadiaci orgán a podľa vnútroštátneho práva sú riadiace funkcie a funkcie dohľadu riadiaceho orgánu pridelené rôznym orgánom alebo rôznym členom v rámci jedného orgánu, členský štát v súlade s vnútroštátnym právom uvedie zodpovedné orgány alebo členov riadiaceho orgánu, pokiaľ sa v tejto smernici neustanovuje inak;

- (37) „vrcholový manažment“ sú fyzické osoby, ktoré vykonávajú výkonné funkcie v investičnej spoločnosti, u organizátora trhu alebo u poskytovateľa služieb vykazovania údajov v zmysle článku 2 ods. 1 bodu 36a nariadenia (EÚ) č. 600/2014, a ktoré sú zodpovedné riadiacemu orgánu za každodenné riadenie subjektu vrátane vykonávania politík týkajúcich sa distribúcie služieb a produktov klientom spoločnosťou a jej pracovníkmi;

▼ B

- (38) „obchodovanie párovaním na vlastný účet“ je transakcia, pri ktorej sprostredkovateľ vstupuje medzi kupujúceho a predávajúceho spôsobom, pri ktorom počas vykonávania transakcie nie je nikdy vystavený trhovému riziku a obe strany sa vykonávajú súčasne a keď sa transakcia realizuje pri cene, pri ktorej sprostredkovateľ nevytvára zisk ani stratu okrem vopred zverejnenej provízie, poplatku alebo platby za transakciu;

- (39) „algorithmické obchodovanie“ je obchodovanie s finančnými nástrojmi, pri ktorom počítačový algoritmus automaticky stanovuje individuálne parametre pokynov, napríklad parameter, či iniciovať pokyn, načasovanie, cenu alebo množstvo daného pokynu alebo parameter, ako riadiť pokyn po jeho predložení, s obmedzeným alebo žiadnym zásahom človeka a nezahŕňa žiadny systém, ktorý sa používa len na účel smerovania pokynov na jedno alebo viaceré obchodné miesta alebo na spracovanie pokynov bez akéhokoľvek určovania obchodných parametrov alebo na potvrdenie pokynov alebo na spracovanie vykonaných transakcií po obchodovaní;

- (40) „metóda vysokofrekvenčného algorithmického obchodovania“ je akákoľvek metóda algorithmického obchodovania, ktorú charakterizuje:

- a) infraštruktúra zameraná na minimalizáciu sieťového a iného oneskorenia vrátane aspoň jedného z týchto nástrojov algorithmického vstupu pokynov: kolokácia, proximity hosting alebo vysokorýchlostný priamy elektronický prístup;
- b) systém určovania iniciácie, generovania, smerovania alebo vykonania pokynov bez zásahu človeka pri jednotlivých obchodoch alebo pokynoch; a
- c) vysoký počet správ v rámci daného dňa, ktoré predstavujú pokyny, kotácie alebo zrušenia;

- (41) „priamy elektronický prístup“ je mechanizmus, v rámci ktorého člen alebo účastník alebo klient obchodného miesta povolí určitej osobe používať svoj kód pre obchodovanie, aby táto osoba mohla elektronicky zaslať pokyny týkajúce sa finančného nástroja

▼B

priamo obchodnému miestu a zahŕňa dojednania, ktorých súčasťou je používanie infraštruktúry člena alebo účastníka alebo klienta touto osobou alebo akéhokoľvek prepojavacieho systému zabezpečovaného členom alebo účastníkom alebo klientom na prenos pokynov (priamy prístup na trh) a dojednania, keď takúto infraštruktúru nevyužíva táto osoba (sponzorovaný prístup);

- (42) „krížový predaj“ je ponuka investičnej služby spolu s inou službou alebo produktom ako súčasť balíka alebo ako podmienka v rámci tej istej dohody alebo balíka;

► **C1** (43) „štruktúrovaný vklad“ je vklad vymedzený v článku 2 ods. 1 bode 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/49/EÚ ⁽¹⁾, ktorý je plne splatný k dátumu splatnosti za podmienok, za ktorých sa akýkoľvek úrok alebo prémia zaplatí alebo je v riziku podľa vzorca, ktorý zahŕňa faktory ako napríklad:

- a) index alebo kombináciu indexov okrem vkladov s premenlivou sadzbou, ktorých výnos je priamo viazaný na index na úrokovú sadzbu, ako je napríklad Euribor alebo Libor;
- b) finančný nástroj alebo kombinácie finančných nástrojov;
- c) komoditu alebo kombináciu komodít alebo iné fyzické alebo nefyzické nezastupiteľné aktíva“; alebo
- d) výmenný kurz zahraničnej meny alebo kombináciu výmenných kurzov zahraničných mien;

- (44) „prevoditeľné cenné papiere“ sú triedy cenných papierov, ktoré sú obchodovateľné na kapitálovom trhu, s výnimkou platobných nástrojov, ako napríklad:

- a) akcie spoločností a iné cenné papiere rovnocenné akciám spoločností, partnerstiev alebo iných subjektov a vkladové potvrdenky týkajúce sa akcií;
- b) dlhopisy alebo iné formy dlhových cenných papierov vrátane vkladových potvrdeniek týkajúcich sa takýchto cenných papierov;
- c) všetky ostatné cenné papiere, ktoré zakladajú právo na nadobudnutie alebo predaj takéhoto prevoditeľného cenného papiera alebo na vyrovnanie v hotovosti, ktoré sa určuje na základe prevoditeľných cenných papierov, mien, úrokových sadzieb alebo výnosov, komodít alebo iných indexov, alebo ukazovateľov;

▼M8

- (44a) „doložka o splatení v úplnom rozsahu“ je doložka, ktorej cieľom je chrániť investora tým, že sa zabezpečí, aby v prípade predčasného splatenia dlhopisu bol emitent povinný zaplatiť investovi, ktorý je držiteľom dlhopisu, sumu rovnajúcu sa súčtu čistej súčasnej hodnoty platieb zostávajúcich kupónov očakávaných do splatnosti a výšky istiny dlhopisu, ktorý sa má splatiť;

▼B

- (45) „vkladové potvrdenky“ sú cenné papiere, ktoré sú obchodovateľné na kapitálovom trhu a ktoré predstavujú vlastníctvo cenných papierov zahraničného emitenta a môžu byť prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu a môže sa s nimi obchodovať nezávisle od cenných papierov zahraničného emitenta;

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/49/EÚ zo 16. apríla 2014 o systémoch ochrany vkladov (pozri stranu 149 tohto úradného vestníka).

▼B

- (46) „fond obchodovaný na burze (exchange-traded fund – ETF)“ je fond, s ktorého aspoň jedným podielom alebo triedou akcií sa počas dňa obchoduje aspoň na jednom obchodnom mieste a s aspoň jedným tvorcom trhu, ktorý prijme opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby sa cena jeho podielov alebo akcií na obchodnom mieste výrazne neodchýlila od jeho čistej hodnoty aktív a podľa okolností od jeho indikatívnej čistej hodnoty aktív;
- (47) „certifikáty“ sú certifikáty vymedzené v článku 2 ods. 1 bod 27 nariadenia (EÚ) č. 600/2014;
- (48) „štruktúrované finančné produkty“ sú štruktúrované finančné produkty vymedzené v článku 2 ods. 1 bod 28 nariadenia (EÚ) č. 600/2014;
- (49) „deriváty“ sú deriváty vymedzené v článku 2 ods. 1 bod 29 nariadenia (EÚ) č. 600/2014;
- (50) „komoditné deriváty“ sú komoditné deriváty vymedzené v článku 2 ods. bod 30 nariadenia (EÚ) č. 600/2014;
- (51) „centrálna protistrana“ je centrálna protistrana vymedzená v článku 2 bode 1 nariadenia (EÚ) č. 648/2012;

▼M6**▼B**

- (55) „domovský členský štát“ je:
- a) v prípade investičných spoločností:
- i) ak je investičná spoločnosť fyzickou osobou, členský štát, v ktorom sa nachádza jej ústredie;
 - ii) ak je investičná spoločnosť právnickou osobou, členský štát, v ktorom sa nachádza jej registrované sídlo;
 - iii) ak investičná spoločnosť nemá podľa svojho vnútroštátneho práva registrované sídlo, členský štát, v ktorom sa nachádza jej ústredie;
- b) v prípade regulovaného trhu členský štát, v ktorom je regulovaný trh registrovaný, alebo ak podľa práva tohto členského štátu nemá registrované sídlo, členský štát, v ktorom sa nachádza ústredie regulovaného trhu;

▼M6**▼B**

- (56) „hostiteľský členský štát“ je iný členský štát ako domovský členský štát, v ktorom má investičná spoločnosť pobočku alebo poskytuje investičné služby a/alebo vykonáva činnosti, alebo

▼B

členský štát, v ktorom regulovaný trh poskytuje príslušné mechanizmy s cieľom umožniť prístup k obchodovaniu cez svoj systém členom na diaľku alebo účastníkom usadeným v tom istom členskom štáte;

- (57) „spoločnosť z tretej krajiny“ je spoločnosť, ktorá by bola úverovou inštitúciou poskytujúcou investičné služby alebo vykonávajúcou investičnú činnosť alebo investičnou spoločnosťou, ak by mala ústredie alebo registrované sídlo v Únii;
- (58) „veľkoobchodný energetický produkt“ sú veľkoobchodné energetické produkty vymedzené v článku 2 bodu 4 nariadenia (EÚ) č. 1227/2011;

▼M8

- (59) „deriváty poľnohospodárskych komodít“ sú derivátové kontrakty týkajúce sa produktov uvedených v článku 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 ⁽¹⁾ a v prílohe I, častiach I až XX a časti XXIV/1 k uvedenému nariadeniu, ako aj produktov uvedených v prílohe I k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1379/2013 ⁽²⁾;

▼B

- (60) „štátny emitent“ je niektorý z týchto emitentov vydávajúcich dlhové nástroje:
- i) Únia;
 - ii) členský štát vrátane ministerstva, agentúry alebo účelovo zriadeného subjektu členského štátu;
 - iii) v prípade federatívneho členského štátu, člen federácie;
 - iv) účelovo zriadený subjekt pre niekoľko členských štátov;
 - v) medzinárodná finančná inštitúcia zriadená dvoma alebo viacerými členskými štátmi, ktorej účelom je mobilizovať finančné prostriedky a poskytovať finančnú pomoc v prospech svojich členov, ktorí majú alebo ktorým hrozia vážne problémy s financovaním, alebo
 - vi) Európska investičná banka;
- (61) „štátny dlhový nástroj“ znamená dlhový nástroj emitovaný štátnym emitentom;
- (62) „trvanlivé médium“ je akýkoľvek nástroj, ktorý:
- a) umožňuje klientovi uchovávať informácie určené jemu osobne spôsobom dostupným pre budúce použitie po dobu zodpovedajúcu účelu týchto informácií a
 - b) umožňuje nezmenenú reprodukciu uložených informácií.

▼M8

- (62a) „elektronický formát“ je akékoľvek trvanlivé médium iné než papier;

▼M6

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1379/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej organizácii trhov s produktmi rybolovu a akvakultúry, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1184/2006 a (ES) č. 1224/2009 a zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 104/2000 (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 1).

▼M1

- (64) „centrálny depozitár cenných papierov“ alebo „centrálny depozi-tár“ je centrálny depozitár cenných papierov v zmysle článku 2 ods. 1 bodu 1 nariadenia (EÚ) č. 909/2014;

▼M8

- (65) „prevažne obchodná skupina“ je každá skupina, ktorej hlavnou činnosťou nie je poskytovanie investičných služieb v zmysle tejto smernice alebo vykonávanie ktorejkoľvek z činností uvede-ných na zozname v prílohe I k smernici 2013/36/EÚ alebo pôso-benie ako tvorca trhu v súvislosti s komoditnými derivátmi.

▼B

2. Komisia je splnomocnená prijať v súlade s článkom 89 dele-go-vané akty bližšie určujúce niektoré technické prvky vymedzení uvede-ných v odseku 2 s cieľom prispôsobiť ich vývoju na trhu, technologic-kému vývoju a skúsenostiam s konaním, ktoré je zakázané podľa naria-denia (EÚ) č. 596/2014 a zabezpečiť jednotné uplatňovanie tejto smer-nice.

HLAVA II

UDELOVANIE POVOLENÍ INVESTIČNÝM SPOLOČNOSTIAM
A PODMIENKY VÝKONU ICH ČINNOSTI

KAPITOLA I

Podmienky udelenia povolenia a povoľovacie konanie

Článok 5

Požiadavky na povolenie

1. Každý členský štát vyžaduje, aby poskytovanie investičných služieb a/alebo vykonávanie investičných činností ako pravidelnej pracovnej činnosti alebo podnikania na profesijnej báze podliehalo pred-chádzajúcemu udeleniu povolenia v súlade s touto kapitolou. Takéto povolenie udeľuje príslušný orgán domovského členského štátu určený v súlade s článkom 67.

2. Odchyľne od odseku 1 členské štáty udelia povolenie každému organizátorovi trhu prevádzkovať MTF alebo OTF na základe predchá-dzajúceho overenia jeho súladu s touto kapitolou.

3. Členské štáty registrujú všetky investičné spoločnosti. Tento register musí byť verejne prístupný a musí obsahovať informácie o služ-bách alebo činnostiach, na ktoré má investičná spoločnosť povolenie. Musí sa pravidelne aktualizovať. Každé povolenie sa oznámi orgánu ESMA.

Orgán ESMA zostaví zoznam všetkých investičných spoločností v Únii. Tento zoznam obsahuje informácie o službách alebo činnostiach, na ktoré má každá investičná spoločnosť povolenie, a pravidelne sa aktua-lizuje. Orgán ESMA tento zoznam zverejní na svojom webovom sídle a aktualizuje ho.

Ak príslušný orgán odobere povolenie v súlade s článkom 8 písm. b), c) a d), toto odňatie povolenia sa zverejní v zozname na obdobie piatich rokov.

▼B

4. Každý členský štát nariadi, aby:
- a) každá investičná spoločnosť, ktorá je právnickou osobou, mala ústredie v rovnakom členskom štáte ako svoje registrované sídlo;
 - b) každá investičná spoločnosť, ktorá nie je právnickou osobou, alebo každá investičná spoločnosť, ktorá je právnickou osobou, ale podľa svojho vnútroštátneho práva nemá registrované sídlo, mala svoje ústredie v členskom štáte, v ktorom skutočne vykonáva svoju činnosť.

*Článok 6***Rozsah pôsobnosti povolenia**

1. Domovský členský štát zabezpečí, aby sa v povolení uviedli investičné služby alebo činnosti, na vykonávanie ktorých má investičná spoločnosť povolenie. Povolenie sa môže vzťahovať na jednu alebo viac vedľajších služieb uvedených v oddiele B prílohy I. Povolenie sa v žiadnom prípade nesmie udeliť len na poskytovanie vedľajších služieb.
2. Investičná spoločnosť uchádzajúca sa o povolenie na rozšírenie svojej činnosti na ďalšie investičné služby alebo činnosti alebo vedľajšie služby neplánované v čase prvého povolenia musí predložiť žiadosť o rozšírenie svojho povolenia.
3. Povolenie je platné pre celú Úniu a umožňuje investičnej spoločnosti poskytovať služby alebo vykonávať činnosti, na ktoré má povolenie v rámci celej Únie buď prostredníctvom práva usadiť sa vrátane zriadenia pobočky, alebo prostredníctvom slobody poskytovať služby.

*Článok 7***Postupy schvaľovania a zamietania žiadostí o povolenie**

1. Príslušný orgán nesmie udeliť povolenie, pokiaľ a kým nebude úplne presvedčený, že žiadateľ spĺňa všetky požiadavky podľa ustanovení prijatých na základe tejto smernice.
2. Investičná spoločnosť poskytne všetky informácie vrátane obchodného plánu, v ktorom okrem iného uvedie druhy plánovaných podnikateľských činností a organizačnú štruktúru, aby sa príslušný orgán mohol presvedčiť, že investičná spoločnosť uskutočnila v období začatia povoľovania všetky potrebné opatrenia na dodržanie svojich povinností podľa tejto kapitoly.
3. Žiadateľ musí byť do šiestich mesiacov od podania úplnej žiadosti informovaný o udelení alebo neudelení povolenia.
4. Orgán ESMA musí vypracovať návrh regulačných technických predpisov na spresnenie:
 - a) informácií, ktoré treba poskytnúť príslušným orgánom podľa odseku 2 tohto článku vrátane obchodného plánu;
 - b) požiadaviek, ktoré sa vzťahujú na riadenie investičných spoločností podľa článku 9 ods. 6, a informácií pre oznamovanie podľa článku 9 ods. 5;

▼B

- c) požiadaviek, ktoré sa vzťahujú na akcionárov a spoločníkov s kvalifikovanou účasťou, ako aj prekážok, ktoré môžu zabrániť efektívnemu výkonu funkcií dohľadu príslušného orgánu podľa článku 10 ods. 1 a 2.

Orgán ESMA predloží tento návrh regulačných technických predpisov Komisii do 3. júla 2015.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

5. Orgán ESMA vypracuje návrh vykonávacích technických predpisov na určenie štandardných formulárov, vzorov a postupov oznamovania alebo poskytovania informácií uvedených v odseku 2 tohto článku a v článku 9 ods. 5.

Orgán ESMA predloží návrh týchto vykonávacích technických predpisov Komisii do 3. januára 2016.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

*Článok 8***Odňatie povolenia**

Príslušný orgán môže odňať povolenie vydané investičnej spoločnosti, ak takáto investičná spoločnosť:

- a) nevyužije povolenie do 12 mesiacov, výslovne sa zriekne povolenia, alebo neposkytovala žiadne investičné služby, alebo nevykonávala žiadnu investičnú činnosť počas predchádzajúcich šiestich mesiacov, pokiaľ príslušný členský štát nestanovil, že v takýchto prípadoch povolenie zaniká;
- b) získala povolenie na základe uvedenia nepravdivých skutočností alebo akýmkoľvek iným protiprávnym spôsobom;

▼M4

- c) prestala spĺňať podmienky, na základe ktorých bolo povolenie udelené, ako je splnenie podmienok uvedených v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2033 ⁽¹⁾;

▼B

- d) závažne a systematicky porušovala ustanovenia prijaté podľa tejto smernice alebo nariadenia (EÚ) č. 600/2014 upravujúcich podmienky činnosti investičných spoločností;
- e) patrí do niektorého z prípadov, keď sa vo vnútroštátnom práve vzhľadom na záležitosti mimo pôsobnosti tejto smernice ustanovuje odňatie.

Každé odňatie povolenia sa oznámi orgánu ESMA.

*Článok 9***Riadiaci orgán**

1. Príslušné orgány udeľujúce povolenie v súlade s článkom 5 zaisťujú, aby investičné spoločnosti a ich riadiace orgány konali v súlade s článkom 88 a článkom 91 smernice 2013/36/EÚ.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2033 z 27. novembra 2019 o prudenciálnych požiadavkách na investičné spoločnosti a o zmene nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 575/2013, (EÚ) č. 600/2014 a (EÚ) č. 806/2014 (Ú. v. EÚ L 314, 5.12.2019, s. 1).

▼B

Orgán ESMA a orgán EBA spoločne prijímú usmernenia týkajúce sa prvkov uvedených v článku 91 ods. 12) smernice 2013/36/EÚ.

2. Pri udeľovaní povolenia v súlade s článkom 5 môžu príslušné orgány povoliť členom riadiaceho orgánu držať jednu ďalšiu nevýkonnú riadiacu funkciu, než je povolené v súlade s článkom 91 ods. 3) smernice 2013/36/EÚ. Príslušné orgány pravidelne informujú orgán ESMA o takýchto povoleniach.

Orgán EBA a orgán ESMA koordinujú zber informácií poskytovaných podľa prvého pododseku tohto odseku a článku 91 ods. 6 smernice 2013/36/EÚ, pokiaľ ide o investičné spoločnosti.

3. Členské štáty zabezpečia, aby riadiaci orgán investičnej spoločnosti vymedzoval, kontroloval a bol zodpovedný za vykonávanie správnych opatrení, ktoré zaisťujú efektívne a obozretné riadenie investičnej spoločnosti vrátane prerozdelenia povinností v investičnej spoločnosti a predchádzania konfliktu záujmov a to spôsobom, ktorý podporuje integritu trhu a záujmy klientov.

Bez toho, aby boli dotknuté požiadavky stanovené v článku 88 ods. 1) smernice 2013/36/EÚ, tieto dohody tiež zabezpečia, aby riadiaci orgán vymedzil, schválil a dohliadal:

- a) na organizáciu spoločnosti pri poskytovaní investičných služieb a činností a vedľajších služieb vrátane schopností, znalostí a odborných znalostí požadovaných od pracovníkov, zdrojov, postupov a opatrení na poskytovanie služieb a činností spoločnosťou, pričom sa zohľadňuje povaha, rozsah a zložitosť jej činností, ako aj všetky požiadavky, ktoré musí spoločnosť splňať;
- b) na postup vo vzťahu k službám, činnostiam, produktom a operáciám ponúkaným alebo poskytovaným spoločnosťou v súlade s odolnosťou spoločnosti voči riziku a charakteristikami a potrebami klientov spoločnosti, ktorým budú podľa potreby ponúknuté alebo poskytnuté vrátane vykonávania primeraného stresového testovania;
- c) na postup odmeňovania osôb podieľajúcich sa na poskytovaní služieb klientom zameraných na podporu zodpovedného podnikateľského správania, spravodlivého zaobchádzania s klientmi, rovnako ako zamedzenia konfliktu záujmov vo vzťahoch s klientmi.

Riadiaci orgán monitoruje a pravidelne hodnotí primeranosť a vykonávanie strategických cieľov spoločnosti pri poskytovaní investičných služieb a činností a vedľajších služieb, účinnosť systému riadenia organizácie investičnej spoločnosti a primeranosť postupov týkajúcich sa poskytovania služieb klientom a prijíma primerané kroky na riešenie nedostatkov.

Členovia riadiaceho orgánu musia mať primeraný prístup k informáciám a dokumentom, ktoré potrebujú na dozor nad prijímaním rozhodnutí manažmentu a jeho monitorovanie.

▼B

4. Príslušný orgán zamietne povolenie, ak nie je presvedčený, že členovia riadiaceho orgánu investičnej spoločnosti, majú dostatočne dobrú povest', dostatočné znalosti, schopnosti a skúsenosti a venujú dostatok času vykonávaniu svojej činnosti v investičnej spoločnosti, alebo ak existujú objektívne a preukázateľné dôvody poukazujúce na to, že riadiaci orgán spoločnosti môže ohroziť jej účinné, riadne a obozretné riadenie a náležité zohľadnenie záujmov svojich klientov a integrity trhu.

5. Členské štáty požadujú od investičnej spoločnosti, aby oznámila príslušnému orgánu všetkých členov svojho riadiaceho orgánu a všetky zmeny týkajúce sa jej zloženia spolu so všetkými informáciami potrebnými na posúdenie, či je spoločnosť v súlade s odsekmi 1, 2 a 3.

6. Členské štáty požadujú, aby aspoň dve osoby, ktoré spĺňajú požiadavky odseku 1, skutočne riadili činnosť investičnej spoločnosti.

Odchyľne od prvého pododseku môžu členské štáty udeliť povolenie investičným spoločnostiam, ktoré sú fyzickými osobami, alebo investičným spoločnostiam, ktoré sú právnickými osobami, riadeným jedinou fyzickou osobou v súlade s ich aktom o založení a vnútroštátnym právom. Členské štáty napriek tomu nariaďa, aby:

- a) sa uplatnili alternatívne opatrenia, ktoré zabezpečia riadne a obozretné riadenie takýchto investičných spoločností a náležité zohľadnenie záujmov klientov a integrity trhu;
- b) dotknuté fyzické osoby mali dostatočne dobrú povest', dostatočné znalosti, schopnosti a skúsenosti a aby výkonu svojich povinností venovali dostatok času.

*Článok 10***Akcionári a členovia s kvalifikovaným podielom**

1. Príslušné orgány neudelia povolenie na poskytovanie investičných služieb alebo vykonávanie činností investičnej spoločnosti, pokiaľ neboli informované o totožnosti akcionárov alebo spoločníkov, či už priamych alebo nepriamych, fyzických alebo právnických osobách, ktoré majú kvalifikovanú účasť, a o výške tejto účasti.

Príslušné orgány odmietnu udeliť povolenie, ak po zohľadnení potreby zabezpečiť riadne a obozretné riadenie investičnej spoločnosti nie sú presvedčené o vhodnosti akcionárov alebo spoločníkov, ktorí majú kvalifikovanú účasť.

Ak existujú úzke väzby medzi investičnou spoločnosťou a inými fyzickými alebo právnickými osobami, príslušné orgány udelia povolenie, len ak tieto väzby nebránia príslušnému orgánu pri efektívnom výkone funkcií dohľadu.

2. Príslušný orgán zamietne udelenie povolenia, ak zákony, iné právne predpisy alebo správne opatrenia tretej krajiny, ktorými sa spravuje jedna alebo viac fyzických alebo právnických osôb, s ktorými má podnik úzke väzby, alebo ťažkosti spojené pri ich uplatňovaní bránia efektívnemu výkonu jeho funkcií dohľadu.

3. Členské štáty požadujú od príslušného orgánu, aby prijal vhodné opatrenia na nápravu, ak je vplyvom vykonávaným osobami uvedenými v odseku 1 dotknuté riadne a obozretné riadenie investičnej spoločnosti.

▼B

Takéto opatrenia môžu zahŕňať žiadosti o vydanie súdneho príkazu alebo uloženie sankcií voči riaditeľom a osobám zodpovedným za riadenie alebo z pozastavenia uplatňovania hlasovacích práv spojených s akciami, ktoré vlastní príslušní akcionári alebo spoločníci.

Článok 11

Oznámenie o navrhovaných akvizíciách

1. Členské štáty požadujú, aby každá fyzická alebo právnická osoba alebo takéto osoby konajúce v zhode („navrhovaný nadobúdateľ“), ktoré sa rozhodli nadobudnúť, priamo alebo nepriamo, kvalifikovanú účasť v investičnej spoločnosti, alebo ďalej zvýšiť, priamo alebo nepriamo kvalifikovanú účasť v investičnej spoločnosti, čím by pomer hlasovacích práv alebo základného imania, ktoré vlastní, dosiahol alebo prekročil 20 %, 30 % alebo 50 % alebo by sa investičná spoločnosť stala jej dcérskou spoločnosťou („navrhovaná akvizícia“), to najprv písomne oznámili príslušným orgánom investičnej spoločnosti, v ktorej sa snažia nadobudnúť alebo zvýšiť kvalifikovanú účasť, a uviedli veľkosť zamýšľanej účasti a príslušné informácie uvedené v článku 13 ods. 4.

Členské štáty požadujú od každej fyzickej alebo právnickej osoby, ktorá sa rozhodla vzdať, priamo alebo nepriamo, kvalifikovanej účasti v investičnej spoločnosti, aby to najprv písomne oznámila príslušným orgánom a uviedla veľkosť účasti, ktorej sa rozhodla vzdať. Táto osoba oznámi príslušným orgánom, ak sa rozhodla znížiť svoju kvalifikovanú účasť tak, že jej podiel na hlasovacích právach alebo základnom imaní by klesol pod 20 %, 30 % alebo 50 %, alebo že by následkom tohto zníženia investičná spoločnosť prestala byť jej dcérskou spoločnosťou.

Členské štáty nemusia uplatňovať prahovú hodnotu vo výške 30 %, ak v súlade s článkom 9 ods. 3 písm. a) smernice 2004/109/ES uplatňujú prahovú hodnotu vo výške jednej tretiny.

Pri určovaní, či sú splnené kritériá pre kvalifikovanú účasť uvedené v článku 10 a v tomto článku, členské štáty nezohľadnia hlasovacie práva alebo podiely, ktoré investičné spoločnosti alebo úverové inštitúcie môžu držať ako výsledok upisovania finančných nástrojov a/alebo umiestňovania finančných nástrojov na základe pevného záväzku, ako sa uvádza v bode 6 oddielu A prílohy I, ak sa tieto práva na jednej strane nevykonávajú alebo inak nevyužívajú na zasahovanie do riadenia emitenta a ak ich na druhej strane investičné spoločnosti alebo úverové inštitúcie odpredajú do jedného roka po ich nadobudnutí.

2. Pri vykonávaní posudzovania v zmysle článku 13 ods. 1 (ďalej len „posudzovanie“) sa dotknuté príslušné orgány navzájom dôkladne konzultujú, ak je navrhovaný nadobúdateľ jedným z týchto subjektov:

- a) úverová inštitúcia, životná poisťovňa, poisťovňa, zaistovňa, investičná spoločnosť alebo správcovská spoločnosť PKIPCP s povolením v inom členskom štáte alebo v inom sektore, ako sú tie, v prípade ktorých sa akvizícia navrhuje;
- b) materská spoločnosť úverovej inštitúcie, životnej poisťovne, poisťovne, zaistovne, investičnej spoločnosti alebo správcovskej spoločnosti PKIPCP povolenej v inom členskom štáte alebo v inom sektore, ako sú tie, v prípade ktorých sa akvizícia navrhuje, alebo

▼B

- c) fyzická alebo právnická osoba kontrolujúca úverovú inštitúciu, životnú poisťovňu, poisťovňu, zaistovňu, investičnú spoločnosť alebo správčovskú spoločnosť PKIPCP s povolením v inom členskom štáte alebo v inom sektore, ako sú tie, v prípade ktorých sa akvizícia navrhuje.

Príslušné orgány si bez zbytočného odkladu navzájom poskytnú akékoľvek informácie, ktoré sú dôležité alebo relevantné pre posudzovanie. V tejto súvislosti si príslušné orgány na žiadosť navzájom oznámia všetky relevantné informácie a na vlastný podnet všetky dôležité informácie. V rozhodnutí príslušného orgánu, ktorý udelil povolenie investičnej spoločnosti, v prípade ktorej sa akvizícia navrhuje, sa uvedú všetky názory alebo výhrady príslušného orgánu zodpovedného za navrhovaného nadobúdateľa.

3. Členské štáty nariaďa, aby investičná spoločnosť, ktorá sa dozvedela o akejkoľvek akvizícii alebo zrušení účasti na svojom základnom imaní, ktoré spôsobilo, že miera účasti prekročí alebo poklesne pod jednu z prahových hodnôt uvedenú v prvom pododseku odseku 1, bezodkladne informovala príslušný orgán.

Najmenej raz za rok musia investičné spoločnosti informovať príslušné orgány aj o menách akcionárov a spoločníkov majúcich kvalifikovanú účasť a o miere takejto účasti na základe informácií získaných napríklad na ročných valných zhromaždeniach akcionárov a spoločníkov alebo v dôsledku dodržiavania pravidiel, ktoré sa uplatňujú v spoločnosti, ktorej prevoditeľné cenné papiere sú prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu.

4. Členské štáty požadujú od príslušných orgánov, aby prijali opatrenia podobné opatreniam uvedeným v článku 10 ods. 3 v súvislosti s osobami, ktoré nedodržiavajú povinnosť poskytnúť vopred informáciu v súvislosti s nadobudnutím alebo zvýšením kvalifikovanej účasti. Ak sa účasť nadobudne napriek námietke príslušných orgánov, členský štát bez ohľadu na všetky iné sankcie, ktoré sa majú prijať, buď zabezpečí pozastavenie výkonu zodpovedajúcich hlasovacích práv, neplatnosť hlasovania, alebo možnosť ich vyhlásenia za neplatné.

Článok 12

Lehota na posúdenie

1. Príslušné orgány bezodkladne a v každom prípade do dvoch pracovných dní od doručenia oznámenia požadovaného podľa článku 11 ods. 1 prvého pododseku, ako aj po prípadnom následnom doručení informácií uvedených v odseku 2 tohto článku písomne potvrdia jeho doručenie navrhovanému nadobúdateľovi.

Príslušné orgány majú maximálne šesťdesiat pracovných dní od dátumu písomného potvrdenia o doručení oznámenia a všetkých dokumentov požadovaných členským štátom, ktoré majú byť priložené k oznámeniu na základe zoznamu uvedeného v článku 13 ods. 4 (ďalej len „lehota na posúdenie“), na vykonanie tohto posúdenia.

Príslušné orgány informujú navrhovaného nadobúdateľa o dátume uplynutia lehoty na posúdenie pri potvrdení o doručení.

2. Príslušné orgány môžu počas lehoty na posúdenie, ak je to potrebné, ale najneskôr do päťdesiateho pracovného dňa lehoty na posúdenie požiadať o ďalšie informácie, ktoré sú potrebné na ukončenie posudzovania. Táto žiadosť sa podá písomne a uvedie sa v nej, ktoré dodatočné informácie sú potrebné.

▼B

Na obdobie od dátumu žiadosti príslušných orgánov o informácie do doručenia odpovede na ňu od navrhovaného nadobúdateľa sa lehota na posúdenie preruší. Prerušenie nesmie byť dlhšie ako dvadsať pracovných dní. Príslušné orgány môžu požiadať o ďalšie doplnenie alebo spresnenie informácií, táto žiadosť však nesmie viesť k prerušeniu lehoty na posúdenie.

3. Príslušné orgány môžu predĺžiť prerušenie uvedené v odseku 2 druhom pododseku až na tridsať pracovných dní, ak navrhovaný nadobúdateľ je jedným z týchto subjektov:

- a) fyzickou alebo právnickou osobou, ktorá sídli alebo sa riadi právnymi predpismi mimo Únie;
- b) fyzickou alebo právnickou osobou a nepodlieha dohľadu podľa tejto smernice alebo smerníc 2009/65/ES, 2009/138/ES alebo 2013/36/EÚ.

4. Ak sa príslušné orgány rozhodnú po skončení posudzovania vyjadriť nesúhlas s navrhovanou akvizíciou, písomne informujú navrhovaného nadobúdateľa do dvoch pracovných dní a pred uplynutím lehoty na posúdenie a uvedú dôvody tohto rozhodnutia. Ak vnútroštátne právne predpisy nestanovujú inak, na žiadosť navrhovaného nadobúdateľa je možné sprístupniť verejnosti primerané odôvodnenie rozhodnutia. To nebráni členskému štátu, aby umožnil príslušnému orgánu zverejniť odôvodnenie bez žiadosti navrhovaného nadobúdateľa.

5. Ak príslušné orgány nevyjadria písomne nesúhlas v lehote na posúdenie proti navrhovanej akvizícii, navrhovaná akvizícia sa považuje za schválenú.

6. Príslušné orgány môžu stanoviť maximálnu lehotu na dokončenie navrhovanej akvizície a v prípade potreby ju predĺžiť.

7. Členské štáty nesmú stanoviť požiadavky na oznamovanie priameho alebo nepriameho nadobudnutia hlasovacích práv alebo základného imania príslušným orgánom a na schvaľovanie takéhoto nadobudnutia príslušnými orgánmi, ktoré sú prísnejšie ako požiadavky stanovené touto smernicou.

8. Orgán ESMA vypracuje návrh regulačných technických predpisov na vytvorenie úplného zoznamu informácií, ako sa uvádza v článku 13 ods. 4, ktoré majú navrhovaní nadobúdatelia zahrnúť do svojich oznámení, bez toho, aby bol dotknutý odsek 2 tohto článku.

Orgán ESMA predloží tento návrh regulačných technických predpisov Komisii do 1. januára 2014.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

9. Orgán ESMA vypracuje návrh vykonávacích technických predpisov na určenie štandardných formulárov, vzorov a postupov pre spôsoby konzultácií medzi dotknutými príslušnými orgánmi, ako je uvedené v článku 11 ods. 2.

Orgán ESMA predloží návrh týchto vykonávacích technických predpisov Komisii do 1. januára 2014.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.



Článok 13

Posúdenie

1. Príslušné orgány pri posudzovaní oznámenia uvedeného v článku 11 ods. 1 a informácií uvedených v článku 12 ods. 2 v záujme zaradenia riadneho a obozretného riadenia investičnej spoločnosti, v prípade ktorej sa akvizícia navrhuje, a so zreteľom na možný vplyv navrhovaného nadobúdateľa na investičnú spoločnosť zhodnotia vhodnosť navrhovaného nadobúdateľa a finančný stav navrhovanej akvizície na základe všetkých týchto kritérií:

- a) dobré meno navrhovaného nadobúdateľa;
- b) dobré meno a skúsenosti osoby, ktorá bude riadiť činnosť investičnej spoločnosti v dôsledku navrhovanej akvizície;
- c) finančná kondícia navrhovaného nadobúdateľa, najmä v súvislosti s druhom činnosti vykonávanej a plánovanej v investičnej spoločnosti, v prípade ktorej sa akvizícia navrhuje;
- d) či investičná spoločnosť bude schopná plniť požiadavky obozretného podnikania na základe tejto smernice a prípadne iných smerníc, najmä smerníc 2002/87/ES a 2013/36/ES, a či bude schopná v ich plnení pokračovať, a najmä, či skupina, ktorej súčasťou sa stane, má takú štruktúru, ktorá umožňuje vykonávať účinný dohľad, účinne vymieňať informácie medzi príslušnými orgánmi a určiť rozdelenie zodpovednosti medzi príslušné orgány;
- e) či existujú primerané dôvody na podozrenie, že v súvislosti s navrhovanou akvizíciou sa pácha alebo bolo spáchané pranie špinavých peňazí a financovanie terorizmu, alebo došlo k pokusu o pranie špinavých peňazí a financovanie terorizmu v zmysle článku 1 smernice 2005/60/ES, alebo že navrhovaná akvizícia by mohla zvýšiť riziko takéhoto konania.

Komisia je splnomocnená prijať v súlade s článkom 89 delegované akty, ktoré upravujú kritériá uvedené v prvom pododseku tohto odseku.

2. Príslušné orgány môžu vzniesť námietky proti navrhovanej akvizícii, len ak na to existujú dostatočné dôvody na základe kritérií uvedených v odseku 1 alebo ak informácie poskytnuté navrhovaným nadobúdateľom nie sú úplné.

3. Členské štáty nesmú uložiť žiadne predchádzajúce podmienky v súvislosti s výškou účasti, ktorá musí byť nadobudnutá, ani neumožnia svojim príslušným orgánom skúmať navrhnutú akvizíciu z hľadiska ekonomických potrieb trhu.

4. Členské štáty zverejnia zoznam s informáciami potrebnými na vykonanie posúdenia, ktoré sa musia príslušným orgánom poskytnúť zároveň s oznámením uvedeným v článku 11 ods. 1. Požadované informácie musia byť primerané a musia zodpovedať povahe navrhovaného nadobúdateľa a navrhovanej akvizície. Členské štáty nesmú vyžadovať informácie, ktoré nie sú dôležité na posudzovanie spoľahlivosti z hľadiska obozretnosti.

5. Bez ohľadu na článok 12 ods. 1, 2 a 3, ak sa príslušnému orgánu oznámili dva alebo viac návrhov na nadobudnutie alebo zvýšenie kvalifikovanej účasti v tej istej investičnej spoločnosti, tento orgán zaobchádza so všetkými navrhovanými nadobúdateľmi nediskriminačným spôsobom.

▼B*Článok 14***Členstvo v povolenom systéme náhrad na ochranu investorov**

Príslušný orgán preverí, či každý subjekt žiadajúci o povolenie ako investičná spoločnosť v čase vydania povolenia dodržiava svoje povinnosti podľa smernice 97/9/ES.

Povinnosť stanovená v prvom odseku sa plní vo vzťahu k štruktúrovaným vkladom, kde je štruktúrovaný vklad vydaný úverovou inštitúciou, ktorá je členom systému ochrany vkladov uznaného podľa smernice 2014/49/EÚ.

▼M4*Článok 15***Zloženie počiatočného kapitálu**

Členské štáty zabezpečia, aby príslušné orgány neudelili povolenie, pokiaľ investičná spoločnosť nemá dostatočný počiatočný kapitál v súlade s požiadavkami článku 9 smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2034 ⁽¹⁾ so zreteľom na povahu investičnej služby alebo príslušnej činnosti.

▼B*Článok 16***Organizačné požiadavky**

1. Domovský členský štát nariadi, aby investičné spoločnosti spĺňali organizačné požiadavky stanovené v odsekoch 2 až 10 tohto článku a v článku 17.

2. Investičná spoločnosť musí zaviesť primerané metódy a postupy dostatočné na zabezpečenie toho, že spoločnosť, vrátane svojich manažérov, zamestnancov a viazaných sprostredkovateľov, dodrží svoje povinnosti podľa tejto smernice, ako aj príslušné pravidlá upravujúce osobné transakcie týchto osôb.

3. Investičná spoločnosť musí udržiavať a vykonávať účinné organizačné a administratívne opatrenia s cieľom prijať všetky náležité opatrenia na zabránenie konfliktom záujmov v zmysle článku 23, ktorými by mohli byť nepriaznivo ovplyvnené záujmy jej klientov.

Investičná spoločnosť, ktorá vytvára finančné nástroje na predaj pre klientov udržiava, prevádzkuje a preskúmava postup schvaľovania každého finančného nástroja alebo významnej úpravy existujúcich finančných nástrojov pred tým, ako je uvedený na trh alebo distribuovaný klientom.

Postup schvaľovania produktu určuje identifikovaný cieľový trh koncových klientov v rámci príslušnej kategórie klientov pre každý finančný nástroj a zabezpečuje, že sú hodnotené všetky príslušné riziká pre určený cieľový trh, a že zamýšľaná stratégia distribúcie je v súlade s identifikovaným cieľovým trhom.

Investičná spoločnosť tiež pravidelne skúma finančné nástroje ponúkané alebo uvádzané na trh, s prihliadnutím na akékoľvek udalosti, ktoré by mohli významne ovplyvniť potenciálne riziko pre identifikovaný cieľový

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2034 z 27. novembra 2019 o prudenciálnom dohľade nad investičnými spoločnosťami a o zmene smerníc 2002/87/ES, 2009/65/ES, 2011/61/EÚ, 2013/36/EÚ, 2014/59/EÚ a 2014/65/EÚ (Ú. v. EÚ L 314, 5.12.2019, s. 64).

▼B

trh, s cieľom posúdiť aspoň, či je finančný nástroj v súlade s potrebami identifikovaného cieľového trhu, a či je plánovaná stratégia distribúcie naďalej vhodná.

Investičná spoločnosť, ktorá vytvára finančné nástroje, sprístupní každému distribútorovi všetky príslušné informácie o finančnom nástroji a schvaľovacom procese produktu vrátane identifikovaného cieľového trhu finančného nástroja.

Keď investičná spoločnosť ponúka alebo odporúča finančné nástroje, ktoré sama nevytvára, má zavedené vhodné opatrenia na získavanie informácií uvedených v piatom pododseku a chápanie vlastností a určitého cieľového trhu každého finančného nástroja.

Postupy, procesy a opatrenia uvedené v tomto odseku sa uplatňujú bez toho, aby boli dotknuté všetky ostatné požiadavky podľa tejto smernice a nariadenia (EÚ) č. 600/2014 vrátane tých, ktoré sa týkajú zverejňovania informácií, vhodnosti a primeranosti, identifikácie a riadenia konfliktu záujmov, a stimulov.

4. Investičná spoločnosť musí prijať všetky náležité opatrenia na zabezpečenie kontinuity a regulárnosti pri výkone investičných služieb a činností. Na tento účel investičná spoločnosť využíva vhodné a primerané systémy, zdroje a postupy.

5. Keď investičná spoločnosť poverí tretiu stranu výkonom prevádzkových činností, ktoré sú podstatné pre zabezpečenie kontinuálnej a spoľahlivej služby klientom a kontinuálneho a uspokojivého výkonu investičných činností, musí zabezpečiť prijatie náležitých opatrení na zamedzenie neprimeraného dodatočného prevádzkového rizika. Outsourcing dôležitých prevádzkových činností sa nesmie uskutočniť takým spôsobom, ktorým by sa podstatne narušila kvalita vnútornej kontroly spoločnosti a schopnosť orgánov dohľadu monitorovať dodržiavanie všetkých povinností spoločnosťou.

Investičná spoločnosť musí mať spoľahlivé administratívne a účtovné postupy, mechanizmy vnútornej kontroly, efektívne postupy na hodnotenie rizika a účinné kontrolné a ochranné opatrenia v prípade systémov spracovania informácií.

Bez toho, aby bola dotknutá možnosť príslušných orgánov požadovať prístup ku komunikácii v súlade s touto smernicou a nariadením (EÚ) č. 600/2014, investičná spoločnosť má zavedené spoľahlivé bezpečnostné mechanizmy, ktorými sa zaručí bezpečnosť a overenie prostriedkov na prenos informácií, minimalizuje sa riziko poškodenia údajov a neoprávneného prístupu a predíde sa úniku informácií, pričom sa vždy zachová dôvernoscť údajov.

6. Investičná spoločnosť zabezpečí uchovávanie záznamov o všetkých vykonaných službách, činnostiach a transakciách tak, aby príslušný orgán mohol plniť svoje úlohy v oblasti dohľadu a vykonávať opatrenia na presadzovanie podľa tejto smernice, nariadenia (EÚ) č. 600/2014, smernice 2014/57/EÚ a nariadenia (EÚ) č. 596/2014 a najmä zistiť, či investičná spoločnosť dodržiava všetky povinnosti vrátane povinností vo vzťahu ku klientom alebo potenciálnym klientom a integrite trhu.

▼B

7. Záznamy musia zahŕňať záznamy telefonической konverzácie alebo elektronickej komunikácie, ktoré sa týkajú minimálne transakcií uzatvorených pri obchodovaní na vlastný účet a poskytovania služieb, ktoré sa týkajú pokynov klientov, súvisiacich s prijímaním, odosielaním a vykonávaním pokynov klienta.

Takéto telefonické konverzácie a elektronické komunikácie zahŕňajú aj tie, ktoré sa uskutočňujú so zámerom vyústiť do transakcií uzatvorených pri obchodovaní na vlastný účet alebo poskytnutia služieb, ktoré sa týkajú pokynov klientov, súvisiacich s prijímaním, zasielaním a vykonávaním pokynov klientov, a to aj vtedy, ak tieto konverzácie alebo komunikácia nevedú k uzavretiu takýchto transakcií alebo poskytnutiu služieb týkajúcich sa pokynov klientov.

Investičná spoločnosť na tento účel prijíma všetky primerané opatrenia s cieľom zaznamenať relevantné telefonické konverzácie a elektronickú komunikáciu uskutočnené, zaslané alebo prijaté zariadeniami, ktoré investičná spoločnosť poskytla zamestnancovi alebo zmluvnému dodávateľovi, alebo používanie ktorých zamestnancom alebo zmluvným dodávateľom investičná spoločnosť odsúhlasila alebo povolila.

Investičná spoločnosť informuje nových i existujúcich klientov o tom, že telefonická komunikácia alebo konverzácia medzi investičnou spoločnosťou a jej klientmi, ktorá vyústi alebo môže vyústiť do transakcie, sa bude nahrávať.

Takéto oznámenie sa môže uskutočniť raz pred poskytnutím investičných služieb novým alebo existujúcim klientom.

Investičná spoločnosť neposkytne investičné služby a činnosti telefonicky tým klientom, ktorí neboli vopred informovaní o nahrávaní ich telefonической konverzácie alebo elektronickej komunikácie, pokiaľ takéto investičné služby a činnosti súvisia s prijímaním, odosielaním a vykonávaním pokynov klientov.

Títo klienti môžu pokyny oznamovať prostredníctvom iných kanálov, takáto komunikácia sa však musí uskutočniť na trvanlivom médiu, ako sú napríklad poštové zásielky, faxy, emaily alebo záznamy pokynov klienta urobené na stretnutiach. Môže sa zaznamenávať predovšetkým obsah relevantnej osobnej konverzácie s klientom v podobe písanej zápisnice alebo poznámok. Takéto pokyny sa považujú za rovnocenné pokynom prijatým telefonicky.

Investičná spoločnosť prijme všetky primerané opatrenia s cieľom zabrániť zamestnancovi alebo zmluvnému dodávateľovi, aby uskutočňovali, zasielali alebo prijímali relevantnú telefonickú konverzáciu a elektronickú komunikáciu súkromne vlastnými zariadeniami, z ktorých investičná spoločnosť nedokáže robiť záznamy alebo ich kopírovať.

Záznamy zaznamenané v súlade s týmto pododsekom sa na požiadanie poskytnú dotknutým klientom a uchováajú sa počas obdobia piatich rokov a na žiadosť príslušného orgánu počas obdobia siedmich rokov.

8. Investičná spoločnosť, ktorá drží finančné nástroje patriace klientom, musí prijať primerané opatrenia na ochranu vlastníckych práv klientov, najmä v prípade platobnej neschopnosti investičnej spoločnosti a na zabránenie tomu, aby sa finančné nástroje klienta využívali na jej vlastný účet bez výslovného súhlasu klienta.

▼B

9. Investičná spoločnosť musí pri držaní finančných prostriedkov patriacich klientom prijať primerané opatrenia na ochranu práv klientov a okrem prípadu úverových inštitúcií zabrániť využívaniu peňažných prostriedkov klienta na svoj vlastný účet.

10. Investičná spoločnosť nesmie uzatvoriť dohody o finančnej záruke s prevodom vlastníckeho práva s retailovými klientmi na účel zaistenia alebo pokrytia súčasných alebo budúcich skutočných, podmienených alebo prípadných povinností klientov.

11. V prípade pobočiek investičných spoločností príslušný orgán členského štátu, v ktorom sa nachádza pobočka, musí bez toho, aby bola dotknutá možnosť príslušného orgánu domovského členského štátu investičnej spoločnosti mať priamy prístup k týmto záznamom a presadzovať povinnosť stanovenú v odseku 6 a 7 v súvislosti s transakciami, ktoré pobočka uskutočňuje.

Členské štáty môžu za výnimočných okolností na ochranu aktív klienta stanoviť pre investičné spoločnosti požiadavky dodatočné k požiadavkám uvedeným v odsekoch 8, 9 a 10 a príslušným delegovaným aktom uvedenými v odseku 12. Tieto požiadavky musia byť objektívne odôvodnené a primerané, aby riešili, keď investičné spoločnosti chránia aktíva klienta a finančné prostriedky klienta, konkrétne riziká pre ochranu investora alebo integritu trhu, ktoré majú osobitný význam v trhovej štruktúre v príslušnom členskom štáte.

Členské štáty oznámia Komisii bez zbytočného odkladu každú požiadavku, ktorú majú v úmysle stanoviť v súlade s týmto odsekom, a to aspoň dva mesiace pred dátumom nadobudnutia účinnosti požiadavky. V oznámení sa uvedie odôvodnenie požiadavky. Akékoľvek takéto ďalšie požiadavky neobmedzujú ani inak neovplyvňujú práva investičných spoločností stanovené v článkoch 34 a 35.

Komisia v lehote dvoch mesiacov od oznámenia uvedeného v treťom pododseku poskytne svoje stanovisko k primeranosti a odôvodneniu týchto dodatočných požiadaviek.

Členské štáty môžu ponechať v platnosti dodatočné požiadavky za predpokladu, že boli oznámené Komisii v súlade s článkom 4 smernice 2006/73/ES pred 2. júlom 2014, a že sú splnené podmienky stanovené v uvedenom článku.

Komisia oznámi členským štátom a zverejní na svojom webovom sídle dodatočné požiadavky stanovené v súlade s týmto odsekom.

12. Komisia je splnomocnená v súlade s článkom 89 prijať delegované akty týkajúce sa spresnenia konkrétnych organizačných požiadaviek stanovených v odsekoch 2 až 10 tohto článku, ktoré sa majú uložiť investičným spoločnostiam a pobočkám spoločností z tretích krajín s povolením v súlade s článkom 41 vykonávajúcim rôzne investičné služby a/alebo činnosti a vedľajšie služby alebo ich kombináciu.

▼M8*Článok 16a***Výnimky z požiadaviek na správu produktov**

Investičná spoločnosť je oslobodená od požiadaviek stanovených v článku 16 ods. 3 druhom až piatom pododseku a v článku 24 ods. 2, ak sa investičná služba, ktorú poskytuje, týka dlhopisov, ktoré neobsahujú iný vložený derivát než doložku o splatení v úplnom rozsahu, alebo ak sa finančné nástroje ponúkajú alebo distribuujú výlučne oprávneným protistranám.

*Článok 17***Algoritmické obchodovanie**

1. Investičná spoločnosť, ktorá sa zapája do algoritmického obchodovania, musí mať zavedené účinné systémy a opatrenia na kontrolu nad rizikom vhodné na činnosť, ktorú vykonáva, s cieľom zabezpečiť, aby jej systémy obchodovania boli odolné a mali dostatočnú kapacitu, aby podliehali primeraným prahovým hodnotám obchodovania a limitom a bránili zasielaniu chybných pokynov alebo tomu, aby systém inak fungoval spôsobom, ktorý môže viesť alebo prispieť k narušeniu trhu. Takáto spoločnosť má tiež zavedené účinné systémy a opatrenia na kontrolu nad rizikom v snahe zabezpečiť, aby sa systémy obchodovania nemohli použiť na žiadny účel, ktorý je v rozpore s nariadením (EÚ) č. 596/2014 alebo s pravidlami obchodného miesta, s ktorým je spojená. Investičná spoločnosť musí mať zavedené účinné opatrenia na zabezpečenie nepretržitosti svojej činnosti na zvládnutie zlyhania jej systémov obchodovania a musí zabezpečiť, aby jej systémy boli plne testované a riadne monitorované, aby spĺňali požiadavky stanovené v tomto odseku.

2. Investičná spoločnosť, ktorá sa zapája do algoritmického obchodovania v členskom štáte, oznámi túto skutočnosť príslušným orgánom svojho domovského členského štátu a obchodnému miestu, v ktorom sa táto investičná spoločnosť zapája do algoritmického obchodovania ako člen alebo účastník tohto obchodného miesta.

Príslušný orgán domovského členského štátu investičnej spoločnosti môže od investičnej spoločnosti požadovať, aby poskytovala pravidelne alebo ad hoc opis povahy svojich stratégií algoritmického obchodovania, podrobnosti o parametroch obchodovania alebo obmedzenia, ktorým systém podlieha, hlavné opatrenia na dodržiavanie súladu a kontrolu rizík, ktoré má zavedené na zabezpečenie splnenia podmienok stanovených v odseku 1, a podrobnosti o testovaní svojich systémov. Príslušný orgán domovského členského štátu investičnej spoločnosti môže kedykoľvek vyžiadať od investičnej spoločnosti ďalšie informácie o jej algoritmickom obchodovaní a o systémoch používaných na toto obchodovanie.

Príslušný orgán domovského členského štátu investičnej spoločnosti na žiadosť príslušného orgánu obchodného miesta, v ktorom sa táto investičná spoločnosť ako člen alebo účastník tohto obchodného miesta zapája do algoritmického obchodovania, a bez zbytočného odkladu oznámi informácie uvedené v druhom pododseku, ktoré prijíma od investičnej spoločnosti, ktorá sa zapája do algoritmického obchodovania.

Investičná spoločnosť zabezpečí, aby sa uchovávali záznamy týkajúce sa záležitostí uvedených v tomto odseku a zabezpečí, aby boli tieto záznamy dostatočné na to, aby jej príslušnému orgánu umožnili monitorovať dodržiavanie požiadaviek tejto smernice.

Investičná spoločnosť, ktorá sa zapája do metódy vysokofrekvenčného algoritmického obchodovania uchováva v schválenej forme presné a časovo usporiadané záznamy o všetkých svojich vydaných pokynoch vrátane zrušení pokynov, vykonaných pokynov a kotácií na obchodných miestach a sprístupní ich príslušnému orgánu na požiadanie.

▼B

3. Investičná spoločnosť, ktorá sa zapája do algoritmického obchodovania, aby realizovala stratégiu tvorby trhu so zohľadnením likvidity, rozsahu a povahy konkrétneho trhu a charakteristík obchodovaného nástroja:

- a) vykonáva túto tvorbu trhu nepretržite počas určenej časti obchodných hodín obchodného miesta, s výnimkou prípadu výnimočných okolností, výsledkom čoho je poskytovanie likvidity obchodnému miestu na pravidelnom a predvídateľnom základe;
- b) uzatvorí záväznú písomnú dohodu s obchodným miestom, ktorá uvádza aspoň záväzky investičnej spoločnosti v súlade s písmenom. a), a
- c) má zavedené účinné systémy a kontroly, aby zabezpečila, že splní svoje záväzky podľa dohody uvedenej v písmene b) za všetkých okolností.

4. Na účely tohto článku a článku 48 tejto smernice investičná spoločnosť, ktorá sa zapája do algoritmického obchodovania, sa považuje za investičnú spoločnosť, ktorá vykonáva stratégiu tvorby trhu, keď jej stratégia ako člena alebo účastníka jedného alebo viacerých obchodných miest pri obchodovaní na vlastný účet zahŕňa zadávanie záväzných, simultánných dvojsmerných kotácií porovnateľnej veľkosti a v konkurencieschopných cenách v súvislosti s jedným alebo viacerými finančnými nástrojmi v jednom obchodnom mieste alebo vo viacerých rôznych obchodných miestach, výsledkom čoho je poskytovanie likvidity celému trhu na pravidelnom a frekventovanom základe.

5. Investičná spoločnosť, ktorá poskytuje priamy elektronický prístup k obchodnému miestu, musí mať zavedené účinné systémy a kontrolné opatrenia, ktoré zabezpečujú primerané posúdenie a preskúmanie vhodnosti klientov využívajúcich službu, aby klienti, ktorí používajú danú službu, nemohli prekročiť primerané vopred stanovené prahové hodnoty pre obchodovanie a čerpanie úveru, aby obchodovanie klientmi, ktorí využívajú službu, bolo riadne monitorované a aby primerané opatrenia na kontrolu nad rizikom bránili obchodovaniu, ktoré môže vytvárať riziká pre samotnú investičnú spoločnosť alebo by mohlo viesť alebo prispieť k narušeniu trhu alebo by mohlo byť v rozpore s nariadením (EÚ) č. 596/2014 alebo s pravidlami obchodného miesta. Priamy elektronický prístup bez takýchto kontrol je zakázaný.

Investičná spoločnosť, ktorá poskytuje priamy elektronický prístup má na zodpovednosť zabezpečiť, aby klienti využívajúci túto službu dodržiavali požiadavky tejto smernice a pravidiel obchodného miesta. Investičná spoločnosť monitoruje transakcie s cieľom identifikovať porušenie týchto pravidiel, narušajúce obchodné podmienky alebo správanie, ktoré môže znamenať zneužívanie trhu a ktoré sa oznámi príslušnému orgánu. Investičná spoločnosť zabezpečí, aby existovala záväzná písomná dohoda medzi investičnou spoločnosťou a klientom, týkajúca sa základných práv a povinností vyplývajúcich z poskytovania služby, a aby si na základe tejto dohody investičná spoločnosť ponechala zodpovednosť v zmysle tejto smernice.

Investičná spoločnosť, ktorá poskytuje priamy elektronický prístup k obchodnému miestu, túto skutočnosť oznámi príslušným orgánom svojho domovského členského štátu a obchodného miesta, na ktorom táto investičná spoločnosť poskytuje priamy elektronický prístup.

▼B

Príslušný orgán domovského členského štátu investičnej spoločnosti môže požadovať, aby investičná spoločnosť poskytovala pravidelne alebo ad hoc opis systémov a opatrení na kontrolu uvedených v prvom pododseku, a dôkazy o tom, že boli uplatňované.

Príslušný orgán domovského členského štátu investičnej spoločnosti na žiadosť príslušného orgánu obchodného miesta, v súvislosti s ktorým investičná spoločnosť poskytuje priamy elektronický prístup, a bez zbytočného odkladu oznámi informácie uvedené vo štvrtom pododseku, ktoré dostáva od investičnej spoločnosti.

Investičná spoločnosť zabezpečí, aby sa uchovávali záznamy týkajúce sa záležitostí uvedených v tomto odseku a zabezpečí, aby boli tieto záznamy dostatočné na to, aby jej príslušnému orgánu umožnili monitorovať dodržiavanie požiadaviek tejto smernice.

6. Investičná spoločnosť, ktorá funguje ako všeobecný zúčtovací člen pre iné osoby, musí mať zavedené účinné systémy a mechanizmy kontroly na zabezpečenie toho, aby sa služby zúčtovania uplatňovali len pre osoby, ktoré sú vhodné a spĺňajú jasne vymedzené kritériá, a aby boli týmto osobám uložené primerané požiadavky s cieľom zmenšiť riziká pre investičnú spoločnosť a trh. Investičná spoločnosť zabezpečí, aby existovala záväzná písomná dohoda medzi investičnou spoločnosťou a danou osobou, týkajúca sa základných práv a povinností vyplývajúcich z poskytovania danej služby.

7. Orgán ESMA vypracuje návrh regulačných technických predpisov na stanovenie:

- a) podrobností týkajúcich sa organizačných požiadaviek stanovených v odsekoch 1 až 6, ktoré sa majú uložiť investičným spoločnostiam, ktoré poskytujú rôzne investičné služby a/alebo činnosti a vedľajšie služby alebo ich kombinácie, pričom špecifikácie vo vzťahu k organizačným požiadavkám uvedené v odseku 5 stanovujú osobitné požiadavky pre priamy prístup na trh a pre sponzorovaný prístup takým spôsobom, aby sa zabezpečilo, že kontroly vykonávané pri sponzorovanom prístupe sú prinajmenšom rovnocenné tým, ktoré platia pre priamy prístup na trh;
- b) okolnosti, za ktorých je investičná spoločnosť povinná vstúpiť do dohody o tvorbe trhu uvedenej v odseku 3 písm. b) a obsah takýchto dohôd vrátane časti obchodných hodín daného obchodného miesta stanovených v odseku 3;
- c) situácií predstavujúcich výnimočné okolnosti uvedené v odseku 3 vrátane okolností mimoriadnej volatility, politických a makroekonomických záležitostí, systémových a prevádzkových záležitostí a okolností, ktoré sú v rozpore so schopnosťou investičnej spoločnosti dodržiavať postupy prudenciálneho riadenia rizika uvedené v odseku 1;
- d) obsah a formát schváleného formulára uvedeného v odseku 2 piatom pododseku a dĺžka trvania obdobia, za ktoré takéto záznamy musí uchovávať investičná spoločnosť.

▼B

Orgán ESMA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 3. júla 2015.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

*Článok 18***Obchodovanie a dokončovanie transakcií cez MTF a OTF**

1. Členské štáty požadujú, aby investičné spoločnosti a organizátori trhu prevádzkujúci MTF alebo OTF okrem splnenia organizačných požiadaviek stanovených v článku 16 stanovili transparentné pravidlá a postupy pre spravodlivé a riadne obchodovanie a zaviedli objektívne kritériá pre efektívne vykonávanie pokynov. Musia mať zavedené opatrenia na riadne riadenie technických činností systému vrátane stanovenia účinných núdzových opatrení na zvládnutie rizík spojených s narušením fungovania systémov.

2. Členské štáty požadujú od investičných spoločností a organizátorov trhu prevádzkujúcich MTF alebo OTF, aby stanovili transparentné pravidlá týkajúce sa kritérií na určenie finančných nástrojov, s ktorými sa môže obchodovať v ich systémoch.

Členské štáty požadujú, aby v prípade potreby investičné spoločnosti a organizátori trhu prevádzkujúci MTF alebo OTF zabezpečili alebo sa ubezpečili, že existuje prístup k dostatočným verejne dostupným informáciám umožňujúcim používateľom vytvoriť si úsudok o investícii pri zohľadnení povahy používateľov a druhov obchodovaných nástrojov.

3. Členské štáty požadujú, aby investičné spoločnosti a organizátori trhu prevádzkujúci MTF alebo OTF zaviedli, zverejnili, udržiavali a implementovali transparentné a nediskriminačné pravidlá založené na objektívnych kritériách upravujúce prístup k jeho systému.

4. Členské štáty požadujú, aby investičné spoločnosti a organizátori trhu prevádzkujúci MTF alebo OTF mali opatrenia na jednoznačnú identifikáciu a zvládanie potenciálnych nepriaznivých dôsledkov, ktoré by na prevádzku MTF alebo OTF, alebo na členov alebo účastníkov a používateľov mal akýkoľvek konflikt záujmov medzi záujmami MTF, OTF, ich vlastníckmi alebo investičnou spoločnosťou alebo organizátorom trhu prevádzkujúcim MTF alebo OTF a riadnym fungovaním MTF alebo OTF.

5. Členské štáty požadujú, aby investičné spoločnosti alebo organizátori trhu prevádzkujúci MTF alebo OTF dodržiavali články 48 a 49 a zaviedli všetky potrebné účinné systémy, postupy a opatrenia.

6. Členské štáty požadujú, aby investičné spoločnosti a organizátori trhu prevádzkujúci MTF alebo OTF jasne informovali jeho členov alebo účastníkov o ich individuálnej zodpovednosti za vyrovnanie transakcií vykonaných v tomto systéme. Členské štáty požadujú, aby investičné spoločnosti a organizátori trhu prevádzkujúci MTF alebo OTF uplatnili potrebné opatrenia na uľahčenie účinného vyrovnania transakcií uzavretých v rámci týchto systémov MTF alebo OTF.

▼B

7. Členské štáty požadujú, aby MTF a OTF disponoval minimálne tromi reálne aktívnymi členmi alebo používateľmi, aby mal každý z nich možnosť pôsobiť so všetkými ostatnými, pokiaľ ide o tvorbu cien.

8. Ak je prevoditeľný cenný papier, ktorý bol prijatý na obchodovanie na regulovanom trhu, tiež obchodovaný na MTF alebo OTF bez súhlasu emitenta, emitent nepodlieha žiadnej povinnosti týkajúcej sa prvotného, priebežného alebo ad hoc zverejnenia finančného charakteru v súvislosti s MTF alebo OTF.

9. Členské štáty požadujú, aby každá investičná spoločnosť a organizátor trhu prevádzkujúci MTF alebo OTF bezodkladne splnil každý pokyn svojho príslušného orgánu podľa článku 69 ods. 2 na pozastavenie obchodovania s finančným nástrojom alebo vylúčiť finančný nástroj z obchodovania.

10. Členské štáty požadujú, aby investičné spoločnosti a organizátori trhu prevádzkujúci MTF alebo OTF, poskytli príslušnému orgánu a orgánu ESMA podrobný opis fungovania MTF alebo OTF vrátane bez toho, aby bol dotknutý článok 20 ods. 1, 4 a 5, akýchkoľvek prepojení na regulovaný trh, MTF, OTF alebo systematického internalizátora vo vlastníctve rovnakej investičnej spoločnosti alebo organizátora trhu alebo ich účasti a zoznamu ich členov, účastníkov a/alebo používateľov. Príslušné orgány tieto informácie na požiadanie sprístupňujú orgánu ESMA. Každé udelenie povolenia investičnej spoločnosti alebo organizátorovi trhu ako MTF a OTF sa oznámi orgánu ESMA. Orgán ESMA vypracuje zoznam všetkých MTF a OTF v Únii. Tento zoznam obsahuje informácie o službách, ktoré MTF alebo OTF poskytuje, a zahŕňa jedinečný kód identifikujúci MTF a OTF pre použitie v správach v súlade s článkami 6, 10 a 36 nariadenia (EÚ) č. 600/2014. Pravidelne sa aktualizuje. Orgán ESMA tento zoznam zverejní na svojom webovom sídle a aktualizuje ho.

11. Orgán ESMA vypracuje návrh vykonávacích technických predpisov na určenie obsahu a formátu opisu a oznámenia uvedených v odseku 10.

Orgán ESMA predloží návrh týchto vykonávacích technických predpisov Komisii do 3. januára 2016.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

*Článok 19***Osobitné požiadavky na MTF**

1. Členské štáty požadujú, aby investičné spoločnosti a organizátori trhu prevádzkujúci MTF, okrem splnenia požiadaviek stanovených v článkoch 16 a 18 stanovili a zaviedli aj nediskrečné pravidlá vykonávania pokynov v systéme.

2. Členské štáty požadujú, aby pravidlá uvedené v článku 18 ods. 3, upravujúce prístup do MTF, splňali podmienky stanovené v článku 53 ods. 3.

3. Členské štáty požadujú, aby investičné spoločnosti a organizátori trhu prevádzkujúci MTF, zaviedli opatrenia, aby:

▼B

- a) bol primerane vybavený na zvládnutie rizík, ktorým je vystavený, zaviedol príslušné opatrenia a systémy na identifikáciu všetkých závažných ohrození svojej činnosti a zaviedol účinné opatrenia na zmenšenie týchto rizík;
- b) mal efektívne opatrenia na uľahčenie účinnej a včasnej finalizácie transakcií vykonaných prostredníctvom jeho systémov, a
- c) mal v čase udelenia povolenia a aj následne k dispozícii dostatočné finančné zdroje na uľahčenie riadneho fungovania vzhľadom na povahu a rozsah transakcií uzavretých na trhu a na rozsah a stupeň rizík, ktorým je vystavený.

4. Členské štáty zabezpečujú, aby sa články 24, 25, článok 27 ods. 1, 2 a 4 až 10 a článok 28 neuplatňovali na transakcie uzatvorené podľa pravidiel upravujúcich MTF medzi jeho členmi alebo účastníkmi alebo medzi MTF a jeho členmi alebo účastníkmi vo vzťahu k používaniu MTF. Členovia alebo účastníci v MTF však musia spĺňať povinnosti stanovené v článkoch 24, 25, 27 a 28 v súvislosti so svojimi klientmi, keď konajúc v mene svojich klientov vykonávajú ich pokyny prostredníctvom systémov MTF.

5. Členské štáty neumožnia investičným spoločnostiam ani organizátorom trhu prevádzkujúcim MTF vykonávať pokyny klientov voči vlastnému kapitálu alebo zapojiť sa do obchodovania párovaním na vlastný účet.

*Článok 20***Osobitné požiadavky na OTF**

1. Členské štáty požadujú, aby investičná spoločnosť a organizátor trhu prevádzkujúci OTF, zaviedol mechanizmy, ktoré bránia vykonaniu pokynov klientov OTF za vlastný kapitál investičnej spoločnosti alebo organizátora trhu prevádzkujúcich OTF, alebo akéhokoľvek subjektu, ktorý je súčasťou tej istej skupiny alebo právnickej osoby ako investičná spoločnosť alebo organizátor trhu.

2. Členské štáty povolia investičnej spoločnosti alebo organizátorovi trhu prevádzkujúcemu OTF zapojiť sa do obchodovania párovaním na vlastný účet vtedy, ak ide o obchodovanie s dlhopismi, štruktúrovanými finančnými produktmi, emisnými kvótami a určitými derivátmi a len ak klient súhlasil s postupom.

Investičná spoločnosť alebo organizátor trhu prevádzkujúci OTF nevyužívajú obchodovanie párovaním na vlastný účet na účely vykonania pokynov klientov v OTF s derivátmi, pokiaľ ide o triedu derivátov, o ktorej sa vyhlásilo, že podlieha zúčtovacej povinnosti v súlade s článkom 5 nariadenia (EÚ) č. 648/2012.

Investičná spoločnosť alebo organizátor trhu prevádzkujúci OTF prijímú opatrenia, ktorými sa zabezpečí súlad s vymedzením obchodovania párovaním na vlastný účet v článku 4 ods. 1 bode 38.

3. Členské štáty povolia investičnej spoločnosti alebo organizátorovi trhu prevádzkujúcemu OTF zapojiť sa do obchodovania párovaním na vlastný účet, pokiaľ nejde o obchodovanie párovaním na vlastný účet, len v súvislosti so štátnymi dlhovými nástrojmi, pre ktoré neexistuje likvidný trh.

▼B

4. Členské štáty neumožnia prevádzkovanie OTF a systematického internalizátora v rámci tej istej právnickej osoby. OTF nesmie byť spojený so systematickým internalizátorom spôsobom, ktorý umožňuje interakciu pokynov v OTF a pokynov alebo kotácií u systematického internalizátora. OTF sa nesmie spojiť s iným OTF spôsobom, ktorý umožňuje vzájomnú súčinnosť pokynov v rôznych OTF.

5. Členské štáty nebránia investičnej spoločnosti alebo organizátorovi trhu prevádzkujúcemu OTF v tom, aby angažovali inú investičnú spoločnosť na vykonávanie tvorby trhu v uvedenom OTF na nezávislom základe.

Na účely tohto článku sa investičná spoločnosť nepovažuje za investičnú spoločnosť vykonávajúcu tvorbu trhu v OTF na nezávislom základe, ak má úzke väzby s investičnou spoločnosťou alebo organizátorom trhu prevádzkujúcim OTF.

6. Členské štáty požadujú, aby sa vykonávanie pokynov v OTF uskutočňovalo na základe voľnej úvahy.

Investičná spoločnosť alebo organizátor trhu prevádzkujúci OTF uplatnia voľnú úvahu len za jednej prípadne oboch týchto okolností:

- a) pri rozhodovaní o zadaní alebo zrušení pokynu v rámci OTF, ktorý prevádzkujú;
- b) pri rozhodovaní o nespárovaní konkrétneho pokynu klienta s inými pokynmi, ktoré sa nachádzajú v systémoch v danom čase, pokiaľ je to v súlade s konkrétnymi pokynmi prijatými od klienta a s ich povinnosťami podľa článku 27.

V prípade systému, v ktorom sa križujú pokyny klientov, môže investičná spoločnosť alebo organizátor trhu prevádzkujúci OTF rozhodnúť, či, kedy a koľko z dvoch alebo viacerých pokynov chce spárovať v rámci systému. V súlade s odsekmi 1, 2, 4 a 5 a bez toho, aby bol dotknutý odsek 3, môže investičná spoločnosť alebo organizátor trhu prevádzkujúci OTF v súvislosti so systémom, ktorým sa zabezpečuje realizácia transakcií s inými nekapitálovými nástrojmi, uľahčiť rokovanie medzi klientmi s cieľom spojiť dva alebo viaceré potenciálne kompatibilné záujmy o obchodovanie do jednej transakcie.

Uvedenou povinnosťou nie sú dotknuté články 18 a 27.

7. Príslušný orgán môže vtedy, keď investičná spoločnosť alebo organizátor trhu žiada o udelenie povolenia na prevádzkovanie OTF alebo na báze ad hoc, požadovať podrobné vysvetlenie, prečo systém nezodpovedá regulovanému trhu, MTF alebo systematickému internalizátorovi a nemôže fungovať ako regulovaný trh, MTF alebo systematický internalizátor, podrobný opis týkajúci sa toho, ako sa bude voľná úvaha uplatňovať, najmä kedy môže byť pokyn pre OTF zrušený a kedy a ako sa dva alebo viaceré pokyny klientov spárujú v rámci OTF. Okrem toho investičná spoločnosť alebo organizátor trhu prevádzkujúci OTF vysvetlia príslušnému orgánu skutočnosť, že využívajú obchodovanie párovaním na vlastný účet. Príslušný orgán monitoruje zapojenie investičnej spoločnosti alebo organizátoru trhu do obchodovania párovaním na vlastný účet, aby sa zabezpečilo, že je aj naďalej v súlade s vymedzením takéhoto obchodovania a že jeho zapojenie do obchodovania párovaním na vlastný účet nevedie ku konfliktom záujmov medzi investičnou spoločnosťou, organizátorom trhu a jeho klientmi.

8. Členské štáty zabezpečujú, aby sa články 24, 25, 27 a 28 uplatňovali na transakcie uzatvorené na OTF.

▼B*KAPITOLA II**Podmienky výkonu činnosti investičných spoločností*

Oddiel 1

Všeobecné ustanovenia*Článok 21***Pravidelné preskúvanie podmienok pre prvotné povolenie**

1. Členské štáty požadujú, aby investičná spoločnosť povolená na ich území vždy spĺňala podmienky pre prvotné povolenie stanovené v kapitole I.
2. Členské štáty požadujú, aby príslušné orgány stanovili vhodné metódy na monitorovanie, či investičné spoločnosti dodržiavajú svoju povinnosť podľa odseku 1. Nariaďa, aby investičné spoločnosti oznámili príslušným orgánom všetky podstatné zmeny podmienok pre prvotné povolenie.

Orgán ESMA môže vypracovať usmernenia týkajúce sa metód monitorovania uvedených v tomto odseku.

*Článok 22***Všeobecná povinnosť týkajúca sa priebežného dohľadu**

Členské štáty zabezpečia, aby príslušné orgány monitorovali činnosti investičných spoločností na posúdenie súladu s podmienkami výkonu činnosti stanovenými v tejto smernici. Členské štáty zabezpečia, aby sa uplatnili vhodné opatrenia, ktoré umožnia príslušným orgánom získať informácie potrebné na posúdenie, či investičné spoločnosti dodržiavajú svoje povinnosti.

▼M6

Členské štáty zabezpečia, aby príslušné orgány v prípade, že sú poverené udeľovaním povolení a vykonávaním dohľadu nad činnosťami schváleného mechanizmu zverejňovania (ďalej len „APA“) v zmysle článku 2 ods. 1 bodu 34 nariadenia (EÚ) č. 600/2014 s výnimkou podľa článku 2 ods. 3 uvedeného nariadenia alebo schváleného mechanizmu podávania správ (ďalej len „ARM“) v zmysle článku 2 ods. 1 bodu 36 uvedeného nariadenia s výnimkou podľa článku 2 ods. 3 uvedeného nariadenia, monitorovali činnosti tohto APA alebo ARM s cieľom posúdiť dodržiavanie prevádzkových podmienok stanovených v uvedenom nariadení. Členské štáty zabezpečia, aby sa zaviedli vhodné opatrenia, ktoré príslušným orgánom umožnia získať informácie potrebné na posúdenie, či APA a ARM dodržiavajú tieto povinnosti.

▼B*Článok 23***Konflikt záujmov**

1. Členské štáty požadujú od investičných spoločností, aby prijali všetky primerané opatrenia na identifikáciu všetkých vzájomných konfliktov záujmov, ich prevenciu alebo riadenie vrátane konfliktov záujmov ich manažérov, zamestnancov a viazaných sprostredkovateľov alebo každej osoby s nimi priamo alebo nepriamo spojenej v rámci kontroly

▼B

a ich klientov alebo konfliktov záujmov medzi klientom a iným klientom, ktoré vzniknú počas poskytovania investičných a vedľajších služieb alebo pri ich kombinácii vrátane tých, ktoré spôsobilo prijatie stimulov od tretích strán alebo vlastný systém odmeňovania investičnej spoločnosti prípadne inú štruktúru motivácie.

2. Ak organizačné alebo administratívne opatrenia uskutočnené investičnou spoločnosťou v súlade s článkom 16 ods. 3 na zabránenie tomu, aby konflikty záujmov nepriaznivo ovplyvňovali záujmy klientov, nie sú pri náležitom uvážení dostatočné na zabezpečenie toho, že riziku poškodenia záujmov klienta bude zabránené, investičná spoločnosť jasne oboznámi klienta so všeobecnou povahou a/alebo zdrojmi konfliktu záujmov a opatreniami prijatými na zmiernenie týchto rizík pred uskutočnením obchodu v jeho mene.

3. Oznámenie uvedené v odseku 2:

- a) sa vykoná na trvanlivom médiu a
- b) zahŕňa dostatočné podrobnosti, pričom sa zohľadní povaha klienta, aby sa tomuto klientovi umožnilo prijať rozhodnutie ako informovanej osobe vzhľadom na služby, v súvislosti s ktorými dochádza ku konfliktu záujmov.

4. Komisia je splnomocnená prijať delegované akty v súlade s článkom 89 na:

- a) určenie opatrení, o ktorých by sa dalo odôvodnene predpokladať, že ich investičné spoločnosti prijímú na identifikáciu, zabránenie, zvládnutie a odhalenie konfliktov záujmov pri poskytovaní rôznych investičných a vedľajších služieb a ich kombinácií;
- b) stanovenie vhodných kritérií na určenie druhov konfliktu záujmov, ktorých existencia by mohla poškodiť záujmy klientov alebo potenciálnych klientov investičnej spoločnosti.

Oddiel 2

Ustanovenia na zabezpečenie ochrany investora

Článok 24

Všeobecné zásady a informovanie klientov

1. Členské štáty požadujú, aby pri poskytovaní investičných služieb alebo v prípade potreby vedľajších služieb pre klientov investičná spoločnosť konala čestne, spravodlivo a profesionálne v súlade s najlepšími záujmami svojich klientov a dodržiavala najmä zásady uvedené v tomto článku a článku 25.

2. Investičné spoločnosti, ktoré vytvárajú finančné nástroje určené na predaj klientom zabezpečia, aby tieto finančné nástroje boli navrhnuté tak, aby spĺňali potreby identifikovaného cieľového trhu koncových klientov v rámci príslušnej kategórie klientov, stratégia distribúcie finančných nástrojov bola kompatibilná s identifikovaným cieľovým trhom, a investičná spoločnosť prijme primerané opatrenia, aby zabezpečilo, že tento finančný nástroj je distribuovaný na identifikovanom cieľovom trhu.

Investičná spoločnosť chápe finančné nástroje, ktoré ponúka alebo odporúča, posúdi zlučiteľnosť finančných nástrojov s potrebami klientov, ktorým poskytuje investičné služby, a to aj s prihliadnutím na

▼B

identifikovaný cieľový trh konečných zákazníkov uvedený v článku 16 ods. 3, a zabezpečí, aby finančné nástroje boli ponúkané alebo odporúčané iba vtedy, ak je to v záujme klienta.

3. Všetky informácie vrátane marketingovej komunikácie, ktorú adresujú investičné spoločnosti klientom alebo potenciálnym klientom, musia byť jasné, prehľadné a nezavádzajúce. Marketingová komunikácia sa musí dať ako taká jasne identifikovať.

4. Klientom alebo potenciálnym klientom sa musia včas poskytnúť potrebné informácie týkajúce sa investičnej spoločnosti a jej služieb, finančných nástrojov a navrhovaných investičných stratégií, miest výkonu a všetkých nákladoch a súvisiacich poplatkov. Uvedené informácie zahŕňajú:

a) ak je poskytované investičné poradenstvo, investičná spoločnosť musí včas pred poskytnutím investičného poradenstva informovať klienta o tom:

i) či sa poradenstvo poskytuje na nezávislom základe alebo nie;

ii) či je poradenstvo založené na širokej alebo užšej analýze rôznych druhov finančných nástrojov a najmä či škála finančných nástrojov je obmedzená na finančné nástroje emitované alebo poskytované subjektmi, ktoré majú úzke väzby s danou investičnou spoločnosťou alebo iné právne či hospodárske vzťahy, ako napríklad zmluvný vzťah, ktoré sú také úzke, že by potenciálne mohli ovplyvniť nezávislosť poskytovaného poradenstva;

iii) či investičná spoločnosť poskytne klientovi pravidelné posúdenie vhodnosti finančných nástrojov odporúčaných danému klientom;

b) informácie o finančných nástrojoch a navrhovaných investičných stratégiách; to by malo zahŕňať príslušné poučenie a upozornenia v súvislosti s rizikami spojenými s investíciami do týchto nástrojov alebo vzhľadom na konkrétne investičné stratégie, a či je finančný nástroj určený pre retailových alebo profesionálnych klientov, s ohľadom na identifikovaný cieľový trh v súlade s odsekom 2;

c) informácie o všetkých nákladoch a pridružených poplatkoch musia obsahovať informácie súvisiace s investičnými a vedľajšími službami vrátane nákladov na poradenstvo, nákladov na finančné nástroje odporúčané klientovi a ako ich klient môže uhradiť, vrátane akýchkoľvek platieb tretej strany.

Informácie o všetkých nákladoch a poplatkoch vrátane nákladov a poplatkov v súvislosti s investičnou službou a finančným nástrojom, ktoré nie sú spôsobené výskytom základného trhového rizika, musia byť zrátané, aby klient vedel pochopiť celkové náklady, ako aj kumulatívny vplyv na návratnosť investície, a, na žiadosť klienta, musí sa poskytnúť rozpis obsahujúci jednotlivé položky. Ak je to vhodné, tieto informácie sa poskytujú klientovi pravidelne, najmenej raz ročne, v priebehu životnosti investície.

▼ M8

V prípade, že sa dohoda o kúpe alebo predaji finančného nástroja uzatvára s použitím prostriedkov komunikácie na diaľku, ktoré bránia predchádzajúcemu poskytnutiu informácií o nákladoch a poplatkoch, investičná spoločnosť môže poskytnúť informácie o nákladoch a poplatkoch buď v elektronickom formáte, alebo v papierovej forme, ak to požaduje retailový klient, bez zbytočného odkladu po uzavretí transakcie za predpokladu, že sú splnené obe tieto podmienky:

- i) klient súhlasil s tým, že dostane informácie bez zbytočného odkladu po uzavretí transakcie;
- ii) investičná spoločnosť poskytla klientovi možnosť oddialiť uzavretie transakcie dovedy, kým klient nedostane informácie.

Okrem požiadaviek tretieho pododseku sa od investičnej spoločnosti vyžaduje, aby klientovi poskytla možnosť získať informácie o nákladoch a poplatkoch cez telefón pred uzavretím transakcie.

▼ B

5. Informácie uvedené v odsekoch 4 a 9 sa poskytujú v zrozumiteľnej forme takým spôsobom, aby klienti alebo potenciálni klienti mohli správne porozumieť charakteru a rizikám investičnej služby a konkrétnemu druhu ponúkaného finančného nástroja a následne informovane prijať investičné rozhodnutia. Členské štáty môžu povoliť, aby sa tieto informácie poskytovali v štandardizovanej forme.

▼ M8

5a. Investičné spoločnosti poskytujú klientom alebo potenciálnym klientom všetky informácie, ktorých poskytnutie sa požaduje na základe tejto smernice, v elektronickom formáte s výnimkou prípadu, keď je klient alebo potenciálny klient retailovým klientom alebo potenciálnym retailovým klientom, ktorý požiadal o poskytnutie informácií v papierovej forme, pričom v takom prípade sa tieto informácie poskytujú bezodplatne v papierovej forme.

Investičné spoločnosti informujú retailových klientov alebo potenciálnych retailových klientov, že majú možnosť dostávať informácie v papierovej forme.

Investičné spoločnosti informujú existujúcich retailových klientov, ktorí dostávajú informácie, ktorých poskytnutie sa požaduje na základe tejto smernice, v papierovej forme o tom, že tieto informácie dostanú v elektronickom formáte, a to najmenej osem týždňov pred odoslaním týchto informácií v elektronickom formáte. Investičné spoločnosti informujú týchto existujúcich retailových klientov o tom, že majú možnosť buď naďalej dostávať informácie v papierovej forme, alebo prejsť na zasielanie informácií v elektronickom formáte. Investičné spoločnosti takisto informujú existujúcich retailových klientov o tom, že ak do ôsmich týždňov nepožiadajú o pokračovanie poskytovania informácií v papierovej forme, prechod na elektronický formát bude automatický. Existujúci retailoví klienti, ktorí už dostávajú informácie, ktorých poskytovanie sa požaduje podľa tejto smernice, v elektronickom formáte, nemusia byť informovaní.

▼B

6. Ak sa investičná služba ponúka ako súčasť finančného produktu, ktorý už podlieha iným ustanoveniam právnych predpisov Únie týkajúcich sa úverových inštitúcií a spotrebiteľských úverov vzhľadom na požiadavky na informácie, táto služba nepodlieha ďalším povinnostiam stanoveným v odsekoch 3, 4 a 5.

7. Keď investičná spoločnosť informuje klienta, že investičné poradenstvo poskytuje na nezávislom základe, táto investičná spoločnosť:

a) posúdi dostatočný rozsah finančných nástrojov dostupných na trhu, ktoré musia byť dostatočne rozmanité, pokiaľ ide o ich typ a emitentov alebo poskytovateľov produktov na zabezpečenie dostatočného plnenia investičných cieľov klienta, a nesmú byť obmedzené na finančné nástroje emitované alebo poskytované:

i) samotnou investičnou spoločnosťou alebo subjektmi, ktoré majú úzke väzby s investičnou spoločnosťou, alebo

ii) inými subjektmi, ktoré majú také úzke právne či hospodárske vzťahy s investičnou spoločnosťou, ako napríklad zmluvný vzťah, ktoré by potenciálne mohli ovplyvniť nezávislosť poskytovaného poradenstva;

b) neakceptuje ani si neponecháva poplatky, provízie alebo iné peňažné a nepeňažné benefity zaplatené alebo poskytnuté akoukoľvek treťou stranou alebo osobou konajúcou v mene tretej strany v súvislosti s poskytnutím služby klientom. Menšie nepeňažné benefity, ktoré môžu zvýšiť kvalitu služieb poskytovaných klientovi a v dôsledku svojej škály a povahy by nemohli byť považované za narušajúce súlad s povinnosťou investičnej spoločnosti konať v najlepšom záujme klienta, sa musia jasne oznámiť a sú vylúčené z rozsahu pôsobnosti tohto písmena.

8. Investičná spoločnosť pri poskytovaní správy portfólia neakceptuje ani neponecháva si poplatky, provízie alebo iné peňažné alebo nepeňažné benefity zaplatené alebo poskytnuté akoukoľvek treťou stranou alebo osobou konajúcou v mene tretej strany v súvislosti s poskytnutím služby klientom. Menšie nepeňažné benefity, ktoré môžu zvýšiť kvalitu služieb poskytovaných klientovi a v dôsledku svojej škály a povahy by nemohli byť považované za narušajúce súlad s povinnosťou investičnej spoločnosti konať v najlepšom záujme klienta sa musí jasne oznámiť a sú vylúčené z rozsahu pôsobnosti tohto odseku.

9. Členské štáty zabezpečia, aby sa za plnenie povinností podľa článku 23 alebo podľa odseku 1 tohto článku investičnými spoločnosťami nepovažovali prípady, keď akejkolvek osobe okrem klienta zaplatia alebo je im zaplatený akýkoľvek poplatok alebo provízia alebo poskytujú alebo im je poskytnutá akákoľvek nepeňažná výhoda v súvislosti s poskytovaním investičnej služby alebo vedľajšej služby akoukoľvek stranou okrem klienta, okrem prípadov, keď platba poplatku alebo provízie alebo poskytnutie nepeňažnej výhody:

a) je zameraná na zvýšenie kvality príslušnej služby klientovi a

▼B

- b) nie je v rozpore s dodržiavaním povinnosti investičnej spoločnosti konať čestne, spravodlivo a v najlepšom záujme klienta.

Pred poskytnutím príslušnej investičnej alebo vedľajšej služby musí byť klient jasne a vyčerpávajúco, presným a zrozumiteľným spôsobom informovaný o existencii, povahe a výške platby alebo dávky uvedenej v prvom pododseku, alebo v prípadoch, keď ich výšku nemožno zistiť, o metóde jej výpočtu. V prípade potreby investičná spoločnosť informuje klienta aj o mechanizmoch prevodu poplatkov, provízií, peňažných alebo nepeňažných benefitov prijatých v súvislosti s poskytovaním investičnej alebo vedľajšej služby klientovi.

Platba alebo benefit, ktoré umožňujú poskytnutie investičných služieb alebo sú potrebné na poskytnutie investičných služieb, ako sú poplatky za úschovu, vyrovnanie obchodu a výmenné poplatky, regulačné alebo právnické poplatky, a ktoré svojím charakterom nemôžu viesť k rozporu s povinnosťami investičnej spoločnosti konať čestne, spravodlivo a profesionálne v súlade s najlepšími záujmami jej klientov, nepodlieha požiadavkám stanoveným v prvom pododseku.

▼M8

9a. Členské štáty zabezpečia, aby sa poskytovanie prieskumov tretími stranami investičným spoločnostiam poskytujúcim správu portfólia alebo iné investičné či vedľajšie služby klientom považovalo za plnenie povinností podľa odseku 1, ak:

- a) pred poskytnutím služieb vykonávania alebo prieskumu bola uzatvorená dohoda medzi investičnou spoločnosťou a poskytovateľom prieskumu, v ktorej sa uvádza časť kombinovaných poplatkov alebo spoločných platieb za služby vykonávania a prieskumu, ktorá sa vzťahuje na prieskum;
- b) investičná spoločnosť informuje svojich klientov o spoločných platiach za služby vykonávania a prieskumu uskutočnených v prospech tretích strán, ktoré sú poskytovateľmi prieskumu, a
- c) prieskum, za ktorý sa uhrádzajú kombinované poplatky alebo spoločná platba, sa týka emitentov, ktorých trhovú kapitalizáciu za 36 mesiacov pred poskytnutím prieskumu neprekročila 1 miliardu EUR, vyjadrené v koncoročných kotáciách za roky, v ktorých sú alebo boli kótované, alebo vlastným kapitálom za finančné roky, v ktorých nie sú alebo neboli kótované.

Na účely tohto článku sa prieskum chápe tak, že zahŕňa prieskumné materiály alebo služby týkajúce sa jedného alebo viacerých finančných nástrojov alebo iných aktív, alebo emitentov alebo potenciálnych emitentov finančných nástrojov, alebo tak, že zahŕňa prieskumné materiály alebo služby, ktoré úzko súvisia s konkrétnym odvetvím alebo trhom tak, že ovplyvňuje názory o finančných nástrojoch, aktívach alebo emitentoch v rámci daného sektora alebo trhu.

▼M8

Prieskum zahŕňa aj materiály alebo služby, ktorými sa explicitne alebo implicitne odporúča alebo navrhuje investičná stratégia a poskytuje odôvodnené stanovisko v súvislosti so súčasnou alebo s budúcou hodnotou alebo cenou finančných nástrojov alebo aktív, alebo ktoré inak zahŕňajú analýzu a pôvodné poznatky a prostredníctvom ktorých možno dospieť k záverom na základe nových alebo existujúcich informácií, ktoré by sa mohli použiť pri poskytovaní informácií o investičnej stratégii a byť relevantné a mohli pridať hodnotu rozhodnutiam investičnej spoločnosti prijatým v mene klientov, ktorým sa tento prieskum účtuje.

▼B

10. Investičná spoločnosť, ktorá poskytuje investičné služby klientom, zabezpečí, aby neodmeňovala svojich zamestnancov ani neposudzovala ich výkon spôsobom, ktorý je v rozpore s jej povinnosťou konať v najlepšom záujme jej klientov. Nezavedie najmä žiadne mechanizmy formou odmeňovania, cieľov predaja alebo inak, ktoré by mohli motivovať jej zamestnancov odporúčať retailovému klientovi konkrétny finančný nástroj, ak by táto investičná spoločnosť mohla ponúknuť iný finančný nástroj, ktorý by lepšie splňal klientove potreby.

11. Keď sa investičná služba ponúka spolu s inou službou alebo produktom ako súčasť balíka alebo ako podmienka v rámci tejto istej dohody alebo balíka, investičná spoločnosť musí informovať klienta, či je možné kúpiť oddelene rôzne zložky, a musí poskytnúť osobitné potvrdenie o nákladoch a poplatkoch v prípade každej zložky.

Ak sú riziká vyplývajúce z takej dohody alebo balíka ponúkaného retailovým klientom pravdepodobne odlišné od rizík spojených s jednotlivými zložkami, investičná spoločnosť poskytne primeraný opis jednotlivých zložiek dohody alebo balíka a spôsobu, akým ich vzájomné pôsobenie mení riziká.

Orgán ESMA v spolupráci s orgánmi EBA a EIOPA do 3. januára 2016 vypracuje a pravidelne aktualizuje usmernenia na posudzovanie praktík v oblasti krížového predaja a na dohľad nad ich uplatňovaním a uvedie v nich najmä situácie, v ktorých tieto praktiky nie sú v súlade s povinnosťami stanovenými v odseku 1.

12. Členské štáty môžu vo výnimočných prípadoch uložiť investičným spoločnostiam dodatočné požiadavky, pokiaľ ide o otázky, ktoré rieši toto nariadenie. Tieto požiadavky musia byť objektívne odôvodnené a primerané, aby riešili konkrétne riziká pre ochranu investora alebo integritu trhu, ktoré majú osobitný význam v trhovej štruktúre v príslušnom členskom štáte.

▼B

Členské štáty oznámia Komisii bez zbytočného odkladu každú požiadavku, ktorú majú v úmysle stanoviť v súlade s týmto odsekom, a to aspoň dva mesiace pred dátumom nadobudnutia účinnosti požiadavky. V oznámení sa uvedie odôvodnenie požiadavky. Akékoľvek takéto ďalšie požiadavky neobmedzujú ani inak neovplyvňujú práva investičných spoločností stanovené v článkoch 34 a 35 tejto smernice.

Komisia v lehote dvoch mesiacov od oznámenia uvedeného v druhom pododseku poskytne svoje stanovisko k primeranosti a odôvodneniu týchto dodatočných požiadaviek.

Komisia oznámi členským štátom a zverejní na svojom webovom sídle dodatočné požiadavky stanovené v súlade s týmto odsekom.

Členské štáty môžu ponechať v platnosti dodatočné požiadavky, ktoré boli oznámené Komisii v súlade s článkom 4 smernice 2006/73/ES pred 2. júlom 2014, za predpokladu, že sú splnené podmienky stanovené v tomto článku.

13. Komisia je splnomocnená prijať v súlade s článkom 89 delegované akty na zabezpečenie toho, aby investičné spoločnosti pri poskytovaní investičných alebo vedľajších služieb svojim klientom spĺňali zásady stanovené v tomto článku vrátane:

- a) podmienok, s ktorými musia byť informácie v súlade, aby boli spravodlivé, jednoznačné a nezávädzajúce;
- b) podrobností o obsahu a formáte informácií pre klientov v súvislosti s kategorizáciou klientov, investičnými spoločnosťami a ich službami, finančnými nástrojmi, nákladmi a poplatkami;
- c) kritérií posudzovania škály finančných nástrojov dostupných na trhu;
- d) kritérií posudzovania súladu v prípade spoločností prijímajúcich stimulačné úžitky s povinnosťou konať čestne, spravodlivo a profesionálne v súlade s najlepším záujmom klienta.

Pri formulovaní požiadaviek na informácie o finančných nástrojoch vo vzťahu k odseku 4 písm. b) sa zahrnú informácie o štruktúre produktu podľa potreby s prihliadnutím na všetky príslušné štandardizované informácie požadované podľa práva Únie.

14. Delegované akty uvedené v odseku 13 zohľadnia:

- a) povahu služby ponúkanej alebo poskytovanej (služieb ponúkaných alebo poskytovaných) klientom alebo potenciálnemu klientovi pri zohľadnení druhu, cieľa, veľkosti a početnosti transakcií;
- b) povaha a škála ponúkaných alebo zvažovaných produktov vrátane rôznych druhov finančných nástrojov;
- c) retailový alebo profesionálny charakter klienta alebo potenciálnych klientov alebo v prípade odsekov 4 a 5 ich klasifikácia ako spôsobilých protistrán.

▼B*Článok 25***Posúdenie vhodnosti a primeranosti a poskytovanie správ klientom**

1. Členské štáty od investičných spoločností vyžadujú, aby zabezpečili a preukázali, že fyzické osoby poskytujúce investičné poradenstvo alebo informácie o investičných produktoch, investičných službách alebo vedľajších službách klientom v mene investičnej spoločnosti majú potrebné znalosti a spôsobilosti na plnenie svojich povinností podľa článku 24 a tohto článku. Členské štáty uverejnia kritériá, ktoré sa použijú na hodnotenie takýchto znalostí a spôsobilostí.

2. Pri poskytovaní investičného poradenstva alebo riadenia portfólia investičná spoločnosť získa potrebné informácie týkajúce sa znalostí a skúseností klienta alebo potenciálneho klienta v oblasti investícií týkajúce sa konkrétneho typu produktu alebo služby, jeho finančnej situácie vrátane jeho schopnosti znášať straty, jeho odolnosti voči riziku a jeho investičných cieľov tak, aby investičná spoločnosť mohla odporučiť klientovi alebo potenciálnemu klientovi investičné služby a finančné nástroje, ktoré sú preňho vhodné a ktoré predovšetkým zodpovedajú jeho odolnosti voči riziku a schopnosti znášať straty.

Členské štáty zabezpečia, aby v prípade, že investičná spoločnosť poskytuje investičné poradenstvo tak, že odporúča balík služieb alebo produktov poskytovaných v súlade s článkom 24 ods. 11, celkový balík bol vhodný pre klienta.

▼M8

Pri poskytovaní investičného poradenstva alebo správy portfólia, ktoré zahŕňajú zmenu finančných nástrojov, investičné spoločnosti získavajú potrebné informácie o investíciách klienta a analyzujú náklady a prínosy zmeny finančných nástrojov. Pri poskytovaní investičného poradenstva investičné spoločnosti informujú klienta o tom, či sú prínosy zmeny finančných nástrojov vyššie než náklady na takúto zmenu.

▼B

3. Členské štáty zabezpečia, aby investičné spoločnosti pri poskytovaní iných investičných služieb, ako sú uvedené v odseku 2, požiadali klienta alebo potenciálneho klienta, aby poskytol informácie týkajúce sa jeho znalostí a skúseností v oblasti investícií týkajúce sa konkrétneho ponúkaného alebo žiadaného druhu produktu alebo služby tak, aby investičná spoločnosť mohla posúdiť, či predpokladaná investičná služba alebo produkt sú pre klienta primerané. Ak sa poskytuje balík služieb alebo produktov podľa článku 24 ods. 11, v posúdení sa zvaží, či je celkový balík primeraný.

Keď sa investičná spoločnosť na základe informácií získaných podľa prvého pododseku domnieva, že produkt alebo služba nie sú pre klienta alebo potenciálneho klienta primerané, investičná spoločnosť klienta alebo potenciálneho klienta upozorní. Uvedené upozornenie sa môže poskytovať v štandardizovanej forme.

Keď klienti alebo potenciálni klienti neposkytnú informácie podľa predchádzajúceho pododseku alebo neposkytnú dostatočné informácie týkajúce sa svojich znalostí a skúseností, investičná spoločnosť ich upozorní, že investičná spoločnosť nie je schopná určiť, či predpokladaná služba alebo produkt sú pre nich primerané. Toto upozornenie sa môže poskytovať v štandardizovanej forme.

4. Členské štáty umožnia investičným spoločnostiam pri poskytovaní investičných služieb, ktoré pozostávajú iba z vykonávania alebo prijímania a postúpenia pokynov klientov s vedľajšími službami alebo bez nich, okrem poskytovania úverov alebo pôžičiek uvedených v oddiele

▼B

B bode 1 prílohy 1, ktoré nepozostávajú z existujúcich úverových limitov pôžičiek, bežných účtov alebo kontokorentných nástrojov klientov, aby tieto investičné služby poskytli svojim klientom bez potreby získavania informácií alebo rozhodnutia podľa odseku 3, ak sú splnené všetky tieto podmienky:

- a) služby sa týkajú ktoréhokoľvek z týchto finančných nástrojov:
- i) akcií prijatých na obchodovanie na regulovanom trhu alebo na rovnocennom trhu tretej krajiny alebo v rámci MTF v prípade, keď ide o akcie v spoločnostiach, okrem akcií v podnikoch, ktoré nie sú podnikmi kolektívneho investovania do PKIPCP, a akcií, ktoré obsahujú derivát;
 - ii) dlhopisov alebo iných foriem dlhových cenných papierov prijatých na obchodovanie na regulovanom trhu alebo na rovnocennom trhu tretej krajiny alebo v rámci MTF okrem tých, ktoré obsahujú derivát alebo ktoré majú takú štruktúru, ktorá sťažuje klientovi porozumieť prípadnému riziku;
 - iii) nástrojov peňažného trhu okrem tých, ktoré obsahujú derivát alebo ktoré majú takú štruktúru, ktorá sťažuje klientovi porozumieť prípadnému riziku;
 - iv) akcií alebo podielov v PKIPCP okrem štruktúrovaných PKIPCP uvedených v článku 36 ods. 1 druhom pododseku nariadenia (EÚ) č. 583/2010;
 - v) štruktúrovaných vkladov okrem tých, ktoré majú takú štruktúru, ktorá sťažuje klientovi porozumieť riziku návratnosti alebo nákladom spojeným s predčasným ukončením platnosti produktu;
 - vi) iných nekomplexných finančných nástrojov na účely tohto odseku.

▼M3

Na účely tohto písmena sa trh tretej krajiny považuje za rovnocenný s regulovaným trhom, ak sú splnené požiadavky a postup stanovené podľa tretieho a štvrtého pododseku.

Na základe žiadosti príslušného orgánu členského štátu prijíma Komisia rozhodnutia o rovnocennosti v súlade s postupom výboru uvedeným v článku 89a ods. 2, pričom uvedie, či právny rámec a rámec dohľadu v tretej krajine zabezpečuje, že regulovaný trh povolený v tejto tretej krajine splňa právne záväzné požiadavky, ktoré sú na účely uplatňovania tohto písmena rovnocenné s požiadavkami vyplývajúcimi z nariadenia (EÚ) č. 596/2014, z hlavy III tejto smernice, z hlavy II nariadenia (EÚ) č. 600/2014 a zo smernice 2004/109/ES, a ktoré sú predmetom účinného dohľadu a presadzovania práva v tejto tretej krajine. Príslušný orgán uvedie, prečo sa domnieva, že sa má právny rámec a rámec dohľadu v dotknutej tretej krajine považovať za rovnocenný, a poskytne na tento účel relevantné informácie.

Takýto právny rámec a rámec dohľadu v tretej krajine sa môže považovať za rovnocenný, ak splňa aspoň tieto podmienky:

- i) trhy podliehajú povoleniu a sú predmetom priebežného účinného dohľadu a presadzovania;
- ii) trhy majú jasné a transparentné pravidlá týkajúce sa prijatia cenných papierov na obchodovanie tak, aby sa s týmito cennými papiermi mohlo obchodovať spravodlivo, riadne a efektívne a aby boli voľne obchodovateľné;
- iii) emitenti cenných papierov podliehajú pravidelným a priebežným požiadavkám na poskytovanie informácií, ktorými sa zabezpečuje vysoká úroveň ochrany investorov, a

▼ M3

- iv) transparentnosť a integrita trhu sú zabezpečené zabránením zneužívaniu trhu vo forme obchodovania s využitím dôverných informácií a manipulácie s trhom.

▼ B

- b) služba je poskytovaná na základe podnetu klienta alebo potenciálneho klienta;

- c) klient alebo potenciálny klient bol jasne informovaný, že pri poskytovaní uvedenej služby sa nevyžaduje, aby investičná spoločnosť posudzovala primeranosť finančného nástroja alebo služby, ktoré sa poskytujú alebo ponúkajú, a že z tohto dôvodu nevyužíva výhodu zodpovedajúcej ochrany na základe príslušných pravidiel výkonu činnosti. Takéto upozornenie sa môže poskytnúť v štandardizovanej forme;

- d) investičná spoločnosť dodržiava svoje povinnosti podľa článku 23.

5. Investičná spoločnosť vyhotoví záznam, ktorý musí obsahovať dokument alebo dokumenty dohodnuté medzi investičnou spoločnosťou a klientom, ktoré uvádzajú práva a povinnosti strán a iné podmienky, za ktorých investičná spoločnosť poskytne klientovi služby. Práva a povinnosti zmluvných strán sa môžu stanoviť formou odkazu na iné dokumenty alebo právne texty.

6. Investičná spoločnosť poskytne klientovi príslušné správy o poskytovanej službe na trvanlivom médiu. Tieto správy musia obsahovať pravidelné oznámenia klientom s prihliadnutím na druh a zložitosť zahrnutých finančných nástrojov a na povahu služby poskytovanej klientovi a musia obsahovať v prípade potreby náklady spojené s transakciami a službami uskutočnenými v mene klienta.

Pri poskytovaní investičného poradenstva musí investičná spoločnosť pred uskutočnením transakcie poskytnúť klientovi na trvanlivom médiu písomné vyhlásenie o vhodnosti, v ktorom sa uvedie, akým spôsobom poskytnuté poradenstvo zodpovedá preferenciám, potrebám a iným charakteristikám retailového klienta.

V prípade, že sa zmluva o kúpe alebo predaji finančného nástroja uzaviera s použitím prostriedkov komunikácie na diaľku, čo bráni poskytnúť vyhlásenie o vhodnosti vopred, investičná spoločnosť môže poskytnúť písomné vyhlásenie o vhodnosti na trvanlivom médiu bezprostredne po tom, ako je klient viazaný akoukoľvek zmluvou, ak sú splnené obe tieto podmienky:

- a) klient súhlasil s prijatím vyhlásenia o vhodnosti bez zbytočného odkladu po uzatvorení transakcie a
- b) investičná spoločnosť poskytla klientovi možnosť oddialiť transakciu s cieľom vopred prijať vyhlásenie o vhodnosti.

Ak investičná spoločnosť poskytuje správu portfólia alebo informovala klienta, že bude pravidelne poskytovať hodnotenie vhodnosti, správa obsahuje aktuálne vyhlásenie o tom, ako investícia zodpovedá preferenciám, potrebám a iným charakteristikám retailového klienta.

▼B

7. Ak podmienkou zmluvy o úvere týkajúcej sa nehnuteľného majetku určeného na bývanie, na ktorú sa vzťahujú ustanovenia o posúdení úverovej bonity spotrebiteľov uvedené v smernici Európskeho parlamentu a Rady 2014/17/EÚ⁽¹⁾, je poskytnutie investičnej služby tomu istému spotrebiteľovi vo vzťahu k hypotekárnemu dlhopisu osobitne emitovanému na zabezpečenie financovania a majúceho rovnaké podmienky ako zmluva o úvere týkajúca sa nehnuteľného majetku určeného na bývanie, aby bol úver splatný, refinancovaný alebo umorený, na uvedenú službu sa nevzťahujú povinnosti stanovené v tomto článku.

8. Komisia je splnomocnená prijať v súlade s článkom 89 prostredníctvom delegovaných aktov opatrenia na zabezpečenie dodržiavania zásad stanovených v odsekoch 2 až 6 tohto článku investičnými spoločnosťami pri poskytovaní investičných alebo vedľajších služieb ich klientom vrátane informácií, ktoré majú získať, keď posudzujú vhodnosť alebo primeranosť služieb a finančných nástrojov pre svojich klientov, kritérií na posúdenie nekomplexných finančných nástrojov na účely odseku 4 písm. a) bodu vi) tohto článku, obsahu a formátu záznamov a dohôd o poskytovaní služieb klientom a periodických správ klientom o poskytovaných službách. Tieto delegované akty zohľadnia:

- a) povahu služby ponúkanej alebo poskytovanej (služieb ponúkaných alebo poskytovaných) klientom alebo potenciálnemu klientovi pri zohľadnení druhu, cieľa, veľkosti a početnosti transakcií;
- b) povaha produktov, ktoré sa ponúkajú alebo posudzujú, vrátane rôznych druhov finančných nástrojov;
- c) retailová alebo profesionálna povaha klienta alebo potenciálnych klientov alebo v prípade odseku 6 ich klasifikácia ako spôsobilých protistrán.

9. Orgán ESMA prijme do 3. januára 2016 usmernenia uvádzajúce kritériá pre posudzovanie znalostí a odborných vedomostí požadovaných podľa odseku 1.

10. Orgán ESMA vypracuje do 3. januára 2016 a pravidelne aktualizuje usmernenia týkajúce sa posudzovania:

- a) finančných nástrojov, ktoré majú takú štruktúru, ktorá sťažuje klientovi porozumieť prípadnému riziku v súlade s odsekom 4 písm. a) bodmi ii) a iii);
- b) štruktúrovaných vkladov, ktoré majú takú štruktúru, ktorá sťažuje klientovi porozumieť riziku návratnosti alebo nákladom spojeným s predčasným ukončením platnosti produktu, a to v súlade s odsekom 4 písm. a) bodom v).

11. Orgán ESMA môže vypracovať a pravidelne aktualizovať usmernenia týkajúce sa posudzovania finančných nástrojov, ktoré sú na účely odseku 4 písm. a) bodu vi) klasifikované ako nekomplexné, zohľadňujúc delegované akty prijaté podľa odseku 8.

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/17/EÚ zo 4. februára 2014 o zmluvách o úvere pre spotrebiteľov týkajúcich sa nehnuteľností určených na bývanie a o zmene smerníc 2008/48/ES a 2013/36/EÚ a nariadenia (EÚ) č. 1093/2010 (Ú. v. EÚ L 60, 28.2.2014, s. 34).



Článok 26

Poskytovanie služieb prostredníctvom inej investičnej spoločnosti

Členské štáty umožnia investičnej spoločnosti prijímajúcej pokyn na poskytnutie investičných alebo vedľajších služieb v mene klienta prostredníctvom inej investičnej spoločnosti, aby sa spoľahla na informácie klienta oznámené touto inou investičnou spoločnosťou. Investičná spoločnosť, ktorá sprostredkuje inštrukcie, zostáva zodpovedná za úplnosť a presnosť oznámenej informácie.

Investičnej spoločnosti, ktorá dostane inštrukciu na uskutočnenie služieb v mene klienta týmto spôsobom, sa tiež umožní spoľahnúť sa na všetky odporúčania v súvislosti so službou alebo transakciou, ktorú klientovi poskytla iná investičná spoločnosť. Investičná spoločnosť, ktorá sprostredkuje inštrukcie, zostáva zodpovedná za vhodnosť odporúčaní alebo poradenstva poskytnutých klientovi.

Investičná spoločnosť, ktorá dostane inštrukcie alebo pokyny klienta prostredníctvom inej investičnej spoločnosti, zostáva zodpovedná za uskutočnenie služby alebo transakcie založenej na takýchto informáciách alebo odporúčaníach v súlade s príslušnými ustanoveniami tejto hlavy.

Článok 27

Povinnosť vykonať pokyny za najvýhodnejších podmienok pre klienta

1. Členské štáty nariaďa, aby investičné spoločnosti prijali všetky dostatočné opatrenia, aby pri vykonávaní pokynov získali najlepší možný výsledok pre svojich klientov pri zohľadnení ceny, nákladov, rýchlosti, pravdepodobnosti vykonania a vyrovnania, veľkosti, povahy alebo iných aspektov týkajúcej sa vykonania pokynu. Ak však klient vydá konkrétnu inštrukciu, investičná spoločnosť vykoná pokyn podľa konkrétnej inštrukcie.

Ak investičná spoločnosť vykonáva pokyn v mene klienta, najlepší možný výsledok sa určí z hľadiska celkového plnenia predstavujúceho cenu finančného nástroja a náklady spojené s vykonaním pokynu, ktoré vznikli klientovi a ktoré sú priamo spojené s vykonaním pokynu vrátane poplatkov pre miesta výkonu, poplatkov za zúčtovanie a vyrovanie a akýchkoľvek iných poplatkov hradených tretím stranám zapojeným do vykonania pokynu.

Na účely poskytnutia najlepšieho možného výsledku v súlade s prvým pododsekom, pokiaľ existuje viac ako jedno konkurenčné miesto výkonu príkazu pre finančný nástroj, s cieľom porovnať výsledky pre klienta aké by dosiahol vykonaním pokynu v každom z miest výkonu uvedených v politike vykonávania pokynov investičnej spoločnosti, ktoré je schopné splniť tento pokyn, v takom prípade sa vezmú do úvahy provízie a náklady investičnej spoločnosti na vykonanie pokynu v každom mieste výkonu, ktoré pripadá do úvahy.

2. Investičná spoločnosť neprijíma žiadnu odmenu, zľavu ani nepeňažnú výhodu za smerovanie pokynov klientov na konkrétne obchodné miesto alebo miesto výkonu, čo by bolo v rozpore s požiadavkami konfliktu záujmov alebo prijímania stimulov stanovenými v odseku 1 tohto článku, článku 16 ods. 3 a článkov 23 a 24.

▼B

3. Členské štáty požadujú, aby v prípade finančných nástrojov, ktoré podliehajú obchodovacej povinnosti podľa článku 23 a 28 nariadenia (EÚ) č. 600/2014 každé obchodné miesto a systematický internalizátor, a v prípade ostatných finančných nástrojov, každé miesto výkonu bezplatne sprístupnilo verejnosti údaje o kvalite výkonu transakcií na danom mieste, a to aspoň raz ročne, a aby investičná spoločnosť po výkone transakcie v mene klienta informovala klienta o tom, kde bol pokyn vykonaný. Pravidelné správy zahŕňajú podrobné údaje o cene, nákladoch, rýchlosti a pravdepodobnosti vykonania v prípade jednotlivých finančných nástrojov.

▼M8

Požiadavka na pravidelné podávanie správ sprístupňovaných verejnosti stanovená v tomto odseku sa neuplatňuje do 28. februára 2023. Komisia komplexne preskúma primeranosť požiadavky na podávanie správ stanovenej v tomto odseku a do 28. februára 2022 predloží správu Európskemu parlamentu a Rade.

▼B

4. Členské štáty požadujú, aby investičné spoločnosti stanovili a uplatňovali účinné opatrenia na dosiahnutie súladu s odsekom 1. Členské štáty predovšetkým požadujú od investičných spoločností, aby ustanovili a zaviedli politiku vykonávania pokynov, ktorá im umožní, aby dosiahli v prípade svojich pokynov klientov najlepší možný výsledok v súlade s odsekom 1.

5. Politika vykonávania pokynov obsahujú pre každú triedu finančných nástrojov informácie o rôznych miestach, kde investičná spoločnosť vykonáva pokyny klientov, a činitele ovplyvňujúce výber miesta výkonu. Musí obsahovať aspoň tie miesta výkonu, ktoré trvale umožňujú investičnej spoločnosti dosiahnuť najlepší možný výsledok v prípade vykonávania pokynov klientov.

Členské štáty požadujú, aby investičné spoločnosti poskytli príslušné informácie svojim klientom o svojej politike vykonávania pokynov. V týchto informáciách sa jasne a dostatočne podrobne vysvetlí spôsobom ľahko pochopiteľným pre klientov, ako bude investičná spoločnosť v mene klienta vykonávať pokyny. Členské štáty požadujú, aby investičné spoločnosti získali predchádzajúci súhlas svojich klientov s politikou vykonávania pokynov.

Členské štáty požadujú, aby v prípade, keď politika vykonávania pokynov umožňuje, aby sa pokyny klientov mohli vykonať mimo obchodného miesta, investičná spoločnosť osobitne informovala svojich klientov o uvedenej možnosti. Členské štáty požadujú, aby investičné spoločnosti získali predchádzajúci výslovný súhlas svojich klientov pred prístupím k vykonaniu ich pokynov mimo obchodného miesta. Investičné spoločnosti môžu získať takýto súhlas buď vo forme všeobecného súhlasu alebo na jednotlivé transakcie.

6. Členské štáty požadujú, aby investičné spoločnosti vykonávajúce pokyny klientov pre každú triedu finančných nástrojov raz za štvrt'rok vypracovali a zverejnili zhrnutie piatich najlepších miest výkonu z hľadiska zaslaných objemov obchodovania, kde vykonali pokyny klientov v predchádzajúcom štvrtroku a údaje o dosiahnutej kvalite výkonu.

▼M8

Komisia komplexne preskúma primeranosť požiadavky na pravidelné podávanie správ stanovenej v tomto odseku a do 28. februára 2022 predloží správu Európskemu parlamentu a Rade.

▼B

7. Členské štáty požadujú, aby investičné spoločnosti, ktoré vykonávajú pokyny klientov, monitorovali účinnosť svojich opatrení na vykonávanie pokynov a politiku vykonávania pokynov, aby identifikovali a v prípade potreby napravili nedostatky. Najmä musia pravidelne vyhodnocovať, či miesta výkonu zahrnuté do politiky vykonávania pokynov umožňujú najlepší možný výsledok pre klienta, alebo či majú urobiť zmeny svojich opatrení na vykonávanie, zohľadňujúc okrem iného informácie uvedené v odsekoch 3 a 6. Členské štáty požadujú od investičných spoločností, aby oznámili klientom, s ktorými majú priebežný klientsky vzťah, všetky podstatné zmeny svojich opatrení na vykonávanie pokynov alebo politiky vykonávania pokynov.

8. Členské štáty požadujú od investičných spoločností, aby boli schopné preukázať svojim klientom na ich žiadosť, že vykonali ich pokyny v súlade s politikou investičnej spoločnosti na ich vykonávanie, a preukázať príslušným orgánom na požiadanie dodržanie tohto článku.

9. Komisia je splnomocnená prijať v súlade s článkom 89 delegované akty týkajúce sa:

- a) kritérií na určenie relatívnej závažnosti rôznych činiteľov, ktoré sa podľa odseku 1 môžu zohľadniť na určenie najlepšieho možného výsledku pri zohľadnení veľkosti a druhu pokynu a retailového alebo profesionálneho charakteru klienta;
- b) činiteľov, ktoré investičná spoločnosť môže zohľadniť pri preskúmaní svojich opatrení na vykonávanie a okolností, za ktorých by mohli byť zmeny takýchto opatrení vhodné. Ide najmä o činitele na určenie, ktoré miesta umožnia investičným spoločnostiam trvale dosiahnuť najlepší možný výsledok v prípade vykonávania pokynov klientov;
- c) povahy a rozsahu informácií, ktoré sa majú poskytovať klientom o ich stratégiách vykonávania podľa odseku 5.

10. Orgán ESMA vypracuje návrh regulačných technických predpisov, v ktorých určí:

- a) konkrétny obsah, formát a periodicita údajov v súvislosti s kvalitou vykonávania, ktoré sa majú uverejniť v súlade s odsekom 3, s prihliadnutím na príslušný typ miesta výkonu a druh finančného nástroja;
- b) obsah a formát informácií, ktoré majú uverejniť investičné spoločnosti v súlade s odsekom 6.

Orgán ESMA predloží tento návrh regulačných technických predpisov Komisii do 3. júla 2015.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

Článok 28

Pravidlá spracovania pokynov klientov

1. Členské štáty vyžadujú od investičných spoločností, ktoré majú povolenie na vykonávanie pokynov v mene klientov, aby zaviedli postupy a opatrenia, ktoré zabezpečia rýchle, spravodlivé a pohotové vykonanie pokynov klientov vo vzťahu k ostatným pokynom klientov alebo záujmom investičnej spoločnosti o obchodovanie.

▼B

Tieto postupy alebo opatrenia musia umožniť, aby sa inak porovnateľné pokyny klientov vykonali podľa času ich prijatia investičnou spoločnosťou.

2. Členské štáty vyžadujú, aby v prípade limitovaných pokynov klientov týkajúcich sa akcií prijatých na obchodovanie na regulovanom trhu alebo obchodovaných na obchodnom mieste, ktoré nie sú vykonané ihneď podľa prevládajúcich trhových podmienok, investičné spoločnosti prijali, pokiaľ klient výslovne nevydá iné inštrukcie, opatrenia na umožnenie najskoršieho možného vykonania tohto pokynu okamžitým zverejnením tohto limitovaného pokynu klienta spôsobom, ktorý umožňuje ľahký prístup pre ostatných účastníkov trhu. Členské štáty môžu rozhodnúť, že investičné spoločnosti túto povinnosť splnia postúpením limitovaného pokynu klienta na obchodné miesto. Členské štáty zabezpečia, aby príslušné orgány mohli upustiť od povinnosti zverejniť limitovaný pokyn veľkého rozsahu v porovnaní s bežným trhovým objemom určeným podľa článku 4 nariadenia (EÚ) č. 600/2014.

3. Komisia je splnomocnená v súlade s článkom 89 prijať delegované akty, ktoré stanoví:

- a) podmienky a povahu postupov a opatrení, ktoré umožnia rýchle, spravodlivé a pohotové vykonanie pokynov klientov, a situácie alebo druhy transakcií, v prípade ktorých sa investičné spoločnosti môžu odôvodnene odkloniť od rýchleho vykonania, aby získali výhodnejšie podmienky pre klientov;
- b) rôzne metódy, na základe ktorých sa môže posúdiť, či investičná spoločnosť dodržala svoju povinnosť zverejniť na trhu limitovaný pokyn klienta, ktorý sa nedal ihneď vykonať.

Článok 29

Povinnosti investičných spoločností pri ustanovení viazaných sprostredkovateľov

1. Členské štáty umožnia investičnej spoločnosti ustanoviť viazaných sprostredkovateľov na propagáciu služieb investičnej spoločnosti, vyhľadávanie obchodných príležitostí alebo prijímanie pokynov od klientov alebo potenciálnych klientov a ich postúpenie, umiestnenie finančných nástrojov a poskytovanie poradenstva v súvislosti s takýmito finančnými nástrojmi a službami ponúkanými touto investičnou spoločnosťou.

2. Členské štáty vyžadujú, aby v prípade, keď sa investičná spoločnosť rozhodne ustanoviť viazaného sprostredkovateľa, zostala úplne a bezpodmienečne zodpovedná za každé konanie alebo opomenutie zo strany viazaného sprostredkovateľa konajúceho v mene investičnej spoločnosti. Členské štáty vyžadujú, aby investičné spoločnosti zabezpečili, aby viazaný sprostredkovateľ pri kontaktovaní klienta alebo potenciálneho klienta alebo pred rokovaním s klientom alebo potenciálnym klientom uviedol, v akom postavení koná a akú investičnú spoločnosť zastupuje.

Členské štáty môžu v súlade s článkom 16 ods. 6, 8 a 9 povoliť viazaným sprostredkovateľom registrovaným na ich území držať peniaze a/alebo finančné nástroje klientov v mene a pod úplnou zodpovednosťou investičnej spoločnosti, za ktorú konajú na ich území alebo v prípade cezhraničnej operácie na území členského štátu, ktorý povoľuje viazanému sprostredkovateľovi držať peniaze klientov.

▼B

Členské štáty vyžadujú, aby investičné spoločnosti monitorovali činnosti svojich viazaných sprostredkovateľov tak, aby zabezpečili neustále dodržiavanie tejto smernice pri konaní prostredníctvom viazaných sprostredkovateľov.

3. Viazaní sprostredkovatelia sa zapisujú do verejného registra v členskom štáte, kde sú usadení. Orgán ESMA na svojej internetovej stránke uverejní odkazy alebo elektronické odkazy na verejné registre, ktoré podľa tohto článku zriadia členské štáty, ktoré sa rozhodli umožniť investičným spoločnostiam ustanoviť viazaných sprostredkovateľov.

Členský štát zabezpečí, aby viazaní sprostredkovatelia boli zapísaní do verejného registra iba vtedy, ak sa preukázalo, že majú dostatočne dobrú povesť a majú primerané všeobecné, obchodné a odborné znalosti a spôsobilosti, aby vedeli klientovi alebo potenciálnemu klientovi poskytnúť investičnú službu alebo vedľajšiu službu a presne oznámiť všetky zodpovedajúce informácie týkajúce sa navrhovanej služby.

Členské štáty môžu rozhodnúť, že investičné spoločnosti môžu pod podmienkou vhodnej kontroly preveriť, či viazaní sprostredkovatelia, ktorých ustanovili, majú dostatočne dobrú povesť a dostatočné znalosti a spôsobilosti podľa druhého pododseku.

Register sa pravidelne aktualizuje. Je verejne prístupný k nahliadnutiu.

4. Členské štáty vyžadujú, aby investičné spoločnosti ustanovujúce viazaných sprostredkovateľov prijali primerané opatrenia, aby zabránili všetkým negatívnym vplyvom, ktoré by mohli mať činnosti viazaného sprostredkovateľa, ktoré nepatria do rozsahu pôsobnosti tejto smernice, na činnosti vykonávané viazaným sprostredkovateľom v mene investičnej spoločnosti.

Členské štáty môžu povoliť príslušným orgánom, aby spolupracovali s investičnými spoločnosťami a úverovými inštitúciami, ich združeniami a inými subjektmi pri registrovaní viazaných sprostredkovateľov a pri monitorovaní plnenia požiadaviek podľa odseku 3 viazanými sprostredkovateľmi. Viazaných sprostredkovateľov môže registrovať najmä investičné spoločnosti, úverové inštitúcie alebo ich združenia a iné subjekty pod dohľadom príslušného orgánu.

5. Členské štáty vyžadujú, aby investičné spoločnosti ustanovili iba viazaných sprostredkovateľov, ktorí sú zapísaní vo verejných registroch podľa odseku 3.

6. Členské štáty môžu pre viazaných sprostredkovateľov registrovaných v rámci svojej jurisdikcie prijať alebo ponechať v platnosti ustanovenia, ktoré sú prísnejšie než ustanovenia v tomto článku alebo doplniť ďalšie požiadavky.

▼M8*Článok 29a***Služby poskytované profesionálnym klientom**

1. Požiadavky stanovené v článku 24 ods. 4 písm. c) sa neuplatňujú na iné služby poskytované profesionálnym klientom než investičné poradenstvo a správa portfólia.

2. Požiadavky stanovené v článku 25 ods. 2 treťom pododseku a v článku 25 ods. 6 sa neuplatňujú na služby poskytované profesionálnym klientom, pokiaľ títo klienti buď v elektronickom formáte, alebo v papierovej forme neoznámia investičnej spoločnosti, že chcú využívať práva stanovené v uvedených ustanoveniach.

3. Členské štáty zabezpečia, aby investičné spoločnosti viedli záznamy o oznámeniach klientov uvedených v odseku 2.

▼B*Článok 30***Transakcie vykonané so spôsobilými protistranami****▼M8**

1. Členské štáty zabezpečia, aby investičné spoločnosti s povolením na vykonávanie pokynov v mene klientov a/alebo obchodovanie na vlastný účet a/alebo prijímanie a postúpenie pokynov mali možnosť iniciovať alebo uzavrieť transakcie so spôsobilými protistranami bez povinnosti dodržiavať článok 24 s výnimkou jeho odseku 5a, ako aj článok 25, článok 27 a článok 28 ods. 1, pokiaľ ide o tieto transakcie alebo akúkoľvek vedľajšiu službu priamo spojenú s týmito transakciami.

▼B

Členské štáty zabezpečia, aby investičné spoločnosti vo svojom vzťahu so spôsobilými protistranami konali čestne, spravodlivo a profesionálne a aby s nimi komunikovali jasným, prehľadným a nezavádzajúcim spôsobom s prihliadnutím na povahu spôsobilej protistrany a jej činnosti.

2. Členské štáty uznávajú ako spôsobile protistrany na účely tohto článku investičné spoločnosti, úverové inštitúcie, poisťovne, PKIPCP a ich správcovské spoločnosti, penzijné fondy a ich správcovské spoločnosti, iné finančné inštitúcie povolené alebo regulované podľa práva Únie alebo podľa vnútroštátneho práva členského štátu, národné vlády a ich príslušné úrady vrátane orgánov verejnej moci, ktoré spravujú verejný dlh na vnútroštátnej úrovni, centrálné banky a nadnárodné organizácie.

Klasifikáciou ako spôsobilá protistrana podľa prvého pododseku nie je dotknuté právo takýchto subjektov požadovať buď všeobecne, alebo pri jednotlivých obchodoch, aby sa s nimi zaobchádzalo ako s klientmi, ktorých obchody s investičnou spoločnosťou podliehajú článkom 24, 25, 27 a 28.

3. Členské štáty môžu uznať za spôsobile protistrany aj iné podniky spĺňajúce vopred určené primerané požiadavky vrátane kvantitatívnych prahových hodnôt. V prípade transakcie, keď sa potenciálne protistrany nachádzajú v rôznych jurisdikciách, sa investičná spoločnosť podriadi štatútu druhého podniku, ktorý je stanovený na základe právnych predpisov alebo opatrení členského štátu, v ktorom je podnik usadený.

Členské štáty zabezpečia, aby investičná spoločnosť pri uzavretí transakcie v súlade s odsekom 1 s takýmito podnikmi získala výslovné potvrdenie od potenciálnej protistrany, že súhlasí, aby sa s ňou zaobchádzalo ako so spôsobilou protistranou. Členské štáty povolia investičnej spoločnosti, aby získala toto potvrdenie buď vo forme všeobecného súhlasu, alebo na jednotlivé transakcie.

4. Členské štáty môžu uznať za spôsobile protistrany subjekty z tretích krajín rovnocenné s kategóriami subjektov uvedenými v odseku 2.

Členské štáty môžu uznať za spôsobile protistrany aj podniky z tretích krajín, ako sú napríklad podniky uvedené v odseku 3, za rovnakých podmienok a na základe rovnakých požiadaviek, ako sú stanovené v odseku 3.

5. Komisii je splnomocnená prijať v súlade s článkom 89 delegované akty na spresnenie:

- a) postupov v prípade žiadosti o zaobchádzanie ako s klientmi podľa odseku 2;
- b) postupov na získanie výslovného potvrdenia od potenciálnych protistrán podľa odseku 3;

▼B

- c) vopred určených primeraných požiadaviek vrátane kvantitatívnych prahových hodnôt, ktoré by umožnili podniku, aby sa považoval za spôsobilú protistranu podľa odseku 3.

Oddiel 3**Transparentnosť a integrita trhu***Článok 31***Monitorovanie dodržiavania pravidiel MTF alebo OTF a iných právnych povinností**

1. Členské štáty vyžadujú, aby investičné spoločnosti a organizátori trhu prevádzkujúci MTF alebo OTF zaviedli a udržiavali účinné opatrenia a postupy na príslušnom MTF alebo OTF na pravidelné monitorovanie dodržiavania jeho pravidiel jeho členmi, účastníkmi alebo používateľmi. Investičné spoločnosti a organizátori trhu prevádzkujúci MTF alebo OTF monitorujú pokyny zaslané (vrátane zrušení pokynov) a transakcie uskutočnené ich členmi, účastníkmi alebo používateľmi v rámci ich systémov s cieľom identifikovať porušenia týchto pravidiel, narušovanie podmienok obchodovania, správanie, ktoré môže naznačovať konanie, ktoré je zakázané podľa nariadenia (EÚ) č. 596/2014, alebo systémové narušenia v súvislosti s finančným nástrojom a poskytujú nevyhnutné zdroje na zabezpečenie účinnosti takéhoto monitorovania.

2. Členské štáty od investičných spoločností a organizátorov trhu prevádzkujúcich MTF alebo OTF vyžadujú, aby svoj príslušný orgán bezodkladne informovali o závažných porušeniach jeho pravidiel alebo narušovaní podmienok obchodovania alebo konaní, ktoré je zakázané podľa nariadenia (EÚ) č. 596/2014, alebo systémových narušeniach v súvislosti s finančným nástrojom.

Príslušné orgány investičných spoločností a organizátorov trhu prevádzkujúcich MTF alebo OTF oznamujú orgánu ESMA a príslušným orgánom ostatných členských štátov informácie uvedené v prvom pododseku.

V súvislosti so správaním, ktoré môže naznačovať konanie, ktoré je zakázané podľa nariadenia (EÚ) č. 596/2014, musí byť príslušný orgán pred tým, ako informuje príslušné orgány ostatných členských štátov a orgán ESMA, presvedčený, že k takémuto konaniu dochádza alebo došlo.

3. Členské štáty tiež vyžadujú, aby investičné spoločnosti a organizátori trhu prevádzkujúci MTF alebo OTF bez zbytočného odkladu poskytli informácie uvedené v odseku 2 aj orgánu príslušnému na vyšetrovanie a stíhanie prípadov zneužívania trhu a poskytli mu v plnej miere pomoc pri vyšetrovaní a stíhaní prípadov zneužívania trhu, ktoré sa vyskytli v ich systémoch alebo prostredníctvom nich.

4. Komisia je splnomocnená prijať v súlade s článkom 89 delegované akty s cieľom určiť okolnosti, ktoré sú podnetom na uplatnenie informačnej požiadavky podľa odseku 2 tohto článku.

*Článok 32***Pozastavenie obchodovania s finančnými nástrojmi a vylúčenie finančných nástrojov z obchodovania v rámci MTF alebo OTF**

1. Bez toho, aby bolo dotknuté právo príslušného orgánu podľa článku 69 ods. 2 požadovať pozastavenie obchodovania s finančným nástrojom alebo vylúčenie finančného nástroja z obchodovania, môže

▼B

investičná spoločnosť alebo organizátor trhu prevádzkujúci MTF alebo OTF pozastaviť obchodovanie s finančným nástrojom alebo vylúčiť z obchodovania finančný nástroj, ktorý už viac nespĺňa pravidlá MTF alebo OTF, s výnimkou prípadu, keď by takéto pozastavenie alebo vylúčenie mohlo závažne poškodiť záujmy investorov alebo riadne fungovanie trhu.

2. Členské štáty požadujú, aby investičná spoločnosť alebo organizátor trhu prevádzkujúci MTF alebo OTF, ktorá/-ý pozastaví obchodovanie s finančným nástrojom alebo vylúči finančný nástroj z obchodovania, zároveň pozastavil/-a alebo vylúčil/-a deriváty uvedené v prílohe I oddiele C bodoch 4 až 10, ktoré súvisia s týmto finančným nástrojom alebo pre ktoré je tento finančný nástroj referenciou, ak je to potrebné na podporu cieľov pozastavenia alebo vylúčenia podkladového finančného nástroja. Investičná spoločnosť alebo organizátor trhu prevádzkujúci MTF alebo OTF zverejní svoje rozhodnutie o pozastavení alebo vylúčení finančného nástroja a akéhokoľvek súvisiaceho derivátu a oznámi príslušné rozhodnutia svojmu príslušnému orgánu.

Príslušný orgán, v ktorého pôsobnosti k tomuto pozastaveniu alebo vylúčeniu pôvodne došlo, vyžaduje, aby regulované trhy, iné MTF, iné OTF a systematickí internalizátori, ktoré spadajú do jeho pôsobnosti a na ktorých sa obchoduje s tým istým finančným nástrojom alebo derivátmi uvedenými v prílohe I oddiele C bodoch 4 až 10 tejto smernice, ktoré súvisia s týmto finančným nástrojom alebo pre ktoré je tento finančný nástroj referenciou, tiež pozastavili obchodovanie s týmto finančným nástrojom alebo derivátmi alebo vylúčili tento finančný nástroj alebo deriváty z obchodovania, ak je pozastavenie alebo vylúčenie spôsobené podozrením zo zneužívania trhu, ponukou na prevzatie alebo nezverejnením dôverných informácií o emitentovi alebo o finančnom nástroji v rozpore s článkami 7 a 17 nariadenia (EÚ) č. 596/2014, okrem prípadov, keď by takéto pozastavenie alebo vylúčenie mohlo spôsobiť závažné poškodenie záujmov investorov alebo riadneho fungovania trhu.

Príslušný orgán takéto rozhodnutie ihneď zverejní a oznámi orgánu ESMA a príslušným orgánom ostatných členských štátov.

Príslušné orgány ostatných členských štátov, ktoré dostali takéto oznámenie, vyžadujú, aby regulované trhy, iné MTF, iné OTF a systematickí internalizátori, ktoré spadajú do ich pôsobnosti a na ktorých sa obchoduje s tým istým finančným nástrojom alebo derivátmi uvedenými v prílohe I oddiele C bodoch 4 až 10, ktoré súvisia s týmto finančným nástrojom alebo pre ktoré je tento finančný nástroj referenciou, tiež pozastavili obchodovanie s týmto finančným nástrojom alebo derivátmi alebo vylúčili tento finančný nástroj alebo deriváty z obchodovania, ak je pozastavenie alebo vylúčenie spôsobené podozrením zo zneužívania trhu, ponukou na prevzatie alebo nezverejnením dôverných informácií o emitentovi alebo o finančnom nástroji v rozpore s článkami 7 a 17 nariadenia (EÚ) č. 596/2014, okrem prípadov, keď by takéto pozastavenie alebo vylúčenie mohlo spôsobiť závažné poškodenie záujmov investorov alebo riadneho fungovania trhu.

Každý príslušný orgán, ktorý dostal oznámenie, oznámi svoje rozhodnutie orgánu ESMA a ostatným príslušným orgánom, pričom pripojí vysvetlenie, ak sa rozhodol nepozastaviť obchodovanie s finančným nástrojom alebo ho nevylúčiť z obchodovania alebo nepozastaviť obchodovanie s derivátmi alebo nevylúčiť z obchodovania deriváty uvedené v prílohe I oddiele C bodoch 4 až 10, ktoré súvisia s týmto finančným nástrojom alebo pre ktoré je tento finančný nástroj referenciou.

▼B

Tento odsek sa uplatňuje aj vtedy, keď sa pozastavenie obchodovania s finančným nástrojom alebo derivátmi uvedenými v oddiele C bodoch 4 až 10 prílohy I, ktoré súvisia s týmto finančným nástrojom alebo pre ktoré je tento finančný nástroj referenciou, zrušilo.

Postup oznamovania uvedený v tomto odseku sa uplatňuje aj v prípade, keď rozhodnutie o pozastavení obchodovania s finančným nástrojom alebo vylúčení finančného nástroja z obchodovania, alebo pozastavení obchodovania s derivátmi alebo vylúčení z obchodovania derivátov uvedených v prílohe I oddiele C bodoch 4 až 10, ktoré súvisia s týmto finančným nástrojom alebo pre ktoré je tento finančný nástroj referenciou, prijme príslušný orgán podľa článku 69 ods. 2 písm. m) a n).

Aby sa zabezpečilo, že povinnosť pozastaviť obchodovanie s takýmito derivátmi alebo vylúčiť takéto deriváty z obchodovania sa uplatňuje primerane, orgán ESMA vypracuje návrh regulačných technických predpisov s cieľom bližšie vymedziť prípady, v ktorých spojenie medzi derivátom uvedeným v prílohe v oddiele C bodoch 4 až 10, ktorý súvisí s finančným nástrojom, s ktorým bolo obchodovanie pozastavené alebo ktorý bol vylúčený z obchodovania, a pôvodným finančným nástrojom znamená, že obchodovanie s derivátom sa má tiež pozastaviť alebo že derivát sa má vylúčiť z obchodovania, aby sa dosiahol cieľ pozastavenia alebo vylúčenia podkladového finančného nástroja.

Orgán ESMA predloží tento návrh regulačných technických predpisov Komisii do 3. júla 2015.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

3. Orgán ESMA vypracuje návrh vykonávacích technických predpisov na určenie formátu a načasovania oznámení a zverejnenia podľa odseku 2.

Orgán ESMA predloží návrh týchto vykonávacích technických predpisov Komisii do 3. januára 2016.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

4. Komisia je splnomocnená prijať v súlade s článkom 89 delegované akty na uvedenie situácií, ktoré predstavujú závažné poškodenie záujmov investorov a riadneho fungovania trhu podľa odsekov 1 a 2 tohto článku.

Oddiel 4

Rastové trhy MSP

Článok 33

Rastové trhy MSP

1. Členské štáty zabezpečia, aby organizátor MTF mohol požiadať svoj domovský príslušný orgán o zaregistrovanie MTF ako rastového trhu MSP.

2. Členské štáty zabezpečia, aby domovský príslušný orgán mohol zaregistrovať MTF ako rastový trh MSP, ak príslušný orgán dostane žiadosť uvedenú v odseku 1 a uzná, že v súvislosti s MTF sú splnené požiadavky uvedené v odseku 3.

▼B

3. Členské štáty zabezpečia, aby MTF podliehal účinným pravidlám, systémom a postupom, ktorými sa zaručí súlad s týmito kritériami:

- a) najmenej 50 % emitentov, ktorých finančné nástroje sú prijaté na obchodovanie v rámci MTF, sú MSP v čase, keď je MTF zaregistrovaný ako rastový trh MSP a v každom nasledujúcom kalendárnom roku;
- b) sú stanovené primerané kritériá na prvotné a priebežné prijatie finančných nástrojov emitentov na obchodovanie na trhu;
- c) pri prvotnom prijatí finančných nástrojov na obchodovanie na trhu sa zverejní dostatok informácií, aby si mohli investori vytvoriť informovaný úsudok o tom, či investovať alebo neinvestovať do daných nástrojov, a to v podobe vhodného dokumentu o prijatí alebo prospektu, pokiaľ sú uplatniteľné požiadavky uvedené v smernici 2003/71/ES v súvislosti s verejnou ponukou, ktorá sa uskutočňuje spoločne s prvotným prijatím finančného nástroja na obchodovanie na MTF;
- d) na trhu sa zaviedlo primerané priebežné podávanie pravidelných finančných správ emitentom alebo v mene emitenta, napr. auditované výročné správy;
- e) emitenti na trhu v zmysle článku 3 ods. 1 bodu 21 nariadenia (EÚ) č. 596/2014 a osoby vykonávajúce riadiace činnosti v zmysle článku 3 ods. 1 bodu 25 nariadenia (EÚ) č. 596/2014 a osoby, ktoré sú s nimi úzko prepojené, v zmysle článku 3 ods. 1 bodu 26 nariadenia (EÚ) č. 596/2014, spĺňajú príslušné požiadavky, ktoré sa na ne uplatňujú podľa nariadenia (EÚ) č. 596/2014;
- f) regulované informácie o emitentoch na trhu sú uchovávané a verejne šírené;
- g) na danom trhu sa zaviedli účinné systémy a kontroly zamerané na prevenciu a odhaľovanie zneužitia trhu podľa požiadaviek nariadenia (EÚ) č. 596/2014.

4. Kritériá uvedené v odseku 3 sa uplatňujú bez toho, aby bol dotknutý súlad investičnej spoločnosti alebo organizátora trhu prevádzkujúceho MTF s ďalšími povinnosťami podľa tejto smernice, ktoré sa týkajú prevádzky MTF. Kritériá zároveň nebránia investičnej spoločnosti alebo organizátorovi trhu prevádzkujúcemu MTF zaviesť okrem požiadaviek stanovených v uvedenom odseku ďalšie požiadavky.

5. Členské štáty zabezpečia, aby domovský príslušný orgán mohol zrušiť registráciu MTF ako rastového trhu MSP v ktoromkoľvek z týchto prípadov:

- a) investičná spoločnosť alebo organizátor trhu prevádzkujúci trh požiada o zrušenie svojej registrácie;
- b) požiadavky uvedené v odseku 3 sa v súvislosti s MTF prestali dodržiavať.

6. Členské štáty vyžadujú, aby domovský príslušný orgán čo najskôr po zaregistrovaní alebo zrušení registrácie MTF ako rastového trhu MSP podľa tohto článku oznámil túto registráciu alebo jej zrušenie orgánu ESMA. Orgán ESMA na svojom webovom sídle zverejní zoznam rastových trhov MSP a tento zoznam pravidelne aktualizuje.

▼B

7. Členské štáty vyžadujú, aby sa s finančným nástrojom emitenta, ktorý je prijatý na obchodovanie na jednom rastovom trhu MSP, mohlo obchodovať aj na inom rastovom trhu MSP len v prípade, ak bol emitent informovaný a nenamietal. V takom prípade však emitent nepodlieha nijakým povinnostiam, pokiaľ ide o riadenie a správu spoločností alebo prvotné, priebežné alebo ad hoc zverejňovanie v súvislosti s týmto iným rastovým trhom MSP.

8. Komisia je splnomocnená prijať v súlade s článkom 89 delegované akty, ktorými sa spresnia požiadavky uvedené v odseku 3 tohto článku. V rámci opatrení sa zohľadní potreba požiadaviek na zachovanie vysokej úrovne ochrany investorov s cieľom posilniť dôveru investorov v dané trhy a zároveň minimalizovať administratívne zaťaženie emitentov na trhu, ako aj to, aby k zrušeniu registrácie ani k zamietnutiu registrácie nedochádzalo v dôsledku len dočasného nesplnenia podmienok uvedených v odseku 3 písm. a) tohto článku.

▼M5

9. Komisia zriadi expertnú skupinu zainteresovaných strán do 1. júla 2020 s cieľom monitorovať fungovanie a úspech rastových trhov MSP. Expertná skupina zainteresovaných strán uverejní správu o svojich záveroch do 1. júla 2021.

▼B*KAPITOLA III**Práva investičných spoločností**Článok 34***Sloboda poskytovať investičné služby a činnosti**

1. Členské štáty zabezpečia, aby každá investičná spoločnosť, ktorej bolo udelené povolenie a ktorá je pod dohľadom príslušných orgánov iného členského štátu v súlade s touto smernicou, a v prípade úverových inštitúcií v súlade so smernicou 2013/36/EÚ, mohla slobodne poskytovať investičné služby a/alebo vykonávať investičné činnosti, ako aj vedľajšie služby na ich území za podmienky, že sa na takéto služby a činnosti vzťahuje jej povolenie. Vedľajšie služby sa môžu poskytovať výlučne spolu s investičnou službou a/alebo činnosťou.

Členské štáty nesmú uložiť v oblasti predmetu úpravy tejto smernice žiadne ďalšie požiadavky na takúto investičnú spoločnosť alebo úverovú inštitúciu.

2. Každá investičná spoločnosť, ktorá má v úmysle poskytovať služby alebo činnosti na území iného členského štátu po prvýkrát alebo ktorá má v úmysle zmeniť rozsah takto poskytovaných služieb alebo činností, oznámi príslušnému orgánu vo svojom domovskom členskom štáte tieto informácie:

- a) členský štát, v ktorom zamýšľa pôsobiť;
- b) obchodný plán uvádzajúci najmä investičné služby a/alebo činnosti, ako aj vedľajšie služby, ktoré má v úmysle poskytovať na území tohto členského štátu, a či má v úmysle tak činiť prostredníctvom použitia viazaných sprostredkovateľov usadených v jej domovskom členskom štáte. Keď má investičná spoločnosť v úmysle používať viazaných sprostredkovateľov, investičná spoločnosť oznámi príslušnému orgánu svojho domovského členského štátu totožnosť týchto viazaných sprostredkovateľov.

▼B

Ak má investičná spoločnosť v úmysle používať viazaných sprostredkovateľov usadených v jej domovskom členskom štáte na území členských štátov, v ktorých má v úmysle poskytovať služby, príslušný orgán domovského členského štátu investičnej spoločnosti oznámi v lehote jedného mesiaca od prijatia všetkých informácií príslušnému orgánu hostiteľského členského štátu určenému ako kontaktné miesto v súlade s článkom 79 ods. 1 totožnosť viazaných sprostredkovateľov, ktorých má investičná spoločnosť v úmysle používať v tomto členskom štáte na poskytovanie investičných služieb a činností. Hostiteľský členský štát takéto informácie zverejní. Orgán ESMA môže požiadať o prístup k týmto informáciám v súlade s postupom a za podmienok stanovených v článku 35 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

3. Príslušný orgán domovského členského štátu postúpi informácie do jedného mesiaca od ich prijatia príslušnému orgánu hostiteľského členského štátu určenému ako kontaktné miesto v súlade s článkom 79 ods. 1. Investičná spoločnosť môže potom začať poskytovať príslušné investičné služby a činnosti v hostiteľskom členskom štáte.

4. Prípadnú zmenu akýchkoľvek údajov oznámených v súlade s odsekom 2 investičná spoločnosť písomne oznámi príslušnému orgánu domovského členského štátu aspoň jeden mesiac pred vykonaním zmeny. Príslušný orgán domovského členského štátu informuje príslušný orgán hostiteľského členského štátu o tejto zmene.

5. Každá úverová inštitúcia, ktorá má v úmysle poskytovať investičné služby alebo činnosti, ako aj vedľajšie služby v súlade s odsekom 1 prostredníctvom viazaných sprostredkovateľov, oznámi príslušnému orgánu svojho domovského členského štátu totožnosť týchto viazaných sprostredkovateľov.

Ak má úverová inštitúcia v úmysle používať viazaných sprostredkovateľov usadených v jej domovskom členskom štáte na území členských štátov, v ktorých má v úmysle poskytovať služby, príslušný orgán domovského členského štátu úverovej inštitúcie v lehote jedného mesiaca od prijatia všetkých informácií oznámi príslušnému orgánu hostiteľského členského štátu určenému ako kontaktné miesto v súlade s článkom 79 ods. 1 totožnosť viazaných sprostredkovateľov, ktorých má úverová inštitúcia v úmysle používať pri poskytovaní služieb v danom členskom štáte. Hostiteľský členský štát takéto informácie zverejní.

6. Členské štáty bez ďalšej právnej alebo administratívnej požiadavky povolia investičným spoločnostiam alebo organizátorom trhu prevádzkujúcim MTF alebo OTF z iných členských štátov poskytovať príslušné mechanizmy na svojom území tak, aby sa umožnil prístup na tieto trhy a obchodovanie na nich používateľom na diaľku, členom alebo účastníkom usadeným na ich území.

7. Investičná spoločnosť alebo organizátor trhu prevádzkujúci MTF alebo OTF oznámi príslušnému orgánu svojho domovského členského štátu členský štát, v ktorom má v úmysle poskytovať takéto mechanizmy. Príslušný orgán domovského členského štátu oznámi do jedného mesiaca túto informáciu príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom má MTF alebo OTF v úmysle poskytovať takéto mechanizmy.

Príslušný orgán domovského členského štátu MTF oznámi na žiadosť príslušného orgánu hostiteľského členského štátu MTF a bez zbytočného odkladu totožnosť diaľkových členov alebo účastníkov MTF usadených v tomto členskom štáte.

▼B

8. Orgán ESMA vypracuje návrh regulačných technických predpisov na určenie informácií, ktoré sa oznamujú v súlade s odsekmi 2, 4, 5 a 7.

Orgán ESMA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 3. júla 2015.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

9. ►**C3** Orgán ESMA vypracuje návrh vykonávacích technických predpisov na stanovenie štandardných formulárov, vzorov a postupov na poskytovanie informácií podľa odsekov 2, 3, 4, 5 a 7. ◄

Orgán ESMA predloží návrh týchto vykonávacích technických predpisov Komisii do 31. decembra 2016.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

Článok 35

Zriadenie pobočky

1. Členské štáty zabezpečia, aby sa investičné služby a/alebo činnosti, ako aj vedľajšie služby mohli poskytovať na ich území v súlade s touto smernicou a smernicou 2013/36/EÚ prostredníctvom práva na usadenie, či už zriadením pobočky alebo použitím viazaného sprostredkovateľa usadeného v inom členskom štáte, ako je domovský členský štát, za podmienky, že sa na tieto služby a činnosti vzťahuje povolenie udelené investičnej spoločnosti alebo úverovej inštitúcii v domovskom členskom štáte. Vedľajšie služby sa môžu poskytovať výlučne spolu s investičnou službou a/alebo činnosťou.

Členské štáty neuložia na organizáciu a činnosť pobočky v súvislosti so záležitosťami upravenými touto smernicou žiadne ďalšie požiadavky okrem tých, ktoré sú povolené podľa odseku 8.

2. Členské štáty vyžadujú, aby každá investičná spoločnosť, ktorá má záujem zriadiť pobočku na území iného členského štátu alebo použiť viazaných sprostredkovateľov usadených v inom členskom štáte, v ktorom nemá zriadenú pobočku, najprv informovala príslušný orgán svojho domovského členského štátu a poskytla mu tieto informácie:

- a) členský štát, na území ktorého plánuje zriadiť pobočku, alebo členský štát, v ktorom nemá zriadenú pobočku, ale plánuje použiť viazaných sprostredkovateľov, ktorí sú tam usadení;
- b) obchodný plán, v ktorom sa okrem iného uvedú investičné služby a/alebo činnosti, ako aj vedľajšie služby, ktoré sa majú ponúkať;
- c) organizačnú štruktúru pobočky, ak je zriadená, pričom sa uvedie, či má pobočka v úmysle používať viazaných sprostredkovateľov, ako aj totožnosť týchto viazaných sprostredkovateľov;
- d) ak sa majú v členskom štáte, v ktorom investičná spoločnosť nemá zriadenú pobočku, použiť viazaní sprostredkovatelia, opis zamýšľaného použitia viazaných sprostredkovateľov a organizačnú

▼B

štruktúru vrátane hierarchického usporiadania, z ktorej vyplýva, ako viazaní sprostredkovatelia zapadajú do podnikovej štruktúry investičnej spoločnosti;

- e) adresu v hostiteľskom členskom štáte, na ktorej je možné získať dokumenty;
- f) mená osôb zodpovedných za riadenie pobočky alebo viazaného sprostredkovateľa.

Ak investičná spoločnosť používa viazaného sprostredkovateľa usadeného v členskom štáte mimo jej domovského členského štátu, takýto viazaný sprostredkovateľ sa považuje za pobočku, ak bola pobočka zriadená, a v každom prípade podlieha ustanoveniam tejto smernice vzťahujúcim sa na pobočky.

3. Pokiaľ príslušný orgán domovského členského štátu nemá dôvod spochybniť primeranosť administratívnej štruktúry alebo finančnej situácie investičnej spoločnosti po zohľadnení plánovaných činností, do troch mesiacov od prijatia všetkých informácií oznámi tieto informácie príslušnému orgánu hostiteľského členského štátu určenému ako kontaktné miesto v súlade s článkom 79 ods. 1 a zodpovedajúcim spôsobom informuje dotknutú investičnú spoločnosť.

4. Okrem informácií uvedených v odseku 2 príslušný orgán domovského členského štátu oznámi príslušnému orgánu hostiteľského členského štátu informácie o schválenom systéme náhrad, ktorého je investičná spoločnosť členom v súlade so smernicou 97/9/ES. V prípade zmeny údajov príslušný orgán domovského členského štátu zodpovedajúcim spôsobom informuje príslušný orgán hostiteľského členského štátu.

5. Ak príslušný orgán domovského členského štátu odmietne oznámiť uvedené informácie príslušnému orgánu hostiteľského členského štátu, oznámi príslušnej investičnej spoločnosti dôvody svojho odmietnutia do troch mesiacov od prijatia všetkých informácií.

6. Po prijatí oznámenia od príslušného orgánu hostiteľského členského štátu, alebo ak takéto oznámenie od hostiteľského členského štátu nebolo uskutočnené najneskôr do dvoch mesiacov odo dňa odoslania oznámenia príslušným orgánom domovského členského štátu, môže byť pobočka zriadená a začať činnosť.

7. Každá úverová inštitúcia, ktorá má v úmysle využiť viazaného sprostredkovateľa usadeného v členskom štáte mimo svojho domovského členského štátu s cieľom poskytovať investičné služby a/alebo činnosti, ako aj vedľajšie služby v súlade s touto smernicou, to oznámi príslušnému orgánu svojho domovského členského štátu a poskytne mu informácie uvedené v odseku 2.

Pokiaľ príslušný orgán domovského členského štátu nemá dôvod spochybniť primeranosť administratívnej štruktúry alebo finančnej situácie úverovej inštitúcie, do troch mesiacov od prijatia všetkých informácií oznámi tieto informácie príslušnému orgánu hostiteľského členského štátu určenému ako kontaktné miesto v súlade s článkom 79 ods. 1 a zodpovedajúcim spôsobom informuje príslušnú úverovú inštitúciu.

Ak príslušný orgán domovského členského štátu odmietne oznámiť uvedené informácie príslušnému orgánu hostiteľského členského štátu, oznámi príslušnej úverovej inštitúcii dôvody svojho odmietnutia do troch mesiacov od prijatia všetkých informácií.

▼B

Po prijatí oznámenia od príslušného orgánu hostiteľského členského štátu, alebo ak takéto oznámenie od hostiteľského členského štátu nebolo uskutočnené najneskôr do dvoch mesiacov odo dňa odoslania oznámenia príslušným orgánom domovského členského štátu, viazaný sprostredkovateľ môže začať činnosť. Tento viazaný sprostredkovateľ podlieha ustanoveniam tejto smernice, ktoré sa vzťahujú na pobočky.

8. Príslušný orgán členského štátu, v ktorom sa pobočka nachádza, preberá zodpovednosť za zabezpečenie toho, aby služby poskytované pobočkou na jeho území boli v súlade s povinnosťami stanovenými v článkoch 24, 25, 27 a 28 tejto smernice a článkoch 14 až 26 nariadenia (EÚ) č. 600/2014 a s opatreniami, ktoré podľa nich prijal hostiteľský členský štát, ak je to možné v súlade s článkom 24 ods. 12.

Príslušný orgán členského štátu, v ktorom sa pobočka nachádza, má právo preskúmať opatrenia prijaté pobočkou a žiadať také zmeny, ktoré sú bezpodmienečne potrebné na to, aby umožnili príslušnému orgánu presadiť povinnosti podľa článkov 24, 25, 27 a 28 tejto smernice a článkov 14 až 26 nariadenia (EÚ) č. 600/2014 a opatrenia prijaté podľa nich v súvislosti so službami a/alebo činnosťami poskytovanými pobočkou na jeho území.

9. Každý členský štát stanoví, aby v prípade, keď investičná spoločnosť povolená v inom členskom štáte zriadi pobočku na jeho území, mohol príslušný orgán domovského členského štátu investičnej spoločnosti pri výkone svojich právomocí a po informovaní príslušného orgánu hostiteľského členského štátu vykonávať v takejto pobočke kontroly na mieste.

10. V prípade zmeny akýchkoľvek informácií oznámených v súlade s odsekom 2 podá investičná spoločnosť písomné oznámenie o tejto zmene príslušnému orgánu domovského členského štátu aspoň jeden mesiac pred vykonaním zmeny. Príslušný orgán domovského členského štátu informuje o tejto zmene príslušný orgán hostiteľského členského štátu.

11. Orgán ESMA vypracuje návrh regulačných technických predpisov na určenie informácií, ktoré sa oznamujú v súlade s odsekmi 2, 4, 7 a 10.

Orgán ESMA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 3. júla 2015.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

12. ►C3 Orgán ESMA vypracuje návrh vykonávacích technických predpisov na stanovenie štandardných formulárov, vzorov a postupov na poskytovanie informácií podľa odsekov 2, 3, 4, 7 a 10. ◄

Orgán ESMA predloží návrh týchto vykonávacích technických predpisov Komisii do 3. januára 2016.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

*Článok 36***Prístup na regulované trhy**

1. Členské štáty vyžadujú, aby investičné spoločnosti z iných členských štátov, ktoré majú povolenie vykonávať pokyny klientov alebo obchodovať na vlastný účet, mali právo na členstvo alebo mali prístup na regulované trhy usadené na ich území na základe ktoréhokoľvek z týchto opatrení:

- a) priamo, zriadením pobočiek v hostiteľskom členskom štáte;
- b) tak, že sa stanú diaľkovými členmi regulovaného trhu alebo budú mať prístup na diaľku k regulovanému trhu bez toho, aby museli byť usadené v domovskom členskom štáte regulovaného trhu, ak postupy a systémy obchodovania príslušného trhu nevyžadujú fyzickú prítomnosť na uzavretie transakcií na trhu.

2. Členské štáty neuložia investičným spoločnostiam uplatňujúcim právo na základe odseku 1 ďalšie regulačné alebo administratívne požiadavky v súvislosti so záležitosťami upravenými touto smernicou.

*Článok 37***Prístup k systémom CCP, systémom zúčtovania a vyrovnania a právo určiť systém vyrovnania**

1. Bez toho, aby boli dotknuté hlavy III, IV alebo V nariadenia (EÚ) č. 648/2012, členské štáty vyžadujú, aby investičné spoločnosti z iných členských štátov mali právo na priamy a nepriamy prístup k systémom CCP, systémom zúčtovania a vyrovnania na ich územiach na účely finalizácie alebo zabezpečenia finalizácie transakcií s finančnými nástrojmi.

Členské štáty vyžadujú, aby priamy a nepriamy prístup týchto investičných spoločností k takýmto systémom podliehal rovnakým nediskriminačným, transparentným a objektívnym kritériám, ako sa uplatňujú na miestnych členov alebo účastníkov. Členské štáty neobmedzia používanie týchto systémov na zúčtovanie a vyrovnanie transakcií s finančnými nástrojmi uskutočnenými na obchodnom mieste na svojom území.

2. Členské štáty vyžadujú, aby regulované trhy na ich území ponúkli všetkým svojim členom alebo účastníkom právo určiť systém vyrovnania transakcií s finančnými nástrojmi uskutočnenými na tomto regulovanom trhu za predpokladu splnenia týchto podmienok:

- a) takéto prepojenia a mechanizmy medzi určeným systémom vyrovnania a akýmkoľvek iným systémom sú nevyhnutné na zabezpečenie účinného a hospodárneho vyrovnania príslušnej transakcie;
- b) príslušný orgán zodpovedný za dohľad nad regulovaným trhom súhlasí, že technické podmienky na vyrovnanie transakcií uzavretých na regulovanom trhu cez iný systém vyrovnania, než bol určený regulovaným trhom, sú také, že umožňujú hladké a riadne fungovanie finančných trhov.

Týmto hodnotením príslušného orgánu regulovaného trhu nie sú dotknuté právomoci národných centrálnych bánk ako dozorných

▼B

orgánov nad systémami vyrovnania alebo iných orgánov dohľadu s právomocami týkajúcimi sa takýchto systémov. Príslušný orgán zohľadní dozor/dohľad, ktorý už tieto inštitúcie vykonávajú, aby sa predišlo zbytočnej duplicite kontroly.

*Článok 38***Ustanovenia týkajúce sa mechanizmov centrálnej protistrany a mechanizmov zúčtovania a vyrovnania v prípade MTF**

1. Členské štáty nesmú brániť investičným spoločnostiam a organizátorom trhu prevádzkujúcim MTF zriaďovať vhodné mechanizmy s centrálnou protistranou alebo zúčtovacím centrom a systémom vyrovnania iného členského štátu s cieľom zabezpečiť zúčtovanie a/alebo vyrovnanie niektorých alebo všetkých obchodov uzavretých členmi alebo účastníkmi v ich systémoch.

2. Príslušný orgán investičných spoločností a organizátorov trhu prevádzkujúcich MTF nesmie brániť použitiu centrálnej protistrany, zúčtovacích centier a/alebo systémov vyrovnania v inom členskom štáte okrem prípadu, keď je to preukázateľne potrebné na zachovanie riadneho fungovania tohto MTF, a pri zohľadnení podmienok pre systémy vyrovnania stanovených v článku 37 ods. 2.

Aby sa zabránilo nenáležitej duplicite kontroly, príslušný orgán zohľadní dozor a dohľad nad systémom zúčtovania a vyrovnania, ktorý už vykonávajú centrálné banky ako orgány dozoru nad systémami zúčtovania a vyrovnania alebo iné orgány dohľadu s právomocami súvisiacimi s takýmito systémami.

*KAPITOLA IV****Poskytovanie investičných služieb a činností spoločnosťami z tretích krajín*****Oddiel 1****Poskytovanie investičných služieb alebo výkon investičných činností prostredníctvom zriadenia pobočky***Článok 39***Zriadenie pobočky**

1. Členský štát môže vyžadovať, aby spoločnosti z tretích krajín, ktoré majú v úmysle poskytovať investičné služby alebo vykonávať investičné činnosti, či už s akýmikoľvek vedľajšími službami alebo bez nich, pre retailových klientov alebo profesionálnych klientov v zmysle prílohy II oddielu II na jeho území, zriadili v tomto členskom štáte pobočku.

2. Ak členský štát vyžaduje, aby spoločnosti z tretích krajín, ktoré majú v úmysle poskytovať investičné služby alebo vykonávať investičné činnosti, či už s akýmikoľvek vedľajšími službami alebo bez nich na jeho území zriadili pobočku, pobočka získa predchádzajúce povolenie od príslušných orgánov tohto členského štátu v súlade s týmito podmienkami:

- a) poskytovanie služieb, pre ktoré spoločnosť z tretej krajiny žiada povolenie, podlieha povoleniu a dohľadu v tretej krajine, v ktorej je spoločnosť usadená, a žiadajúca spoločnosť má náležité povolenia,

▼B

pričom príslušný orgán náležite zohľadní všetky odporúčania FATF v súvislosti s bojom proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu;

- b) príslušné orgány členského štátu, v ktorom má byť zriadená pobočka, a príslušné orgány dohľadu tretej krajiny, v ktorej je usadená spoločnosť, majú uzavreté dohody o spolupráci, ktoré obsahujú ustanovenia regulujúce výmenu informácií na účel zachovania integrity trhu a ochrany investorov;
- c) pobočka má voľne k dispozícii dostatočný prvotný kapitál;
- d) sú vymenované jedna alebo viaceré osoby, ktoré budú zodpovedné za riadenie pobočky, a všetky spĺňajú požiadavku stanovenú v článku 9 ods. 1;
- e) tretia krajina, v ktorej je usadená spoločnosť z tretej krajiny, podpísala s členským štátom, v ktorom sa má zriadiť pobočka, dohodu, ktorá je v úplnom súlade s normami stanovenými v článku 26 Vzorového dohovoru OECD o dani z príjmu a z kapitálu a zabezpečuje účinnú výmenu informácií v daňovej oblasti vrátane prípadných mnohostranných dohôd o daniach;
- f) spoločnosť patrí do systému náhrad pre investorov povoleného alebo uznaného v súlade so smernicou 97/9/ES.

3. Spoločnosť z tretej krajiny uvedená v odseku 1 predloží svoju žiadosť príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom zamýšľa zriadiť pobočku.

Článok 40

Povinnosť poskytovať informácie

Spoločnosť z tretej krajiny, ktorá má v úmysle získať povolenie na poskytovanie akýchkoľvek investičných služieb alebo vykonávanie investičných činností či už s akýmikoľvek vedľajšími službami alebo bez nich na území členského štátu prostredníctvom pobočky, poskytne príslušnému orgánu daného členského štátu:

- a) názov orgánu zodpovedného za dohľad nad ňou v príslušnej tretej krajine. Ak je za dohľad zodpovedný viac ako jeden orgán, poskytnú sa podrobné informácie o príslušných oblastiach právomoci;
- b) všetky príslušné podrobnosti o spoločnosti (meno, právna forma, registrované sídlo a adresa, členovia riadiaceho orgánu, významní akcionári) a obchodný plán, v ktorom sa uvedú investičné služby a/alebo činnosti, ako aj vedľajšie služby, ktoré sa majú poskytovať, a organizačná štruktúra pobočky vrátane opisu akýchkoľvek zásadných prevádzkových funkcií externe zabezpečovaných tretími stranami;
- c) mená osôb zodpovedných za riadenie pobočky a príslušné dokumenty na preukázanie splnenia požiadaviek stanovených v článku 9 ods. 1;
- d) informácie o prvotnom kapitále, ktorý má pobočka voľne k dispozícii.

▼ **M4***Článok 41***Účinky povolenia**

1. Príslušný orgán členského štátu, v ktorom spoločnosť z tretej krajiny zriadila alebo má úmysel zriadiť svoju pobočku, udelí povolenie len v prípade, ak sa príslušný orgán presvedčil, že:

- a) sú splnené podmienky podľa článku 39; a
- b) pobočka spoločnosti z tretej krajiny bude schopná dodržiavať ustanovenia uvedené v odsekoch 2 a 3.

Príslušný orgán informuje spoločnosť z tretej krajiny o udelení alebo neudelení povolenia do šiestich mesiacov od podania úplnej žiadosti.

2. Pobočka spoločnosti z tretej krajiny povolená v súlade s odsekom 1 dodržiava povinnosti stanovené v článkoch 16 až 20, článkoch 23, 24, 25 a 27, článku 28 ods. 1 a článkoch 30, 31 a 32 tejto smernice a v článkoch 3 až 26 nariadenia (EÚ) č. 600/2014, ako aj opatrenia prijaté podľa nich a podlieha dohľadu príslušného orgánu členského štátu, v ktorom jej bolo udelené povolenie.

Členské štáty neuložia na organizáciu a prevádzku pobočky žiadne ďalšie požiadavky v súvislosti so záležitosťami upravenými touto smernicou a nezvýhodnia žiadnu pobočku spoločností z tretích krajín oproti spoločnostiam z Únie.

Členské štáty zabezpečia, aby príslušné orgány každoročne informovali orgán ESMA o zozname pobočiek spoločností z tretích krajín, ktoré pôsobia na ich území.

Orgán ESMA každoročne zverejní zoznam pobočiek spoločností z tretej krajiny pôsobiacich v Únii vrátane názvu spoločnosti z tretej krajiny, ku ktorej daná pobočka patrí.

3. Pobočka spoločnosti z tretej krajiny, ktorá má povolenie v súlade s odsekom 1 každý rok oznamuje príslušnému orgánu uvedenému v odseku 2 tieto informácie:

- a) veľkosť a rozsah služieb a činností vykonávaných prostredníctvom pobočky v tomto členskom štáte;
- b) v prípade spoločností z tretej krajiny, ktoré vykonávajú činnosť uvedenú v oddiele A bode 3 prílohy I, ich mesačnú minimálnu, priemernú a maximálnu expozíciu voči protistranám z EÚ;
- c) v prípade spoločností z tretej krajiny, ktoré poskytujú jednu alebo obe služby uvedené v oddiele A bode 6 prílohy I, celkovú hodnotu finančných nástrojov, ktoré pochádzajú z protistrán EÚ, upísaných alebo umiestnených na základe pevného záväzku za predchádzajúcich 12 mesiacov;
- d) obrat a súhrnnú hodnotu aktív zodpovedajúcich službám a činnostiam uvedeným v písmene a);

▼M4

- e) podrobný opis opatrení na ochranu investorov k dispozícii klientom pobočky vrátane práv týchto klientov vyplývajúcich zo systému náhrad pre investorov uvedených v článku 39 ods. 2 písm. f);
- f) ich politiku riadenia rizík a opatrenia uplatňované v odvetví služieb a činnosti uvedených v písmene a);
- g) mechanizmy riadenia a správy vrátane osôb zastávajúcich kľúčové funkcie, pokiaľ ide o činnosti pobočky;
- h) všetky ďalšie informácie, ktoré príslušný orgán považuje za potrebné na umožnenie komplexného monitorovania činnosti pobočky.

4. Príslušné orgány na požiadanie oznámia orgánu ESMA tieto informácie:

- a) všetky povolenia pre pobočky povolené v súlade s odsekom 1 a všetky následné zmeny takýchto povolení;
- b) veľkosť a rozsah služieb a činností vykonávaných prostredníctvom povolenej pobočky v tomto členskom štáte;
- c) obrat a celkové aktíva zodpovedajúce službám a činnostiam uvedeným v písmene b);
- d) názov skupiny z tretej krajiny, ku ktorej povolená pobočka patrí.

5. Príslušné orgány uvedené v odseku 2 tohto článku, príslušné orgány subjektov, ktoré sú súčasťou tej istej skupiny, ku ktorej patria pobočky spoločností z tretích krajín, ktorým bolo udelené povolenie v súlade s odsekom 1, a orgány ESMA a EBA úzko spolupracujú s cieľom zabezpečiť, aby všetky činnosti tejto skupiny v Únii podliehali komplexnému, jednotnému a účinnému dohľadu v súlade s touto smernicou, nariadením (EÚ) č. 575/2013, nariadením č. 600/2014, nariadením (EÚ) 2019/2033, so smernicou 2013/36/EÚ a smernicou (EÚ) 2019/2034.

6. Orgán ESMA vypracuje návrh vykonávacích technických predpisov s cieľom určiť formát, v ktorom sa majú oznamovať informácie uvedené v odsekoch 3 a 4.

Orgán ESMA predloží tento návrh vykonávacích technických predpisov Komisii do 26. septembra 2020.

Komisii sa zveruje právomoc doplniť túto smernicu prijatím vykonávacích technických predpisov uvedených v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

Článok 42

Poskytovanie služieb z výlučného podnetu klienta

1. Členské štáty zabezpečia, aby v prípade, keď retailový klient alebo profesionálny klient v zmysle prílohy II oddielu II usadený alebo nachádzajúci sa v Únii iniciuje z vlastného výlučného podnetu poskytnutie investičnej služby alebo činnosti spoločnosťou z tretej krajiny, sa požiadavka na povolenie podľa článku 39 neuplatňovala na poskytnutie tejto

▼M4

služby alebo činnosti spoločnosťou z tretej krajiny tejto osobe vrátane vzťahu osobitne súvisiaceho s poskytnutím tejto služby alebo činnosti.

Bez toho, aby boli dotknuté vzťahy v rámci skupiny, ak sa spoločnosť z tretej krajiny – a to aj prostredníctvom subjektu, ktorý koná v jej mene alebo ktorý je úzko prepojený s takouto spoločnosťou z tretej krajiny, alebo akejkolvek inej osoby konajúcej v mene takéhoto subjektu – snaží získať klientov alebo potenciálnych klientov v Únii, nepovažuje sa to za službu poskytnutú z vlastnej výlučnej iniciatívy klienta.

2. Iniciatíva klienta uvedená v odseku 1 neopravňuje spoločnosť z tretej krajiny uvádzať na trh nové kategórie investičných produktov alebo investičných služieb pre daného klienta inak, ako prostredníctvom pobočky, ak sa pobočka vyžaduje v súlade s vnútroštátnym právom.

▼B**Oddiel 2****Odňatie povolenia***Článok 43***Odňatie povolenia**

Príslušný orgán, ktorý udelil povolenie podľa článku 41, môže odňať povolenie vydané pre spoločnosť z tretej krajiny, ak takáto spoločnosť:

- a) nevyužije povolenie do 12 mesiacov, výslovne sa zriekne povolenia, alebo neposkytovala žiadne investičné služby, alebo nevykonávala žiadnu investičnú činnosť počas predchádzajúcich šiestich mesiacov, pokiaľ príslušný členský štát nestanovil, že v takýchto prípadoch povolenie zaniká;
- b) získala povolenie na základe uvedenia nepravdivých skutočností alebo akýmkoľvek iným protiprávnym spôsobom;
- c) prestala spĺňať podmienky, za ktorých bolo udelené povolenie;
- d) závažne a systematicky porušovala ustanovenia prijaté podľa tejto smernice upravujúce podmienky činnosti investičných spoločností a uplatniteľné na spoločnosti z tretích krajín;
- e) patrí do niektorého z prípadov, keď sa vo vnútroštátnom práve v súvislosti so záležitosťami mimo pôsobnosti tejto smernice stanovuje odňatie.

HLAVA III**REGULOVANÉ TRHY***Článok 44***Povolenie a rozhodné právo**

1. Členské štáty vyhradia povolenie pre regulovaný trh iba pre tie systémy, ktoré sú v súlade s touto hlavou.

▼B

Povolenie pre regulovaný trh sa udelí, iba ak sa príslušný orgán presvedčil, že organizátor trhu a aj systémy regulovaného trhu spĺňajú aspoň požiadavky stanovené v tejto hlave.

V prípade regulovaného trhu, ktorý je právnickou osobou a je riadený alebo prevádzkovaný iným organizátorom trhu, ako je samotný regulovaný trh, členské štáty ustanovia, ako sa jednotlivé povinnosti uložené organizátorovi trhu podľa tejto smernice majú rozdeliť medzi regulovaný trh a organizátora trhu.

Organizátor trhu poskytne všetky informácie, vrátane obchodného plánu, v ktorom sa okrem iného uvedú druhy plánovaných podnikateľských činností a organizačná štruktúra potrebné na to, aby sa príslušný orgán mohol presvedčiť, či regulovaný trh uskutočnil v období začatia povoľovacieho konania všetky potrebné opatrenia na dodržanie svojich povinností podľa tejto hlavy.

2. Členské štáty nariadia, aby organizátor trhu vykonával úlohy týkajúce sa organizácie a činnosti regulovaného trhu pod dohľadom príslušného orgánu. Členské štáty zabezpečia, aby príslušné orgány pravidelne preskúmavali súlad regulovaných trhov s touto hlavou. Zabezpečia tiež, aby príslušné orgány monitorovali, či regulované trhy vždy spĺňajú podmienky pre prvé povolenie ustanovené v tejto hlave.

3. Členské štáty zabezpečia, aby organizátor trhu bol zodpovedný za zabezpečenie toho, aby regulovaný trh, ktorý riadi, spĺňal požiadavky uvedené v tejto hlave.

Členské štáty tiež zabezpečia, aby organizátor trhu bol oprávnený uplatňovať práva, ktoré prináležia regulovanému trhu, ktorý riadi na základe tejto smernice.

4. Bez toho, aby boli dotknuté príslušné ustanovenia nariadenia (EÚ) č. 596/2014 alebo smernice 2014/57/EÚ, verejným právom upravujúcim obchodovanie vykonávané v systémoch regulovaného trhu je právo domovského štátu regulovaného trhu.

5. Príslušný orgán môže odňať povolenie vydané regulovanému trhu, ak:

- a) nevyužije povolenie do 12 mesiacov, výslovne sa zriekne povolenia alebo nevykonával činnosť počas prechádzajúcich šiestich mesiacov, pokiaľ príslušný členský štát neustanovil, že v takýchto prípadoch povolenie zaniká;
- b) získal povolenie na základe uvedenia nepravdivých skutočností alebo akýmkoľvek iným protiprávnym spôsobom;
- c) prestal spĺňať podmienky, za ktorých bolo udelené povolenie;
- d) závažne a systematicky porušoval ustanovenia prijaté podľa tejto smernice alebo nariadenia (EÚ) č. 600/2014;

▼B

e) patrí do niektorého z prípadov, keď sa vo vnútroštátnom práve stanovuje odňatie.

6. Každé odňatie povolenia sa oznámi orgánu ESMA.

*Článok 45***Požiadavky na riadiaci orgán organizátora trhu**

1. Členské štáty vyžadujú, aby mali všetci členovia riadiaceho orgánu každého organizátora trhu vždy dostatočne dobrú povest', dostatočné znalosti, schopnosti a skúsenosti na výkon svojich povinností. Celkové zloženie riadiaceho orgánu odráža primerane široký rozsah skúseností.

2. Členovia riadiaceho orgánu spĺňajú najmä tieto požiadavky:

a) Všetci členovia riadiaceho orgánu venujú dostatok času výkonu svojich funkcií u organizátora trhu. Počet riadiacich funkcií, ktoré člen riadiaceho orgánu môže súčasne zastávať v akejkoľvek právnickej osobe, zohľadňuje konkrétne okolnosti a povahu, rozsah a zložitosť činností organizátora trhu.

Pokiaľ nezastupujú členský štát, členovia riadiacich orgánov organizátorov trhu, ktorí sú významní z hľadiska ich veľkosti, vnútornej organizácie a povahy, rozsahu a zložitosti ich činností, nezastávajú súčasne pozície, ktoré prekračujú viac ako jednu z týchto kombinácií:

i) jedna výkonná riadiaca funkcia s dvoma nevýkonnými riadiacimi funkciami;

ii) štyri nevýkonné riadiace funkcie.

Výkonné alebo nevýkonné riadiace funkcie v rámci rovnakej skupiny alebo podnikov, v ktorých organizátor trhu vlastní kvalifikovanú účasť, sa počítajú ako jedna riadiaca funkcia.

Príslušné orgány môžu členom riadiaceho orgánu povoliť, aby zastávali jednu dodatočnú nevýkonnú riadiacu funkciu. Príslušné orgány pravidelne informujú orgán ESMA o takýchto povoleniach.

Na riadiace funkcie v organizáciách, ktoré nesledujú predovšetkým komerčné ciele, sa nevzťahuje obmedzenie počtu riadiacich funkcií, ktoré môže člen riadiaceho orgánu zastávať.

b) Riadiaci orgán má primerané kolektívne znalosti, schopnosti a skúsenosti, aby dokázal chápať činnosti organizátora trhu vrátane hlavných rizík.

▼B

- c) Každý člen riadiaceho orgánu koná čestne, bezúhonne a nezávisle s cieľom účinne posudzovať a v prípade potreby spochybňovať rozhodnutia vrcholového manažmentu a účinne vykonávať dohľad nad rozhodovaním a monitorovať ho.

3. Organizátori trhu venujú zaškoleniu a odbornej príprave členov riadiaceho orgánu primerané ľudské a finančné zdroje.

4. Členské štáty zabezpečia, aby organizátori trhu, ktorí sú významní z hľadiska svojej veľkosti, vnútornej organizácie a povahy, rozsahu a zložitosti svojich činností, vytvorili nominačný výbor zložený z členov riadiaceho orgánu, ktorí u dotknutého organizátora trhu nevykonávajú žiadnu výkonnú funkciu.

Nominačný výbor vykonáva tieto činnosti:

- a) určuje a odporúča na schválenie riadiacim orgánom alebo na schválenie valným zhromaždením kandidátov na obsadenie voľných miest v riadiacom orgáne. Nominačný výbor pritom posudzuje vyváženosť znalostí, schopností, rozmanitosti a skúseností riadiaceho orgánu. Okrem toho výbor vypracuje opis úloh a schopností pre danú pozíciu a posúdi očakávaný časový záväzok. Nominačný výbor okrem toho stanoví cieľ pre zastúpenie menej zastúpeného pohlavia v riadiacom orgáne a vypracuje politiku na zvýšenie zastúpenia menej zastúpeného pohlavia v riadiacom orgáne s cieľom splniť tento cieľ;
- b) pravidelne a aspoň raz ročne hodnotí štruktúru, veľkosť, zloženie a výsledky riadiaceho orgánu a predkladá riadiacemu orgánu odporúčania, pokiaľ ide o akékoľvek zmeny;
- c) pravidelne a aspoň raz ročne hodnotí znalosti, schopnosti a skúsenosti jednotlivých členov riadiaceho orgánu a riadiaceho orgánu ako celku a informuje o uvedenom hodnotení riadiaci orgán;
- d) pravidelne skúma politiku riadiaceho orgánu v oblasti náboru a vymenúvania vrcholového manažmentu a predkladá riadiacemu orgánu odporúčania.

Pri výkone svojich povinností nominačný výbor v rámci možností a priebežne berie do úvahy potrebu zabezpečiť, aby rozhodovaniu riadiaceho orgánu nedominoval jeden jednotlivец alebo malá skupina jednotlivcov takým spôsobom, ktorý je škodlivý pre záujmy organizátora trhu ako celku.

Nominačný výbor má pri plnení svojich funkcií možnosť využívať akékoľvek formy zdrojov, ktoré považuje za vhodné, vrátane externého poradenstva.

Ak podľa vnútroštátneho práva riadiaci orgán nemá žiadnu právomoc v procese náboru a vymenovania ktorýchkoľvek svojich členov, tento odsek sa neuplatňuje.

▼B

5. Členské štáty alebo príslušné orgány vyžadujú, aby organizátori trhu a ich príslušné nominačné výbory pri nábore členov riadiaceho orgánu zohľadňovali široký súbor kvalít a spôsobilostí a aby na tento účel zaviedli politiku na podporu rozmanitosti v rámci riadiaceho orgánu.

6. Členské štáty zabezpečia, aby riadiaci orgán organizátora trhu vymedzil mechanizmus správy a riadenia, ktorý zabezpečí účinné a obozretné riadenie organizácie vrátane prerozdelenia funkcií v tejto organizácii a predchádzania konfliktu záujmov, a dozeral na jeho vykonávanie spôsobom, ktorý podporuje integritu trhu.

Členské štáty zabezpečia, aby riadiaci orgán monitoroval a pravidelne posudzoval účinnosť mechanizmu správy a riadenia organizátora trhu a prijímal náležité kroky na napravenie akýchkoľvek nedostatkov.

Členovia riadiaceho orgánu majú primeraný prístup k informáciám a dokumentom, ktoré potrebujú na dozor nad prijímaním rozhodnutí manažmentu a jeho monitorovanie.

7. Príslušný orgán zamietne povolenie, ak nie je presvedčený, že členovia riadiaceho orgánu organizátora trhu majú dostatočne dobrú povest', dostatočné znalosti, schopnosti a skúsenosti a venujú dostatok času vykonávaniu svojich funkcií, alebo ak existujú objektívne a preukázateľné dôvody domnievať sa, že riadiaci orgán organizátora trhu môže ohroziť jeho účinné, riadne a obozretné riadenie a náležité zohľadnenie integrity trhu.

Členské štáty zabezpečia, aby sa pri udeľovaní povolenia pre regulovaný trh osoba alebo osoby, ktoré skutočne riadia činnosť a operácie už povoleného regulovaného trhu v súlade s touto smernicou, pokladali za osoby spĺňajúce požiadavky stanovené v odseku 1.

8. Členské štáty vyžadujú, aby organizátor trhu oznámil príslušnému orgánu totožnosť všetkých členov svojho riadiaceho orgánu a akékoľvek zmeny vo svojej členskej základni, ako aj všetky informácie potrebné na posúdenie, či organizátor trhu spĺňa odseky 1 až 5.

9. Orgán ESMA vydá usmernenia týkajúce sa:

- a) pojmu dostatočný časový úväzok člena riadiaceho orgánu na výkon funkcií tohto člena vo vzťahu k individuálnym okolnostiam a povahe, rozsahu a zložitosti činností organizátora trhu;
- b) pojmu primerané kolektívne znalosti, schopnosti a skúsenosti riadiaceho orgánu, ako sa uvádza v odseku 2 písm. b);
- c) pojmu čestné a bezúhonné konanie a nezávislé myslenie člena riadiaceho orgánu, ako sa uvádza v odseku 2 písm. c);
- d) pojmu primerané ľudské a finančné zdroje, ktoré sa venujú zaškoleniu a odbornej príprave členov riadiaceho orgánu, ako sa uvádza v odseku 3;
- e) pojmu rozmanitosť, ktorá sa má zohľadniť pri nábore členov riadiaceho orgánu, ako sa uvádza v odseku 5.

▼B

Orgán ESMA tieto usmernenia vydá do 3. januára 2016.

*Článok 46***Požiadavky týkajúce sa osôb, ktoré významne ovplyvňujú riadenie regulovaného trhu**

1. Členské štáty vyžadujú, aby osoby, ktoré môžu priamo alebo nepriamo významne ovplyvňovať riadenie regulovaného trhu, boli na tento účel vhodné.
2. Členské štáty vyžadujú, aby organizátor regulovaného trhu:
 - a) poskytol príslušnému orgánu a zverejnil informácie týkajúce sa vlastníctva regulovaného trhu a/alebo organizátora trhu, a najmä totožnosť a rozsah záujmov všetkých strán, ktoré môžu významne ovplyvňovať jeho riadenie;
 - b) informoval príslušný orgán o všetkých prevodoch vlastníctva, ktoré spôsobia zmenu totožnosti osôb, ktoré významne ovplyvňujú činnosť regulovaného trhu, a zverejnil ich.
3. Príslušný orgán odmietne schváliť navrhované zmeny kontrolných podielov regulovaného trhu a/alebo organizátora trhu, ak existujú objektívne a preukázateľné dôvody domnievať sa, že by predstavovali hrozbu pre riadne a obozretné riadenie regulovaného trhu.

*Článok 47***Organizačné požiadavky**

1. Členské štáty vyžadujú, aby regulovaný trh:
 - a) mal opatrenia na jasnú identifikáciu a zvládnutie potenciálnych nepriaznivých následkov na činnosť regulovaného trhu alebo jeho členov alebo účastníkov v prípade akéhokoľvek konfliktu záujmov medzi záujmami regulovaného trhu, jeho vlastníkov alebo organizátora trhu a riadnym fungovaním regulovaného trhu, a najmä ak by taký konflikt záujmov mohol byť na ujmu pri vykonávaní akýchkoľvek funkcií, ktorými príslušný orgán poveril regulovaný trh;
 - b) bol primerane vybavený na zvládnutie rizík, ktorým je vystavený, zaviedol príslušné opatrenia a systémy na identifikáciu všetkých závažných rizík pre svoju činnosť a zaviedol účinné opatrenia na zmenšenie týchto rizík;
 - c) mal opatrenia na náležité riadenie technických činností systému vrátane stanovenia účinných núdzových opatrení na vysporiadanie sa s rizikom narušenia fungovania systému;
 - d) mal jasné a nediskrečné pravidlá a postupy, ktoré umožnia spravodlivé a riadne obchodovanie, a stanovil objektívne kritériá pre efektívne vykonávanie pokynov;
 - e) mal účinné opatrenia na uľahčenie efektívnej a včasnej finalizácie transakcií vykonaných prostredníctvom jeho systémov;

▼B

- f) mal v čase udelenia povolenia a aj následne k dispozícii dostatočné finančné zdroje na uľahčenie riadneho fungovania vzhľadom na povahu a rozsah transakcií uzavretých na trhu a na rozsah a stupeň rizík, ktorým je vystavený.

2. Členské štáty nepovolia organizátorom trhu vykonávať pokyny klientov voči vlastnému kapitálu alebo zapojiť sa do obchodovania párovaním voči vlastnému účtu na žiadnom z regulovaných trhov, ktoré prevádzkujú.

*Článok 48***Odolnosť systémov, prerušovače a elektronické obchodovanie**

1. Členské štáty vyžadujú, aby regulované trhy zaviedli účinné systémy, postupy a opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby ich systémy obchodovania boli odolné, mali dostatočné kapacity na zvládnutie prudko zvýšeného objemu pokynov a správ, boli schopné zaručiť riadne obchodovanie v podmienkach veľmi napätého trhu, boli úplne otestované na zabezpečenie splnenia týchto podmienok, a podliehali účinným opatreniam na zaistenie kontinuity činnosti s cieľom zabezpečiť kontinuitu ich služieb, ak sa vyskytne akékoľvek zlyhanie ich systémov obchodovania.

2. Členské štáty vyžadujú, aby regulovaný trh mal:

- a) uzavreté písomné dohody so všetkými investičnými spoločnosťami, ktoré na regulovanom trhu vykonávajú stratégiu tvorby trhu;
- b) zavedené systémy na zabezpečenie účasti dostatočného počtu investičných spoločností na takýchto dohodách, ktoré od nich vyžadujú, aby zverejňovali záväzné kotácie pri konkurenčných cenách, výsledkom čoho je, že sa trhu poskytuje na pravidelnom a predvídateľnom základe likvidita, ak je takáto požiadavka vhodná vzhľadom na povahu a rozsah obchodovania na tomto regulovanom trhu.

3. Písomná dohoda uvedená v odseku 2 zahŕňa aspoň:

- a) povinnosti investičnej spoločnosti vo vzťahu k poskytovaniu likvidity a ak je to vhodné, akékoľvek iné povinnosti vyplývajúce z účasti v systéme uvedenom v odseku 2 písm. b);
- b) akúkoľvek motiváciu vo forme zliav alebo v inej forme, ktoré ponúka regulovaný trh investičnej spoločnosti na to, aby sa trhu na pravidelnom a predvídateľnom základe poskytovala likvidita, a prípadne akékoľvek iné práva, ktoré má investičná spoločnosť na základe účasti v systéme uvedenom v odseku 2 písm. b).

Regulovaný trh monitoruje a presadzuje dodržiavanie požiadaviek takýchto záväzných písomných dohôd zo strany investičných spoločností. Regulovaný trh informuje príslušný orgán o obsahu záväznej písomnej dohody a na požiadanie mu poskytne všetky ďalšie informácie potrebné na to, aby sa príslušný orgán mohol ubezpečiť, že regulovaný trh plní požiadavky v tomto odseku.

▼B

4. Členské štáty vyžadujú, aby regulovaný trh zaviedol účinné systémy, postupy a opatrenia na odmietnutie pokynov, ktoré prekračujú vopred stanovené objemové a cenové prahové hodnoty alebo ktoré sú jednoznačne chybné.

5. Členské štáty vyžadujú, aby regulovaný trh mohol dočasne zastaviť alebo obmedziť obchodovanie, ak nastane významný pohyb cien finančného nástroja na danom trhu alebo súvisiacom trhu počas krátkej doby, a aby vo výnimočných prípadoch mohol zrušiť, zmeniť alebo opraviť akúkoľvek transakciu. Členské štáty vyžadujú, aby regulovaný trh zabezpečil, že parametre pre zastavenie obchodovania sú vhodné nastavené spôsobom, ktorý berie do úvahy likviditu jednotlivých tried a podtried aktív, povahu trhového modelu a typy používateľov a ktorý je dostačujúci na to, aby sa zabránilo významným narušeniam riadneho obchodovania.

Členské štáty zabezpečia, aby regulovaný trh podával správy o parametroch na zastavenie obchodovania a o všetkých podstatných zmenách týchto parametrov príslušnému orgánu uceleným a porovnateľným spôsobom a aby ich príslušný orgán následne oznámil orgánu ESMA. Členské štáty vyžadujú, aby v prípade, že regulovaný trh, ktorý je významný z hľadiska likvidity v uvedenom finančnom nástroji, zastaví obchodovanie v ktoromkoľvek členskom štáte, malo dané obchodné miesto zavedené nevyhnutné systémy a postupy, ktoré zabezpečia, že budú informované príslušné orgány, aby mohli koordinovať reakciu v rámci celého trhu a určiť, či je vhodné zastaviť obchodovanie na ostatných miestach, na ktorých sa s daným finančným nástrojom obchoduje, až kým sa neobnoví obchodovanie na pôvodnom trhu.

6. Členské štáty vyžadujú, aby regulovaný trh zaviedol účinné systémy, postupy a opatrenia vrátane stanovenia povinnosti, aby členovia alebo účastníci vykonávali vhodné testovanie algoritmov, a vytvorenia podmienok, ktoré takéto testovanie umožnia, s cieľom zabezpečiť, aby systémy algoritmického obchodovania nemohli vytvoriť alebo prispieť k narušovaniu podmienok obchodovania na danom trhu, a zvládnuť akékoľvek narušenie podmienok obchodovania, ktoré vyplýva zo systémov algoritmického obchodovania, vrátane systémov na obmedzenie podielu nevykonaných pokynov na transakciách, ktoré môže do systému vkladať člen alebo účastník, aby bolo možné spomaliť tok pokynov, ak hrozí dosiahnutie úplnej kapacity systému, a obmedziť a presadiť minimálnu veľkosť tikú, ktorý možno vykonať na trhu.

7. Členské štáty vyžadujú, aby regulovaný trh, ktorý povoľuje priamy elektronický prístup, zaviedol účinné systémy, postupy a opatrenia s cieľom zabezpečiť, aby členovia alebo účastníci mohli poskytovať takéto služby, len ak sú investičnou spoločnosťou povolenou podľa tejto smernice alebo úverovou inštitúciou povolenou podľa smernice 2013/36/EÚ, aby sa zaviedli a uplatňovali primerané kritériá, pokiaľ ide o vhodnosť osôb, ktorým sa môže poskytnúť takýto prístup, a aby člen alebo účastník niesol zodpovednosť za pokyny a obchody vykonané prostredníctvom tejto služby vo vzťahu k požiadavkám tejto smernice.

Členské štáty takisto vyžadujú, aby regulovaný trh stanovil primerané normy, pokiaľ ide o kontrolu rizika a prahové hodnoty súvisiace s obchodovaním prostredníctvom takéhoto prístupu, a aby bol schopný

▼B

rozpoznať a v prípade potreby zastaviť pokyny alebo obchodovanie, ktoré vykonáva osoba s priamym elektronickým prístupom, oddelene od ostatných pokynov alebo obchodovania, ktoré vykonáva člen alebo účastník.

Regulovaný trh musí mať zavedené opatrenia na pozastavenie alebo ukončenie poskytovania priameho elektronického prístupu klientovi zo strany člena alebo účastníka v prípade, ak nie sú dodržané ustanovenia tohto odseku.

8. Členské štáty vyžadujú, aby regulovaný trh zabezpečil, aby pravidlá týkajúce sa služieb kolokácie boli transparentné, spravodlivé a nediskriminačné.

9. Členské štáty vyžadujú, aby regulovaný trh zabezpečil, že jeho štruktúra poplatkov vrátane poplatkov za vykonanie, vedľajších poplatkov a akýchkoľvek zliav sú transparentné, spravodlivé a nediskriminačné a že nevytvárajú motiváciu na umiestnenie, zmenu alebo zrušenie pokynov alebo na vykonanie transakcií takým spôsobom, ktorý prispieva k narušeniu podmienok obchodovania alebo zneužívaniu trhu. Členské štáty najmä vyžadujú, aby regulovaný trh uložil povinnosť tvorby trhu pri individuálnych akciách alebo pri vhodnom balíku akcií výmenou za akékoľvek zľavy, ktoré sa udelili.

Členské štáty regulovanému trhu umožnia, aby upravitel svoje poplatky za zrušenie pokynov v závislosti od dĺžky času, počas ktorého sa pokyn uchovával, a aby tieto poplatky kalibroval pre každý finančný nástroj, na ktorý sa vzťahujú.

Členské štáty môžu regulovanému trhu umožniť, aby stanovil vyšší poplatok za zadanie pokynu, ktorý sa následne zruší, ako za pokyn, ktorý sa vykoná, a stanovil vyšší poplatok pre účastníkov s vysokým podielom zrušených pokynov voči vykonaným pokynom, a pre účastníkov, ktorí používajú metódu vysokofrekvenčného algoritmického obchodovania, aby sa zohľadnilo dodatočné zaťaženie kapacity systému.

10. Členské štáty od regulovaného trhu vyžadujú, aby prostredníctvom označenia členmi alebo účastníkmi dokázal identifikovať pokyny generované algoritmickým obchodovaním, jednotlivé algoritmy použité na vytvorenie pokynov a príslušné osoby, ktoré tieto pokyny iniciovali. Uvedené informácie sú na požiadanie dostupné príslušným orgánom.

11. Členské štáty vyžadujú, aby na žiadosť príslušného orgánu domovského členského štátu regulovaného trhu regulované trhy sprístupnili príslušnému orgánu údaje týkajúce sa knihy objednávok alebo aby dali príslušnému orgánu prístup ku knihe objednávok s cieľom umožniť tomuto príslušnému orgánu monitorovať obchodovanie.

12. Orgán ESMA vypracuje návrh regulačných technických predpisov, v ktorých bližšie určí:

- a) požiadavky na zabezpečenie odolnosti a primeranej kapacity systémov obchodovania regulovaných trhov;
- b) podiel uvedený v odseku 6, pričom zohľadní faktory, ako je napríklad hodnota nevykonaných pokynov v pomere k hodnote vykonaných transakcií;
- c) kontroly týkajúce sa priameho elektronického prístupu takým spôsobom, aby sa zabezpečilo, že kontroly vzťahujúce sa na sponzorovaný prístup sú minimálne rovnocenné kontrolám vzťahujúcim sa na priamy prístup na trh;

▼B

- d) požiadavky na zabezpečenie toho, aby boli služby kolokácie a štruktúry poplatkov spravodlivé a nediskriminačné a aby štruktúry poplatkov nevytvárali motiváciu na narušanie podmienok obchodovania alebo na zneužívanie trhu;
- e) určenie toho, kedy je regulovaný trh významný z hľadiska likvidity daného finančného nástroja;
- f) požiadavky na zabezpečenie toho, aby systémy tvorby trhu boli spravodlivé a nediskriminačné, a stanovenie minimálnych povinností v súvislosti s tvorbou trhu, ktoré regulované trhy musia stanoviť pri navrhovaní systému tvorby trhu, a podmienok, za ktorých požiadavka na zavedenie systému tvorby trhu nie je vhodná, pričom sa zohľadní povaha a rozsah obchodovania na danom regulovanom trhu vrátane toho, či regulovaný trh povoľuje alebo umožňuje uskutočňovanie algoritmického obchodovania prostredníctvom svojich systémov;
- g) požiadavky na zaručenie primeraného testovania algoritmov s cieľom zabezpečiť, aby systémy algoritmického obchodovania alebo vysokofrekvenčného algoritmického obchodovania nemohli viesť alebo prispieť k narušovaniu podmienok obchodovania na danom trhu.

Orgán ESMA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 3. júla 2015.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v tomto pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

13. Orgán ESMA do 3. januára 2016 vypracuje usmernenia týkajúce sa primeranej kalibrácie parametrov na zastavenie obchodovania podľa odseku 5, pričom zohľadní faktory uvedené v uvedenom odseku.

*Článok 49***Veľkosť tiku****▼M4**

1. Členské štáty vyžadujú, aby regulované trhy prijali režimy veľkosti tiku pre akcie, vkladové potvrdenky, fondy obchodované na burze, certifikáty a ostatné podobné finančné nástroje a pre akékoľvek iné finančné nástroje, v prípade ktorých sa vypracúvajú regulačné technické predpisy v súlade s odsekom 4. Uplatňovaním veľkostí tiku sa regulovaným trhom nebráni v tom, aby párovali pokyny veľkého rozsahu v strednom bode medzi aktuálnou nákupnou a predajnou cenou.

▼B

2. Režimy veľkosti tikov uvedené v odseku 1:

a) sú kalibrované tak, aby odzrkadľovali profil likvidity finančného nástroja na rôznych trhoch a priemerné rozpätie ponuky kúpy a predaja s prihliadnutím na želanosť umožnenia primerane stabilných cien bez toho, aby sa neprimerane obmedzilo ďalšie zúženie rozpätí;

b) primeraným spôsobom upravujú veľkosť tiku pre každý finančný nástroj.

3. Orgán ESMA vypracuje návrh regulačných technických predpisov na stanovenie minimálnej veľkosti tiku alebo režimov veľkosti tiku pre konkrétne akcie, vkladové potvrdenky, fondy obchodované na burze, certifikáty a iné podobné finančné nástroje, ak je to nevyhnutné na

▼B

zabezpečenie riadneho fungovania trhov, a to v súlade s faktormi uvedenými v odseku 2 a s cenou, rozpätiami a hĺbkou likvidity daných finančných nástrojov.

Orgán ESMA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 3. júla 2015.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

4. Orgán ESMA môže vypracovať návrh regulačných technických predpisov na stanovenie minimálnej veľkosti tiků alebo režimov veľkosti tiků pre konkrétne finančné nástroje iné ako nástroje uvedené v odseku 3, ak je to nevyhnutné na zabezpečenie riadneho fungovania trhov, a to v súlade s faktormi uvedenými v odseku 2 a s cenou, rozpätiami a hĺbkou likvidity finančných nástrojov.

Orgán ESMA predloží návrh takýchto regulačných technických predpisov Komisii do 3. januára 2016.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

*Článok 50***Synchronizácia obchodných hodín**

1. Členské štáty vyžadujú, aby všetky obchodné miesta a ich členovia alebo účastníci synchronizovali obchodné hodiny, ktoré používajú na zaznamenávanie dátumu a času každej udalosti, ktorá podlieha oznamovaniu.

2. Orgán ESMA vypracuje návrh regulačných technických predpisov na stanovenie úrovne presnosti, na ktorej sa majú synchronizovať hodiny v súlade s medzinárodnými normami.

Orgán ESMA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 3. júla 2015.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

*Článok 51***Prijatie finančných nástrojov na obchodovanie**

1. Členské štáty vyžadujú, aby regulované trhy mali jasné a transparentné pravidlá týkajúce sa prijatia finančných nástrojov na obchodovanie.

Tieto pravidlá zabezpečia, aby akékoľvek finančné nástroje prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu boli obchodovateľné spravodlivým, riadnym a efektívnym spôsobom a v prípade prevoditeľných cenných papierov boli voľne obchodovateľné.

2. V prípade derivátov pravidlá uvedené v odseku 1 zabezpečia najmä to, aby forma derivátového kontraktu umožnila riadnu tvorbu jeho ceny, ako aj existenciu efektívnych podmienok vyrovnania.

3. Okrem povinností stanovených v odsekoch 1 a 2 členské štáty vyžadujú, aby regulovaný trh stanovil a udržiaval účinné opatrenia na overenie toho, že emitenti prevoditeľných cenných papierov, ktoré sú

▼B

prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu, spĺňajú svoje povinnosti podľa právnych predpisov Únie, pokiaľ ide o prvotné, priebežné alebo ad hoc povinnosti zverejňovania.

Členské štáty zabezpečia, aby regulovaný trh stanovil opatrenia, ktoré jeho členom alebo účastníkom uľahčia získanie prístupu k informáciám zverejneným podľa právnych predpisov Únie.

4. Členské štáty zabezpečia, aby regulované trhy stanovili potrebné opatrenia na pravidelné preskúmavanie súladu s požiadavkami na prijatie v prípade finančných nástrojov, ktoré prijímú na obchodovanie.

5. Prevoditeľné cenné papiere, ktoré boli prijaté na obchodovanie na regulovanom trhu, môžu byť následne prijaté na obchodovanie na iných regulovaných trhoch aj bez súhlasu emitenta a v súlade s príslušnými ustanoveniami smernice 2003/71/ES. Regulovaný trh informuje emitenta o skutočnosti, že sa s jeho cennými papiermi obchoduje na tomto regulovanom trhu. Emitent nepodlieha žiadnej povinnosti poskytovať informácie požadované podľa odseku 3 priamo žiadnemu regulovanému trhu, ktorý prijal cenné papiere emitenta na obchodovanie bez jeho súhlasu.

6. Orgán ESMA vypracuje návrh regulačných technických predpisov, ktoré:

- a) určia charakteristiky rôznych tried finančných nástrojov, ktoré má regulovaný trh zohľadniť pri posudzovaní, či je finančný nástroj vydaný spôsobom, ktorý je v súlade s podmienkami ustanovenými v druhom pododseku odseku 1 pre prijatie na obchodovanie na rôznych segmentoch trhu, ktoré prevádzkuje;
- b) objasnia opatrenia, ktoré má regulovaný trh povinnosť prijať, aby sa malo za to, že splnil svoju povinnosť overiť, či emitent prevoditeľného cenného papiera spĺňa svoje povinnosti podľa právnych predpisov Únie, pokiaľ ide o prvotné, priebežné alebo ad hoc povinnosti zverejňovania;
- c) objasnia opatrenia, ktoré má regulovaný trh stanoviť podľa odseku 3, aby uľahčil svojim členom alebo účastníkom získanie prístupu k informáciám zverejneným podľa podmienok stanovených právnymi predpismi Únie.

Orgán ESMA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 3. júla 2015.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

Článok 52

Pozastavenie obchodovania s finančnými nástrojmi a vylúčenie finančných nástrojov z obchodovania na regulovanom trhu

1. Bez toho, aby bolo dotknuté právo príslušného orgánu podľa článku 69 ods. 2 požadovať pozastavenie obchodovania s finančným nástrojom alebo vylúčenie finančného nástroja z obchodovania, organizátor trhu môže pozastaviť obchodovanie s finančným nástrojom alebo vylúčiť z obchodovania finančný nástroj, ktorý prestal spĺňať pravidlá regulovaného trhu, okrem prípadov, keď by takéto pozastavenie alebo vylúčenie mohlo spôsobiť závažné poškodenie záujmov investorov alebo riadneho fungovania trhu.

▼B

2. Členské štáty požadujú, aby organizátor trhu, ktorý pozastavil obchodovanie s finančným nástrojom alebo vylúčil finančný nástroj z obchodovania, zároveň pozastavil obchodovanie s derivátmi alebo vylúčil z obchodovania deriváty uvedené v oddiele C bodoch 4 až 10 prílohy I, ktoré súvisia s týmto finančným nástrojom alebo pre ktoré je tento finančný nástroj referenciou, ak je to potrebné na podporu cieľov pozastavenia alebo vylúčenia podkladového finančného nástroja. Organizátor trhu zverejní svoje rozhodnutie o pozastavení alebo vylúčení finančného nástroja a akéhokoľvek súvisiaceho derivátu a oznámi príslušné rozhodnutia svojmu príslušnému orgánu.

Príslušný orgán, v ktorého pôsobnosti k tomuto pozastaveniu alebo vylúčeniu pôvodne došlo, vyžaduje, aby ostatné regulované trhy, MTF, OTF a systematickí internalizátori, ktoré spadajú do jeho pôsobnosti a na ktorých sa obchoduje s tým istým finančným nástrojom alebo derivátmi uvedenými v oddiele C bodoch 4 až 10 prílohy I k tejto smernici, ktoré súvisia s týmto finančným nástrojom alebo pre ktoré je tento finančný nástroj referenciou, tiež pozastavili obchodovanie s týmto finančným nástrojom alebo derivátmi alebo vylúčili tento finančný nástroj alebo deriváty z obchodovania, ak je pozastavenie alebo vylúčenie spôsobené podozrením zo zneužívania trhu, ponukou na prevzatie alebo nezverejnením dôverných informácií o emitentovi alebo o finančnom nástroji v rozpore s článkami 7 a 17 nariadenia (EÚ) č. 596/2014, okrem prípadov, keď by takéto pozastavenie alebo vylúčenie mohlo spôsobiť závažné poškodenie záujmov investorov alebo riadneho fungovania trhu.

Každý príslušný orgán, ktorý dostal oznámenie, oznámi svoje rozhodnutie orgánu ESMA a ostatným príslušným orgánom, pričom pripojí vysvetlenie, ak sa rozhodol nepozastaviť obchodovanie s finančným nástrojom alebo ho nevylúčiť z obchodovania alebo nepozastaviť obchodovanie s derivátmi alebo nevylúčiť z obchodovania deriváty uvedené v prílohe I oddiele C bodoch 4 až 10, ktoré súvisia s týmto finančným nástrojom alebo pre ktoré je tento finančný nástroj referenciou.

Príslušný orgán takéto rozhodnutie ihneď zverejní a oznámi orgánu ESMA a príslušným orgánom ostatných členských štátov.

Príslušné orgány ostatných členských štátov, ktoré dostali takéto oznámenie, vyžadujú, aby regulované trhy, iné MTF, iné OTF a systematickí internalizátori, ktoré spadajú do ich pôsobnosti a na ktorých sa obchoduje s tým istým finančným nástrojom alebo derivátmi uvedenými v prílohe I oddiele C bodoch 4 až 10 tejto smernice, ktoré súvisia s týmto finančným nástrojom alebo pre ktoré je tento finančný nástroj referenciou, tiež pozastavili obchodovanie s týmto finančným nástrojom alebo derivátmi alebo vylúčili tento finančný nástroj alebo deriváty z obchodovania, ak je pozastavenie alebo vylúčenie spôsobené podozrením zo zneužívania trhu, ponukou na prevzatie alebo nezverejnením dôverných informácií o emitentovi alebo o finančnom nástroji v rozpore s článkami 7 a 17 nariadenia (EÚ) č. 596/2014, okrem prípadov, keď by takéto pozastavenie alebo vylúčenie mohlo spôsobiť závažné poškodenie záujmov investorov alebo riadneho fungovania trhu.

Tento odsek sa uplatňuje aj vtedy, keď sa pozastavenie obchodovania s finančným nástrojom alebo vylúčenie finančného nástroja z obchodovania, alebo pozastavenie obchodovania s derivátmi alebo vylúčenie z obchodovania derivátov uvedených v oddiele C bodoch 4 až 10 prílohy I, ktoré súvisia s týmto finančným nástrojom alebo pre ktoré je tento finančný nástroj referenciou, zrušilo.

Postup oznamovania uvedený v tomto odseku sa uplatňuje aj v prípade, keď rozhodnutie o pozastavení obchodovania s finančným nástrojom alebo vylúčení finančného nástroja z obchodovania, alebo pozastavení

▼B

obchodovania s derivátmi alebo vylúčení z obchodovania derivátov uvedených v prílohe I oddiele C bodoch 4 až 10, ktoré súvisia s týmto finančným nástrojom alebo pre ktoré je tento finančný nástroj referenciou, prijme príslušný orgán podľa článku 69 ods. 2 písm. m) a n).

Aby sa zabezpečilo, že povinnosť pozastaviť obchodovanie s takýmito derivátmi alebo vylúčiť takéto deriváty z obchodovania sa uplatňuje primerane, orgán ESMA vypracuje návrh regulačných technických predpisov s cieľom bližšie vymedziť prípady, v ktorých spojenie medzi derivátom, ktorý súvisí s finančným nástrojom, s ktorým bolo obchodovanie pozastavené alebo ktorý bol vylúčený z obchodovania, a pôvodným finančným nástrojom znamená, že obchodovanie s derivátom sa tiež má pozastaviť alebo že sa má derivát tiež vylúčiť z obchodovania, aby sa dosiahol cieľ pozastavenia alebo vylúčenia podkladového finančného nástroja.

Orgán ESMA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 3. júla 2015.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

3. Orgán ESMA vypracuje návrh vykonávacích technických predpisov na určenie formátu a načasovania oznámení a zverejnení podľa odseku 2.

Orgán ESMA predloží návrh týchto vykonávacích technických predpisov Komisii do 3. januára 2016.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

4. Komisii je splnomocnená prijať v súlade s článkom 89 delegované akty na určenie zoznamu situácií, ktoré predstavujú závažné poškodenie záujmov investorov a narušenie riadneho fungovania trhu podľa odsekov 1 a 2.

Článok 53

Prístup na regulovaný trh

1. Členské štáty vyžadujú, aby regulované trhy stanovili, vykonávali a zachovávali transparentné a nediskriminačné pravidlá upravujúce prístup k regulovanému trhu alebo členstvu na regulovanom trhu, ktoré sú založené na objektívnych kritériách.

2. Pravidlá uvedené v odseku 1 stanovia všetky povinnosti členov alebo účastníkov vyplývajúce z:

- a) vytvorenia a správy regulovaného trhu;
- b) pravidiel týkajúcich sa transakcií na trhu;
- c) profesijných noriem platných pre zamestnancov investičných spoločností alebo úverových inštitúcií pôsobiacich na trhu;
- d) podmienok ustanovených pre iných členov alebo účastníkov ako investičné spoločnosti a úverové inštitúcie podľa odseku 3;
- e) pravidiel a postupov zúčtovania a vyrovnania transakcií uzavretých na regulovanom trhu.

▼B

3. Regulované trhy môžu prijať ako členov alebo účastníkov investičné spoločnosti, úverové inštitúcie povolené podľa smernice 2013/36/EÚ a iné osoby, ktoré:

- a) majú dostatočne dobrú povesť;
- b) majú dostatočnú úroveň schopností, kvalifikácií a skúseností s obchodovaním;
- c) majú v prípade potreby primerané organizačné štruktúry;
- d) majú dostatočné zdroje pre úlohu, ktorú majú vykonávať, pri zohľadnení rôznych finančných opatrení, ktoré môže regulovaný trh ustanoviť, aby zaručil primerané vyrovnanie transakcií.

4. Členské štáty zabezpečia, aby v prípade transakcií uzavretých na regulovanom trhu členovia a účastníci neboli povinní voči sebe uplatňovať povinnosti stanovené v článkoch 24, 25, 27 a 28. Členovia alebo účastníci regulovaného trhu však uplatňujú povinnosti stanovené v článkoch 24, 25, 27 a 28 vzhľadom na svojich klientov, keď konajú v mene svojich klientov vykonávajú ich pokyny na regulovanom trhu.

5. Členské štáty zabezpečia, aby pravidlá prístupu na regulovaný trh alebo členstva alebo účasti v ňom zabezpečili priamu účasť alebo účasť na diaľku pre investičné spoločnosti a úverové inštitúcie.

6. Členské štáty bez ďalších právnych alebo administratívnych požiadaviek umožnia regulovaným trhom z iných členských štátov poskytovať príslušné mechanizmy na svojom území tak, aby sa uľahčil prístup na tieto trhy a obchodovanie na týchto trhoch diaľkovým členom alebo účastníkom usadeným na ich území.

Regulovaný trh oznámi príslušnému orgánu svojho domovského členského štátu členský štát, v ktorom má v úmysle poskytovať takéto mechanizmy. Príslušný orgán domovského členského štátu oznámi túto informáciu do jedného mesiaca členskému štátu, v ktorom má regulovaný trh v úmysle poskytovať takéto mechanizmy. Orgán ESMA môže požiadať o prístup k týmto informáciám v súlade s postupom a za podmienok stanovených v článku 35 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

Na žiadosť príslušného orgánu hostiteľského členského štátu príslušný orgán domovského členského štátu regulovaného trhu oznámi bez zbytočného odkladu totožnosť členov alebo účastníkov regulovaného trhu usadených v tomto členskom štáte.

7. Členské štáty vyžadujú, aby organizátor trhu pravidelne oznamoval zoznam členov alebo účastníkov regulovaného trhu príslušnému orgánu regulovaného trhu.

Článok 54

Monitorovanie súladu s pravidlami regulovaného trhu a s inými právnymi povinnosťami

1. Členské štáty vyžadujú, aby regulované trhy stanovili a zachovávali účinné opatrenia a postupy vrátane potrebných zdrojov na pravidelné monitorovanie dodržiavania svojich pravidiel ich členmi alebo účastníkmi. Regulované trhy monitorujú pokyny zaslané (vrátane

▼B

zrušení pokynov) a transakcie uskutočňované ich členmi alebo účastníkmi v ich systémoch, aby identifikovali porušenia týchto pravidiel, narušovanie podmienok obchodovania alebo správanie, ktoré môže naznačovať konanie, ktoré je zakázané podľa nariadenia (EÚ) č. 596/2014, alebo systémové narušenia v súvislosti s finančným nástrojom.

2. Členské štáty od organizátorov regulovaných trhov vyžadujú, aby bezodkladne informovali svoje príslušné orgány o závažných porušeníach svojich pravidiel alebo narušovaní podmienok obchodovania alebo o správaní, ktoré môže naznačovať konanie, ktoré je zakázané podľa nariadenia (EÚ) č. 596/2014, alebo o systémových narušeníach v súvislosti s finančným nástrojom.

Príslušné orgány regulovaných trhov informujú orgán ESMA a príslušné orgány ostatných členských štátov.

V súvislosti so správaním, ktoré môže naznačovať konanie, ktoré je zakázané podľa nariadenia (EÚ) č. 596/2014, musí byť príslušný orgán pred tým, ako informuje príslušné orgány ostatných členských štátov a orgán ESMA, presvedčený, že k takémuto konaniu dochádza alebo došlo.

3. Členské štáty vyžadujú, aby organizátor trhu bez zbytočného odkladu poskytol príslušné informácie orgánu príslušnému na vyšetrovanie a stíhanie prípadov zneužívania regulovaného trhu a poskytol v plnej miere pomoc tomuto orgánu pri vyšetrovaní a stíhaní prípadov zneužívania trhu, ktoré sa vyskytli v systémoch alebo prostredníctvom systémov regulovaného trhu.

4. Komisia je splnomocnená prijať v súlade s článkom 89 delegované akty s cieľom určiť okolnosti, ktoré sú podnetom na uplatnenie informačnej požiadavky podľa odseku 2 tohto článku.

Článok 55

Ustanovenia týkajúce sa mechanizmov CCP a mechanizmov zúčtovania a vyrovnania

1. Bez toho, aby boli dotknuté hlavy III, IV alebo V nariadenia (EÚ) č. 648/2012, členské štáty nebránia regulovaným trhom zriaďovať príslušné mechanizmy s CCP alebo zúčtovacím centrom a systémom vyrovnania iného členského štátu s cieľom zabezpečiť zúčtovanie a/alebo vyrovanie niektorých alebo všetkých obchodov uzavretých účastníkmi trhu v ich systémoch.

2. Bez toho, aby boli dotknuté hlavy III, IV alebo V nariadenia (EÚ) č. 648/2012, príslušný orgán regulovaného trhu nebráni použitiu CCP, zúčtovacích centier a/alebo systémov vyrovnania v inom členskom štáte okrem prípadu, keď je to dokázateľne potrebné na zachovanie riadneho fungovania tohto regulovaného trhu a pri zohľadnení podmienok pre systémy vyrovnania stanovených v článku 37 ods. 2 tejto smernice.

Aby sa zabránilo nenáležitej duplicite kontroly, príslušný orgán zohľadní dozor/dohľad nad systémom zúčtovania a vyrovnania, ktorý už vykonávajú centrálné banky ako orgány dozoru nad systémami zúčtovania a vyrovnania alebo iné orgány dohľadu s právomocami súvisiacimi s takýmito systémami.

▼B*Článok 56***Zoznam regulovaných trhov**

Každý členský štát zostaví zoznam regulovaných trhov, pre ktoré je domovským členským štátom, a zašle ho ostatným členským štátom a orgánu ESMA. Podobné oznámenie sa uskutoční v prípade každej zmeny tohto zoznamu. Orgán ESMA uverejní zoznam všetkých regulovaných trhov na svojej internetovej stránke a priebežne ho aktualizuje. Tento zoznam obsahuje jedinečný kód stanovený orgánom ESMA v súlade s článkom 65 ods. 6, ktorý identifikuje regulované trhy pre použitie v správach v súlade s článkom 65 ods. 1 písm. g) a článkom 65 ods. 2 písm. g) tejto smernice a v súlade s článkami 6, 10 a 26 nariadenia (EÚ) č. 600/2014.

HLAVA IV

**OBMEDZENIA POZÍCIÍ A MECHANIZMY KONTROLY NAD
RIADENÍM POZÍCIÍ V KOMODITNÝCH DERIVÁTOCH
A PODÁVANIE SPRÁV**
Článok 57
**Obmedzenia pozícií a mechanizmy kontroly nad riadením pozícií
v komoditných derivátoch**
▼M8

1. Členské štáty zabezpečia, aby príslušné orgány v súlade s metodikou výpočtu určenou orgánom ESMA v regulačných technických predpisoch prijatých v súlade s odsekom 3 stanovili a uplatňovali obmedzenia na veľkosť čistej pozície, ktorú môže osoba kedykoľvek držať v derivátoch poľnohospodárskych komodít a kritických alebo významných komoditných derivátoch, ktoré sú obchodované na obchodných miestach, a v ekonomicky rovnocenných OTC kontraktach. Komoditné deriváty sa považujú za kritické alebo významné, ak súčet všetkých čistých pozícií držiteľov koncových pozícií predstavuje veľkosť ich otvoreného záujmu a tvorí v priemere najmenej 300 000 obchodovaných jednotiek počas obdobia jedného roku. Obmedzenia sa stanovujú na základe všetkých pozícií držaných osobou a pozícií držaných v jej mene na súhrnnej skupinovej úrovni s cieľom:

- a) predchádzať zneužitiu trhu;
- b) podporovať riadnu tvorbu cien a podmienky vyrovnania vrátane predchádzania pozíciám narúšajúcim trh a zabezpečiť najmä konvergenciu medzi cenami derivátov v mesiaci dodania a spotovými cenami podkladovej komodity bez toho, aby bolo dotknuté stanovenie cien podkladovej komodity na trhu.

Obmedzenia pozícií uvedené v odseku 1 sa neuplatňujú na:

- a) pozície držané nefinančným subjektom alebo v jeho mene, ktoré sú objektívne merateľné ako znižujúce riziká priamo súvisiace s obchodnou činnosťou daného nefinančného subjektu;
- b) pozície držané finančným subjektom, ktorý je súčasťou prevažne obchodnej skupiny a koná v mene nefinančného subjektu prevažne obchodnej skupiny, alebo v jeho mene, ak sú tieto pozície objektívne merateľné ako znižujúce riziká priamo súvisiace s obchodnou činnosťou daného nefinančného subjektu;

▼M8

- c) pozície držané finančnými a nefinančnými protistranami, ktoré sú objektívne merateľné ako pozície vyplývajúce z transakcií uzavretých s cieľom splniť povinnosti týkajúce sa poskytovania likvidity na obchodnom mieste, ako sa uvádza v článku 2 ods. 4 štvrtom pododseku písm. c);
- d) všetky ostatné cenné papiere uvedené v článku 4 ods. 1 bode 44 písm. c), ktoré sa týkajú komodity alebo podkladového aktíva, ako sa uvádza v oddiele C bode 10 prílohy I.

Orgán ESMA vypracuje návrh regulačných technických predpisov s cieľom určiť postup, ktorým finančný subjekt, ktorý je súčasťou prevažne obchodnej skupiny, môže požiadať o hedžingovú výnimku pre pozície držané uvedeným finančným subjektom, ktoré sú objektívne merateľné ako znižujúce riziká priamo súvisiace s obchodnými činnosťami nefinančných subjektov skupiny.

Orgán ESMA vypracuje návrh regulačných technických predpisov s cieľom určiť postup, v ktorom sa stanoví, ako môžu osoby žiadať o výnimku v prípade pozícií vyplývajúcich z transakcií uzavretých s cieľom splniť povinnosti na poskytovanie likvidity na obchodnom mieste.

Orgán ESMA predloží návrh regulačných technických predpisov uvedených v treťom a vo štvrtom pododseku Komisii do 28. novembra 2021.

Komisii sa udeľuje právomoc doplniť túto smernicu prijatím regulačných technických predpisov uvedených v treťom a vo štvrtom pododseku tohto odseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

▼B

- 2. Obmedzeniami pozícií sa určia jednoznačné kvantitatívne prahové hodnoty pre maximálnu veľkosť pozície v komoditnom deriváte, ktorú osoby môžu držať.

▼M8

- 3. Orgán ESMA navrhne zoznam kritických alebo významných komoditných derivátov uvedených v odseku 1 a vypracuje návrh regulačných technických predpisov s cieľom stanoviť metodiku výpočtu, ktorú majú príslušné orgány uplatňovať pri stanovovaní obmedzení pozícií v spotovom mesiaci a obmedzení pozícií v iných mesiacoch v prípade fyzicky vyrovnávaných a hotovostne vyrovnávaných komoditných derivátov na základe charakteristík príslušného derivátu.

Pri navrhovaní zoznamu kritických alebo významných komoditných derivátov uvedených v odseku 1 orgán ESMA zohľadňuje tieto faktory:

- a) počet účastníkov trhu;
- b) podkladovú komoditu príslušného derivátu.

Pri stanovovaní metodiky výpočtu uvedenej v prvom pododseku orgán ESMA zohľadní tieto faktory:

- a) dodateľnú časť podkladovej komodity;
- b) celkový otvorený záujem v danom deriváte a celkový otvorený záujem v iných finančných nástrojoch s rovnakou podkladovou komoditou;
- c) počet a veľkosť účastníkov trhu;
- d) charakteristiky trhu s podkladovou komoditou vrátane modelov výroby, spotreby a dopravy na trh;

▼M8

- e) vývoj nových komoditných derivátov;
- f) skúsenosti investičných spoločností alebo organizátorov trhu prevádzkujúcich obchodné miesto a iných jurisdikcií s obmedzeniami pozícií.

Orgán ESMA predloží návrh regulačných technických predpisov uvedený v prvom pododseku Komisii do 28. novembra 2021.

Komisii sa udeľuje právomoc doplniť túto smernicu prijatím regulačných technických predpisov uvedených v prvom pododseku tohto odseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

4. Príslušný orgán stanoví obmedzenia pozícií pre kritické alebo významné komoditné deriváty a deriváty poľnohospodárskych komodít, s ktorými sa obchoduje na obchodných miestach, na základe metodiky výpočtu stanovenej v regulačných technických predpisoch, ktoré Komisia prijala v súlade s odsekom 3. Takéto obmedzenia pozícií zahŕňajú ekonomicky rovnocenné OTC kontrakty.

Príslušný orgán preskúma obmedzenia pozícií uvedené v prvom pododseku vždy, keď dôjde k významnej zmene na trhu vrátane významnej zmeny v dodateľnej časti alebo otvorenom záujme, a to na základe jeho určenia dodateľnej časti alebo otvoreného záujmu, a určí obmedzenia týchto pozícií v súlade s metodikou výpočtu stanovenou v regulačných technických predpisoch, ktoré Komisia prijala v súlade s odsekom 3.

▼B

5. Príslušné orgány oznámia orgánu ESMA presné obmedzenia pozícií, ktoré majú v úmysle stanoviť v súlade s metodikou výpočtu stanovenou orgánom ESMA v súlade s odsekom 3. Do 2 mesiacov od prijatia oznámenia vydá orgán ESMA dotknutému príslušnému orgánu stanovisko, v ktorom posúdi zlučiteľnosť obmedzení pozícií s cieľmi odseku 1 a s metodikou výpočtu stanovenou orgánom ESMA v súlade s odsekom 3. Orgán ESMA toto stanovisko zverejní na svojich internetových stránkach. Dotknutý príslušný orgán obmedzenia pozícií zmení v súlade so stanoviskom orgánu ESMA alebo poskytne orgánu ESMA odôvodnenie, prečo zmenu nepovažuje za potrebnú. Ak príslušný orgán zavedie obmedzenia, ktoré sú v rozpore so stanoviskom orgánu ESMA, bezodkladne zverejní na svojom webovom sídle oznámenie, v ktorom plne vysvetlí dôvody svojho konania.

Ak orgán ESMA určí, že obmedzenie pozícií nie je v súlade s metodikou výpočtu podľa odseku 3, prijme opatrenia v súlade so svojimi právomocami podľa článku 17 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

▼M8

6. Ak sa s derivátmi poľnohospodárskych komodít založenými na rovnakom podkladovom aktíve a s rovnakými charakteristikami obchoduje vo významných objemoch na obchodných miestach vo viac ako jednej jurisdikcii, alebo ak sa s kritickými alebo významnými komoditnými derivátmi založenými na rovnakom podkladovom aktíve a s rovnakými charakteristikami obchoduje na obchodných miestach vo viac ako jednej jurisdikcii, príslušný orgán obchodného miesta, kde sa uskutočňuje najväčší objem obchodov (ďalej len „ústredný príslušný orgán“), stanoví jednotné obmedzenie pozícií, ktoré sa uplatní na všetko obchodovanie s danými derivátmi. Ústredný príslušný orgán konzultuje s príslušnými orgánmi iných obchodných miest, na ktorých sa s uvedenými derivátmi poľnohospodárskych komodít obchoduje vo významných objemoch alebo na ktorých sa obchoduje s týmito kritickými alebo významnými komoditnými derivátmi, o jednotnom obmedzení pozícií, ktoré sa má uplatniť, a o akýchkoľvek zmenách tohto jednotného obmedzenia pozícií.

▼M8

Príslušné orgány, ktoré nesúhlasia so stanovením jednotného obmedzenia pozícií ústredným príslušným orgánom, písomne uvedú úplné a podrobné dôvody, pre ktoré sa domnievajú, že požiadavky stanovené v odseku 1 nie sú splnené. Orgán ESMA urovnáva všetky spory vyplývajúce z nezhody medzi príslušnými orgánmi v súlade so svojimi právomocami podľa článku 19 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

Príslušné orgány obchodných miest, na ktorých sa obchoduje vo významných objemoch s derivátmi poľnohospodárskych komodít, ktoré sú založené na rovnakom podkladovom aktíve a majú rovnaké charakteristiky, alebo na ktorých sa obchoduje s kritickými alebo významnými komoditnými derivátmi, ktoré sú založené na rovnakom podkladovom aktíve a majú rovnaké charakteristiky, a príslušné orgány držiteľov pozícií v týchto derivátoch zavedú dohody o spolupráci, ktoré zahŕňajú výmenu relevantných údajov, s cieľom umožniť monitorovanie a presadzovanie jednotného obmedzenia pozícií.

7. Orgán ESMA aspoň raz ročne monitoruje spôsob, akým príslušné orgány vykonávajú obmedzenia pozícií stanovené v súlade s metodikou výpočtu stanovenou orgánom ESMA v súlade s odsekom 3. Orgán ESMA pri tom zabezpečí, aby sa jednotné obmedzenie pozícií v súlade s odsekom 6 účinne vzťahovalo na deriváty poľnohospodárskych komodít a kritické alebo významné zmluvy založené na rovnakom podkladovom aktíve a s rovnakými charakteristikami bez ohľadu na to, kde sa s nimi obchoduje.

8. Členské štáty zabezpečia, aby investičná spoločnosť alebo organizátor trhu prevádzkujúci obchodné miesto, na ktorom sa obchoduje s komoditnými derivátmi, uplatňovali mechanizmy kontroly nad riadením pozícií, čo zahŕňa aj právomoci obchodného miesta:

- a) monitorovať pozície osôb vyplývajúce z otvorených záujmov;
- b) získavať od osôb informácie vrátane všetkých relevantných dokumentov o veľkosti a účele pozície alebo expozície, do ktorej vstúpili, ako aj informácie o konečných alebo podkladových vlastníkoch, akýchkoľvek dojednaniach o zhode a akýchkoľvek súvisiacich aktivitách alebo záväzkoch na podkladovom trhu vrátane prípadných pozícií držaných v komoditných derivátoch založených na rovnakom podkladovom aktíve a s rovnakými charakteristikami na iných obchodných miestach a v ekonomicky rovnocenných OTC kontraktach prostredníctvom členov a účastníkov;
- c) požadovať, aby osoba uzavrela alebo znížila pozíciu, a to dočasne alebo trvalo, a jednostranne podniknúť opatrenia s cieľom zabezpečiť uzavretie alebo zníženie pozície, ak daná osoba nevyhoví takejto požiadavke, a
- d) požadovať, aby osoba dočasne vrátila likviditu na trh pri dohodnutej cene a objeme s výslovným zámerom zmierniť účinky veľkej alebo dominantnej pozície.

Orgán ESMA vypracuje návrh regulačných technických predpisov s cieľom spresniť obsah kontrol riadenia pozícií, a tým zohľadniť charakteristiky príslušných obchodných miest.

Orgán ESMA predloží uvedený návrh regulačných technických predpisov Komisii do 28. novembra 2021.

Komisii sa udeľuje právomoc doplniť túto smernicu prijatím regulačných technických predpisov uvedených v druhom pododseku tohto odseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

▼B

9. Obmedzenia pozícií a mechanizmy kontroly nad riadením pozícií sú transparentné a nediskriminačné, uvádza sa v nich, ako sa uplatňujú na osoby, a zohľadňuje sa v nich povaha a zloženie účastníkov trhu a použitie zmlúv, ktoré predkladajú na obchodovanie.

10. Investičná spoločnosť alebo organizátor trhu prevádzkujúci obchodné miesto informuje príslušný orgán o podrobnostiach mechanizmov kontroly nad riadením pozícií.

Príslušný orgán oznámi tie isté informácie, ako aj podrobnosti o obmedzeniach pozícií, ktoré stanovil, orgánu ESMA, ktorý na svojom webovom sídle zverejňuje a udržiava databázu obsahujúcu zhrnutia obmedzení pozícií a mechanizmov kontroly nad riadením pozícií.

11. Obmedzenia pozícií podľa odseku 1 uložia príslušné orgány podľa článku 69 ods. 2 písm. p).

12. Orgán ESMA vypracuje návrh regulačných technických predpisov, v ktorých určí:

- a) kritériá a metódy na určenie toho, či pozícia objektívne a merateľne znižuje riziká priamo spojené s komerčnými činnosťami;
- b) metódy na určenie toho, kedy by sa pozície osoby mali agregovať v rámci skupiny;
- c) kritériá na určenie toho, či je kontrakt uvedený v odseku 1 OTC kontraktom ekonomicky rovnocenným s kontraktom obchodovaným na obchodnom mieste takým spôsobom, ktorý uľahčuje vykazovanie pozícií držaných v rovnocenných OTC kontraktach relevantnému príslušnému orgánu určenému podľa článku 58 ods. 2;

▼M8

- d) definíciu, čo predstavuje významné objemy podľa odseku 6 tohto článku;

▼B

- e) metodiku kumulácie a započítavania pozícií v OTC komoditných derivátoch a komoditných derivátoch obchodovaných na obchodnom mieste s cieľom stanoviť čisté pozície na účely posúdenia dodržiavania obmedzení. Takéto metodiky stanovujú kritériá na určenie toho, ktoré pozície sa môžu vzájomne započítavať, a nesmú uľahčovať budovanie pozícií spôsobom, ktorý nie je v súlade s cieľmi uvedenými v odseku 1 tohto článku;
- f) postup stanovujúci to, ako môžu osoby požiadať o výnimku podľa odseku 1 druhého pododseku tohto článku a ako relevantný príslušný orgán schváli takéto žiadosti;
- g) metódu výpočtu na určenie miesta, na ktorom sa uskutočňuje najväčší objem obchodovania s komoditným derivátom, a významných objemov podľa odseku 6 tohto článku.

Orgán ESMA predloží návrh týchto regulačných technických noriem uvedených v prvom pododseku Komisii do 3. júla 2015.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

13. Príslušné orgány neuložia obmedzenia, ktoré sú prísnejšie ako obmedzenia prijaté podľa odseku 1 okrem výnimočných prípadov, keď sú objektívne odôvodnené a primerané s prihliadnutím na likviditu konkrétneho trhu a riadne fungovanie daného trhu. Príslušné orgány uverejnia na svojom webovom sídle podrobnosti týkajúce sa reštriktívnejších obmedzení pozícií, ktoré sa rozhodli uložiť a ktoré sú platné

▼B

počas prvotného obdobia, ktoré nepresahuje šesť mesiacov od dátumu ich uverejnenia na webovom sídle. Platnosť reštriktívnejších obmedzení pozícií sa môže obnoviť na ďalšie obdobia, ktoré jednorazovo nepresahujú šesť mesiacov, ak sa naďalej uplatňujú dôvody obmedzenia. Ak sa po uplynutí takéhoto šesťmesačného obdobia platnosť neobnoví, automaticky zanikajú.

Ak príslušné orgány rozhodnú o uložení reštriktívnejších obmedzení pozícií, oznámia to orgánu ESMA. Oznámenie obsahuje odôvodnenie reštriktívnejších obmedzení pozícií. Orgán ESMA do 24 hodín vydá stanovisko k tomu, či reštriktívnejšie obmedzenia pozícií považuje za nevyhnutné na riešenie daného výnimočného prípadu. Stanovisko sa zverejní na webovom sídle orgánu ESMA.

Ak príslušný orgán uloží obmedzenia, ktoré sú v rozpore so stanoviskom orgánu ESMA, bezodkladne zverejní na svojom webovom sídle oznámenie, v ktorom plne vysvetlí dôvody svojho konania.

14. Členské štáty stanovia, že príslušné orgány môžu uplatniť svoju právomoc stanoviť sankcie podľa tejto smernice v súvislosti s porušeniami obmedzení pozícií stanovených v súlade s týmto článkom na:

- a) pozície držané osobami nachádzajúcimi sa alebo pôsobiacimi na ich území alebo v zahraničí, ktoré prekračujú obmedzenia týkajúce sa kontraktov na komoditné deriváty, ktoré príslušný orgán stanovil v súvislosti s kontraktmi na obchodných miestach nachádzajúcich sa alebo pôsobiacich na ich území alebo s ekonomicky rovnocennými OTC kontraktmi;
- b) pozície držané osobami nachádzajúcimi sa alebo pôsobiacimi na ich území, ktoré prekračujú obmedzenia týkajúce sa kontraktov na komoditné deriváty, ktoré stanovili príslušné orgány v iných členských štátoch.

*Článok 58***Podávanie správ o pozíciách podľa kategórií držiteľov pozícií**

1. Členské štáty zabezpečia, aby investičná spoločnosť alebo organizátor trhu prevádzkujúci obchodné miesto, na ktorom sa obchoduje s komoditnými derivátmi alebo emisnými kvótami alebo ich derivátmi:

- a) zverejňovali týždenné správy obsahujúce kumulované pozície držané rôznymi kategóriami osôb v prípade rôznych komoditných derivátov alebo emisných kvôt alebo ich derivátov, s ktorými sa obchoduje na ich obchodnom mieste, v ktorých sa uvedie počet dlhých a krátkych pozícií podľa týchto kategórií, ich zmeny od predchádzajúcej správy, percentuálny podiel celkových otvorených záujmov za každú kategóriu a počet osôb držiacych pozíciu v každej kategórii v súlade s odsekom 4 a oznámili túto správu príslušnému orgánu a orgánu ESMA; orgán ESMA vykoná centrálné zverejnenie informácií uvedených v týchto správach;
- b) na požiadanie poskytovali príslušnému orgánu kompletný zoznam pozícií držaných všetkými osobami vrátane členov alebo účastníkov a ich klientov na tomto obchodnom mieste aspoň za jednotlivé dni.

Povinnosť stanovená v písmene a) sa uplatňuje len v prípade, keď počet osôb a ich otvorené pozície presahujú minimálne prahové hodnoty.

▼M8

Podávanie správ o pozíciách sa nevzťahuje na všetky ostatné cenné papiere uvedené v článku 4 ods. 1 bode 44 písm. c), ktoré sa týkajú komodity alebo podkladového aktíva, ako sa uvádza v oddiele C bode 10 prílohy I.

▼M8

2. Členské štáty zabezpečia, aby investičné spoločnosti obchodujúce s komoditnými derivátmi alebo emisnými kvótami alebo ich derivátmi mimo obchodného miesta poskytovali ústrednému príslušnému orgánu uvedenému v článku 57 ods. 6 alebo, ak ústredný príslušný orgán neexistuje, príslušnému orgánu obchodného miesta, na ktorom sa obchoduje s komoditnými derivátmi alebo emisnými kvótami alebo ich derivátmi, minimálne každý deň kompletný zoznam svojich pozícií držaných v ekonomicky rovnocenných OTC kontraktoch a v relevantnom prípade v komoditných derivátoch alebo emisných kvótach alebo ich derivátoch, s ktorými sa obchoduje na obchodnom mieste, ako aj pozícií svojich klientov a klientov svojich klientov až po konečného klienta v súlade s článkom 26 nariadenia (EÚ) č. 600/2014 a podľa potreby v súlade s článkom 8 nariadenia (EÚ) č. 1227/2011.

▼B

3. S cieľom umožniť monitorovanie súladu s článkom 57 ods. 1 členské štáty vyžadujú, aby členovia alebo účastníci regulovaných trhov a klienti OTF podávali investičnej spoločnosti alebo organizátorovi trhu prevádzkujúcim dané obchodné miesto správy o podrobnostiach týkajúcich sa ich vlastných pozícií držaných prostredníctvom kontraktov, s ktorými sa obchoduje na danom obchodnom mieste, aspoň za jednotlivé dni, ako aj pozícií ich klientov a klientov ich klientov až po konečného klienta.

4. Osoby držiace pozície v komoditnom deriváte alebo emisnej kvóte alebo jej deriváte klasifikuje investičná spoločnosť alebo organizátor trhu prevádzkujúci toto obchodné miesto podľa povahy ich hlavnej činnosti, pričom sa zohľadní akékoľvek príslušné povolenie, ako:

- a) investičné spoločnosti alebo úverové inštitúcie;
- b) investičné fondy, ktoré sú buď podnikmi kolektívneho investovania do prevoditeľných cenných papierov (PKIPCP) podľa vymedzenia v smernici 2009/65/ES, alebo správcami alternatívnych investičných fondov podľa vymedzenia v smernici 2011/61/EÚ;
- c) iné finančné inštitúcie vrátane poisťovní a zaistovní podľa vymedzenia v smernici 2009/138/ES a inštitúcií zamestnaneckého dôchodkového zabezpečenia podľa vymedzenia v smernici 2003/41/ES;
- d) komerčné podniky;
- e) v prípade emisných kvót alebo ich derivátov prevádzkovatelia, ktorí sú povinní dodržiavať ustanovenia smernice 2003/87/ES.

V správach uvedených v odseku 1 písm. a) sa uvedie počet dlhých a krátkych pozícií podľa kategórie osôb, akékoľvek zmeny od predchádzajúcej správy, percentuálny podiel celkových otvorených záujmov za každú kategóriu a počet osôb v každej kategórii.

V správach uvedených v odseku 1 písm. a) a v zozname uvedenom v odseku 2 sa rozlišuje medzi:

- a) pozíciami identifikovanými ako pozície, ktoré objektívne merateľným spôsobom znižujú riziká priamo spojené s komerčnými činnosťami, a
- b) ostatnými pozíciami.

▼B

5. Orgán ESMA vypracuje návrh vykonávacích technických predpisov s cieľom určiť formát správ uvedených v odseku 1 písm. a) a v zozname uvedenom v odseku 2.

Orgán ESMA predloží návrh týchto vykonávacích technických predpisov Komisii do 3. januára 2016.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

V prípade emisných kvót alebo ich derivátov podávanie správ nemá vplyv na povinnosti v oblasti dodržiavania súladu podľa smernice 2003/87/ES.

6. Komisii sa udeľuje právomoc prijať v súlade s článkom 89 delegované akty na určenie prahových hodnôt uvedených v odseku 1 druhom pododseku tohto článku so zreteľom na celkový počet otvorených pozícií a ich veľkosť a na celkový počet osôb držiacich pozíciu.

7. Orgán ESMA vypracuje návrh vykonávacích technických predpisov, v ktorých určí opatrenia na vyžadovanie toho, aby sa všetky správy uvedené v odseku 1 písm. a) zasielali orgánu ESMA každý týždeň v určenom čase, aby ich orgán ESMA mohol centralizovane zverejňovať.

Orgán ESMA predloží návrh týchto vykonávacích technických predpisov Komisii do 3. januára 2016.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

▼M6**▼B**

HLAVA VI PRÍSLUŠNÉ ORGÁNY

KAPITOLA I

Určenie, právomoci a konania o opravných prostriedkoch

Článok 67

Určenie príslušných orgánov

1. Každý členský štát určí príslušné orgány, ktoré majú vykonávať každú z úloh stanovených na základe rôznych ustanovení nariadenia (EÚ) č. 600/2014 a tejto smernice. Členské štáty informujú Komisiu, orgán ESMA a príslušné orgány ostatných členských štátov o totožnosti príslušných orgánov zodpovedných za presadzovanie každej z týchto úloh a o každom rozdelení týchto úloh.

▼B

2. Príslušné orgány uvedené v odseku 1 sú orgánmi verejnej moci bez toho, aby bola dotknutá možnosť poveriť úlohami iné subjekty, ak je to výslovne stanovené v článku 29 ods. 4.

Žiadne delegovanie úloh na iné subjekty, ako sú orgány uvedené v odseku 1, sa nesmie týkať ani výkonu orgánu verejnej moci, ani používania diskrečných právomocí pri rozhodovaní. Členské štáty požadujú, aby príslušné orgány pred delegovaním prijali všetky vhodné opatrenia na zabezpečenie toho, aby subjekt poverený úlohami mal potrebnú kapacitu a zdroje na účinné vykonanie všetkých úloh a aby sa delegovanie uskutočnilo iba v prípade, keď sa stanovil jasne definovaný a dokumentovaný rámec pre výkon všetkých delegovaných úloh, v ktorom sa určili úlohy, ktoré sa majú vykonať, a podmienky, podľa ktorých sa majú vykonávať. Tieto podmienky musia zahŕňať doložku, v ktorej sa príslušný subjekt zaväzuje konať a mať takú organizáciu, aby sa zabránilo konfliktu záujmov a aby informácie získané pri vykonávaní delegovaných úloh neboli použité nespravodlivo alebo na zabránenie hospodárskej súťaži. Konečná zodpovednosť za dohľad nad dodržiavaním tejto smernice a jej vykonávacích opatrení spočíva na príslušnom orgáne alebo orgánoch určených v súlade s odsekom 1.

Členské štáty informujú Komisiu, orgán ESMA a príslušné orgány ostatných členských štátov o všetkých opatreniach, na ktorých sa dohodli v súvislosti s delegovaním úloh, vrátane presných podmienok upravujúcich takéto delegovanie.

3. Orgán ESMA uverejní zoznam príslušných orgánov uvedených v odsekoch 1 a 2 na svojej internetovej stránke a priebežne ho aktualizuje.

Článok 68

Spolupráca medzi orgánmi v tom istom členskom štáte

Ak členský štát určí viac ako jeden príslušný orgán na presadzovanie ustanovenia tejto smernice alebo nariadenia (EÚ) č. 600/2014, ich jednotlivé úlohy musia byť jasne definované a tieto orgány musia úzko spolupracovať.

Každý členský štát požaduje, aby sa takáto spolupráca uskutočňovala tiež medzi príslušnými orgánmi na účely tejto smernice alebo nariadenia (EÚ) č. 600/2014 a príslušnými orgánmi zodpovednými v danom členskom štáte za dohľad nad úverovými a inými finančnými inštitúciami, penzijnými fondmi, PKIPCP, sprostredkovateľmi poistenia a zaistenia a poisťovňami.

Členské štáty požadujú, aby si príslušné orgány navzájom vymieňali informácie, ktoré sú dôležité alebo potrebné na výkon ich funkcií a povinností.

Článok 69

Právomoci v oblasti dohľadu

1. Príslušným orgánom sa udelia všetky právomoci v oblasti dohľadu vrátane vyšetrovacích právomocí a právomocí na ukladanie nápravných opatrení, ktoré sú potrebné pre plnenie ich úloh podľa tejto smernice a podľa nariadenia (EÚ) č. 600/2014.

▼B

2. Právomoci uvedené v odseku 1 zahŕňajú minimálne tieto právomoci:

- a) prístup ku každému dokumentu alebo inému údaju v akejkolvek forme, ktorý môže byť podľa príslušného orgánu dôležitý pre výkon jeho úloh, a obdržanie alebo prevzatie jeho kópie;
- b) vyžadovanie alebo požadovanie poskytnutia informácií od každej osoby a v prípade potreby predvolanie a vypočutie osoby na účely získania informácií;
- c) vykonávanie kontrol alebo inšpekcií na mieste;
- d) vyžadovanie existujúcich záznamov telefonických rozhovorov alebo elektronickej komunikácie alebo iných záznamov prenosu údajov, ktoré má investičná spoločnosť alebo úverová inštitúcia, alebo akýkoľvek iný subjekt, ktoré upravuje táto smernica alebo nariadenie (EÚ) č. 600/2014;
- e) vyžadovanie zmrazenia alebo zaistenia aktív, alebo oboje;
- f) vyžadovanie dočasného zákazu výkonu profesijnej činnosti;
- g) požadovanie informácií od audítorov investičných spoločností, regulovaných trhov a poskytovateľov služieb vykazovania údajov, ktorým bolo udelené povolenie;
- h) postúpenie vecí na trestné stíhanie;
- i) povolenie audítorom alebo expertom vykonávať kontroly alebo inšpekcie;
- j) vyžadovanie alebo požadovanie poskytovania informácií vrátane všetkej relevantnej dokumentácie od ktorejkoľvek osoby v súvislosti s veľkosťou a účelom pozície alebo expozície, do ktorej sa vstupuje prostredníctvom komoditného derivátu, a s akýmkoľvek aktívami alebo záväzkami na podkladovom trhu;
- k) požadovanie dočasného alebo trvalého ukončenia uplatňovania akéhokoľvek postupu alebo správania, ktoré sú podľa príslušného orgánu v rozpore s ustanoveniami nariadenia (EÚ) č. 600/2014 a s ustanoveniami prijatými pri vykonávaní tejto smernice, a zabráňovanie opakovanému uplatneniu takéhoto postupu alebo správania;
- l) prijatie akéhokoľvek typu opatrenia na zabezpečenie toho, aby investičné spoločnosti, regulované trhy a iné osoby, na ktoré sa vzťahuje táto smernica alebo nariadenie (EÚ) č. 600/2014, naďalej dodržiavali právne požiadavky;
- m) požadovanie pozastavenia obchodovania s finančným nástrojom;
- n) požadovanie vylúčenia finančného nástroja z obchodovania buď na regulovanom trhu, alebo v rámci iných obchodných mechanizmov;
- o) požadovanie od každej osoby, aby prijala kroky na zmenšenie veľkosti pozície alebo expozície;
- p) obmedzenie schopnosti každej osoby uzavrieť kontrakt na komoditný derivát, a to aj prostredníctvom zavedenia obmedzení na veľkosť pozície, ktorú môže ktorákoľvek osoba v každom čase držať v súlade s článkom 57 tejto smernice;

▼B

- q) vydávanie verejných oznámení;
- r) pokiaľ to vnútroštátne právne predpisy povoľujú, požadovanie existujúcich záznamov o pohybe údajov, ktoré vedie poskytovateľ telekomunikačných služieb, ak existuje odôvodnené podozrenie z porušovania právnych predpisov a ak takéto záznamy môžu byť dôležité pre vyšetrenie porušení tejto smernice alebo nariadenia (EÚ) č. 600/2014;
- s) pozastavenie uvádzania na trh alebo predaja finančných nástrojov alebo štruktúrovaných vkladov v prípade, že sú splnené podmienky uvedené v článku 40, 41 alebo 42 nariadenia (EÚ) č. 600/2014;
- t) pozastavenie uvádzania na trh alebo predaja finančných nástrojov alebo štruktúrovaných vkladov v prípade, že investičná spoločnosť nevyvinula alebo nezaviedla účinný proces schvaľovania produktov alebo iným spôsobom nespĺňa článok 16 ods. 3 tejto smernice;
- u) požadovanie vylúčenia fyzickej osoby zo správnej rady investičnej spoločnosti alebo organizátora trhu.

Členské štáty do ►**M3** 3. júla 2017 ◀ oznámia Komisii a orgánu ESMA zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia, ktorými sa transponujú odseky 1 a 2. Komisii a orgánu ESMA bez zbytočného odkladu oznámia všetky následné zmeny týchto predpisov.

Členské štáty zabezpečia zavedenie mechanizmov na zaručenie vyplácania náhrad alebo prijímania iných nápravných opatrení v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi za akúkoľvek finančnú stratu alebo škodu utrpenú v dôsledku porušenia tejto smernice alebo nariadenia (EÚ) č. 600/2014.

Článok 70

Sankcie za porušenie právnych predpisov

1. Bez toho, aby boli dotknuté právomoci príslušných orgánov v oblasti dohľadu vrátane vyšetrovacích právomocí a právomocí na ukladanie nápravných opatrení podľa článku 69 a právo členských štátov ustanovovať a ukladať trestné sankcie, členské štáty stanovujú pravidlá o správnych sankciách a opatreniach uplatniteľných v prípade akéhokoľvek porušenia tejto smernice alebo nariadenia (EÚ) č. 600/2014 a vnútroštátnych ustanovení prijatých pri vykonávaní tejto smernice a nariadenia (EÚ) č. 600/2014, zabezpečujú možnosť svojich príslušných orgánov ukladať tieto sankcie a prijímajú všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie vykonávania týchto pravidiel. Takéto sankcie a opatrenia musia byť účinné, primerané a odradzujúce a musia sa vzťahovať na porušenia právnych predpisov aj v tých prípadoch, v ktorých nie sú osobitne uvedené v odsekoch 3, 4 a 5.

Členské štáty sa môžu rozhodnúť nestanoviť pravidlá o správnych sankciách za porušenia právnych predpisov, na ktoré sa vzťahujú trestné sankcie podľa ich vnútroštátneho práva. V uvedenom prípade členské štáty oznámia Komisii príslušné ustanovenia trestného práva.

Členské štáty do ►**M3** 3. júla 2017 ◀ oznámia Komisii a orgánu ESMA zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia, ktorými sa transponuje tento článok, vrátane všetkých relevantných ustanovení

▼B

trestného práva. Členské štáty oznámia Komisii a orgánu ESMA bez zbytočného odkladu všetky následné zmeny týchto predpisov.

2. Členské štáty zabezpečia, aby v prípade neplnenia povinností, ktoré prináleží dodržiavať investičným spoločnostiam, organizátorom trhu, poskytovateľom služieb vykazovania údajov, úverovým inštitúciám, pokiaľ ide o investičné služby alebo investičné činnosti alebo vedľajšie služby, a pobočkám spoločností z tretích krajín, bolo možné uplatňovať sankcie a opatrenia, a to s ohľadom na podmienky stanovené vo vnútroštátnych právnych predpisoch v oblastiach, ktorých sa netýka harmonizácia na základe tejto smernice, na členov riadiacich orgánov investičných spoločností a organizátorov trhu a na ďalšie fyzické alebo právnické osoby, ktoré sú podľa vnútroštátnych právnych predpisov zodpovedné za neplnenie povinností.

3. Členské štáty zabezpečia, aby sa za porušenie tejto smernice alebo nariadenia (EÚ) č. 600/2014 považovalo minimálne porušenie týchto ustanovení tejto smernice alebo nariadenia (EÚ) č. 600/2014:

a) týkajúce sa tejto smernice:

- i) článok 8 písm. b);
- ii) článok 9 ods. 1 až 6;
- iii) článok 11 ods. 1 a 3;
- iv) článok 16 ods. 1 až 11;
- v) článok 17 ods. 1 až 6;
- vi) článok 18 ods. 1 až 9 a článok 18 ods. 10 prvá veta;
- vii) články 19 a 20;
- viii) článok 21 ods. 1;
- ix) článok 23 ods. 2 a 3;
- x) článok 24 ods. 1 až 5 a ods. 7 až 10 a článok 24 ods. 11 prvý a druhý pododsek;
- xi) článok 25 ods. 1 až 6;
- xii) článok 27 ods. 1 druhá veta a článok 26 ods. 2 a 3;
- xiii) článok 27 ods. 1 až 8;
- xiv) článok 28 ods. 1 a 2;
- xv) článok 29 ods. 2 prvý pododsek, článok 29 ods. 2 tretí pododsek, článok 29 ods. 3 prvá veta, článok 29 ods. 4 prvý pododsek a článok 29 ods. 5;
- xvi) článok 30 ods. 1 druhý pododsek a článok 30 ods. 3 druhý pododsek prvá veta;
- xvii) článok 31 ods. 1, článok 31 ods. 2 prvý pododsek a článok 31 ods. 3;

▼B

- xviii) článok 32 ods. 1, článok 32 ods. 2 prvý, druhý a štvrtý pododsek;
- xix) článok 33 ods. 3;
- xx) článok 34 ods. 2, článok 34 ods. 4 prvá veta, článok 34 ods. 5 prvá veta, článok 34 ods. 7 prvá veta;
- xxi) článok 35 ods. 2, článok 35 ods. 7 prvý pododsek, článok 35 ods. 10 prvá veta;
- xxii) článok 36 ods. 1;
- xxiii) článok 37 ods. 1 prvý pododsek, článok 37 ods. 1 druhý pododsek prvá veta a článok 37 ods. 2 prvý pododsek;
- xxiv) článok 44 ods. 1 štvrtý pododsek; článok 44 ods. 2 prvá veta, článok 44 ods. 3 prvý pododsek a článok 44 ods. 5 písm. b);
- xxv) článok 45 ods. 1 až 6 a 8;
- xxvi) článok 46 ods. 1, článok 46 ods. 2 písm. a) a b);
- xxvii) článok 47;
- xxviii) článok 48 ods. 1 až 11;
- xxix) článok 49 ods. 1;
- xxx) článok 50 ods. 1;
- xxxi) článok 51 ods. 1 až 4 a článok 51 ods. 5 druhá veta;
- xxxii) článok 52 ods. 1, článok 52 ods. 2 prvý, druhý a piaty pododsek;
- xxxiii) článok 53 ods. 1, 2 a 3 a článok 53 ods. 6 druhý pododsek prvá veta a článok 53 ods. 7;
- xxxiv) článok 54 ods. 1, článok 54 ods. 2 prvý pododsek a článok 54 ods. 3;
- xxxv) článok 57 ods. 1 a 2, článok 57 ods. 8 a článok 57 ods. 10 prvý pododsek;
- xxxvi) článok 58 ods. 1 až 4;

▼M6**▼B**

b) týkajúce sa nariadenia (EÚ) č. 600/2014

- i) články 3 ods. 1 a 3;
- ii) článok 4 ods. 3 prvý pododsek;
- iii) článok 6;
- iv) článok 7 ods. 1 tretí pododsek prvá veta;
- v) článok 8 ods. 1, 3 a 4;

▼B

- vi) článok 10;
- vii) článok 11 ods. 1 tretí pododsek prvá veta a článok 11 ods. 3 tretí pododsek;
- viii) článok 12 ods. 1;
- ix) článok 13 ods. 1;
- x) článok 14 ods. 1, článok 14 ods. 2 prvá veta a článok 14 ods. 3 druhá, tretia a štvrtá veta;
- xi) článok 15 ods. 1 prvý pododsek a článok 15 ods. 1 druhý pododsek, prvá a tretia veta, článok 15 ods. 2 a článok 15 ods. 4 druhá veta;
- xii) článok 17 ods. 1 druhá veta;
- xiii) článok 18 ods. 1 a 2, článok 18 ods. 4 prvá veta, článok 18 ods. 5 prvá veta, článok 18 ods. 6 prvý pododsek, článok 18 ods. 8 a 9;
- xiv) článok 20 ods. 1 a článok 20 ods. 2 prvá veta;
- xv) článok 21 ods. 1, 2 a 3;
- xvi) článok 22 ods. 2;
- xvii) článok 23 ods. 1 a 2;
- xviii) článok 25 ods. 1 a 2;
- xix) článok 26 ods. 1 prvý pododsek, článok 26 ods. 2 až 5, článok 26 ods. 6 prvý pododsek, článok 26 ods. 7 piaty a ôsmy pododsek;
- xx) článok 27 ods. 1;

▼M6

- xxa) článok 27f ods. 1, 2 a 3, článok 27g ods. 1 až 5 a článok 27i ods. 1 až 4, ak má APA alebo ARM výnimku v súlade s článkom 2 ods. 3;

▼B

- xxi) článok 28 ods. 1 a článok 28 ods. 2 prvý pododsek;
- xxii) článok 29 ods. 1 a 2;
- xxiii) článok 30 ods. 1;
- xxiv) článok 31 ods. 2 a 3;
- xxv) článok 35 ods. 1, 2 a 3;
- xxvi) článok 36 ods. 1, 2 a 3;
- xxvii) článok 37 ods. 1 a 3;

▼B

xxviii) články 40, 41 a 42.

4. Poskytovanie investičných služieb alebo vykonávanie investičných činností bez požadovaného povolenia alebo schválenia v súlade s nasledujúcimi ustanoveniami tejto smernice alebo nariadenia (EÚ) č. 600/2014 sa takisto považuje za porušenie tejto smernice alebo nariadenia (EÚ) č. 600/2014:

▼M6

- a) článku 5 alebo článku 6 ods. 2 alebo článkov 34, 35, 39 alebo 44 tejto smernice, alebo
- b) článku 7 ods. 1 tretej vety nariadenia (EÚ) č. 600/2014 alebo článku 11 ods. 1 uvedeného nariadenia, a ak má APA alebo ARM výnimku v súlade s článkom 2 ods. 3 uvedeného nariadenia, článku 27b uvedeného nariadenia;

▼B

5. Nespolupráca alebo nevyhovenie v súvislosti s prešetrovaním, kontrolou alebo žiadosťou, na ktoré sa vzťahuje článok 69, sa takisto považuje za porušenie tejto smernice.

6. V prípadoch porušení uvedených v odsekoch 3, 4 a 5 členské štáty v súlade s ich vnútroštátnym právom zabezpečia, aby príslušné orgány mali právomoc prijať a ukladať aspoň tieto správne sankcie a opatrenia:

- a) verejné vyhlásenie, v ktorom sa uvedie fyzická alebo právnická osoba a povaha porušenia v súlade s článkom 71;
- b) príkaz, ktorým sa od fyzickej alebo právnickej osoby požaduje, aby upustila od konania a zdržala sa opakovania tohto konania;

▼M6

- c) v prípade investičnej spoločnosti, organizátora trhu s povolením na prevádzkovanie MTF alebo OTF, alebo regulovaného trhu odňatie alebo pozastavenie platnosti povolenia tejto inštitúcie v súlade s článkami 8 a 43 tejto smernice, a ak má APA alebo ARM výnimku v súlade s článkom 2 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 600/2014, odňatie alebo pozastavenie platnosti povolenia v súlade s článkom 27e uvedeného nariadenia;

▼B

- d) dočasný, alebo v prípade opakovaných vážnych porušení trvalý zákaz vykonávať riadiace funkcie v investičných spoločnostiach pre ktoréhokoľvek člena riadiaceho orgánu investičnej spoločnosti alebo akúkoľvek inú fyzickú osobu, ktorá je zodpovedná za porušenie;
- e) dočasný zákaz pre investičnú spoločnosť byť členom regulovaných trhov alebo MTF alebo zúčastňovať sa na týchto trhoch alebo byť klientom OTF;
- f) v prípade právnickej osoby maximálne správne pokuty vo výške aspoň 5 000 000 EUR alebo v členských štátoch, ktorých menou nie je euro, zodpovedajúca hodnota v národnej mene k 2. júlu 2014 alebo až do 10 % celkového ročného obratu tejto právnickej osoby podľa poslednej dostupnej účtovnej závierky schválenej riadiacim orgánom; v prípade, že je právnická osoba materskou spoločnosťou alebo dcérskou spoločnosťou materskej spoločnosti, ktorý musí vypracúvať konsolidovanú účtovnú závierku v súlade so smernicou 2013/34/EÚ, príslušným celkovým ročným obratom je celkový ročný obrat alebo zodpovedajúci typ príjmu v súlade s príslušnými legislatívnymi aktmi o účtovníctve podľa poslednej dostupnej konsolidovanej účtovnej závierky schválenej riadiacim orgánom hlavnej materskej spoločnosti;
- g) v prípade fyzickej osoby maximálne správne pokuty vo výške aspoň 5 000 000 EUR alebo v členských štátoch, ktorých menou nie je euro, zodpovedajúca hodnota v národnej mene k 2. júlu 2014;

▼B

h) maximálne správne pokuty vo výške minimálne dvojnásobku sumy ziskov vyplývajúcich z porušenia v prípade, že tieto zisky možno určiť, a to aj vtedy, keď presahujú maximálne sumy uvedené v písmenách f) a g).

7. Členské štáty môžu oprávniť príslušné orgány na ukladanie typov sankcií dodatočných k sankciám uvedeným v odseku 6 alebo na ukladanie sankcií prevyšujúcich sumy uvedené v odseku 6 písm. f), g) a h).

*Článok 71***Uverejnenie rozhodnutí**

1. Členské štáty zabezpečia, aby príslušné orgány uverejňovali na svojich oficiálnych internetových stránkach všetky rozhodnutia o uložení správnej sankcie alebo opatrenia za porušenie nariadenia (EÚ) č. 600/2014 alebo vnútroštátnych ustanovení prijatých pri vykonávaní tejto smernice bez zbytočného odkladu po tom, ako o rozhodnutí bola informovaná osoba, ktorej bola sankcia uložená. Uverejnenie zahŕňa aspoň informácie o druhu a povahe porušenia a o totožnosti zodpovedných osôb. Táto povinnosť sa nevzťahuje na rozhodnutia, ktorými sa ukladajú opatrenia vyšetrovacej povahy.

Ak však príslušný orgán považuje uverejnenie totožnosti právnických osôb alebo osobných údajov fyzických osôb na základe individuálneho posúdenia uskutočneného v súvislosti s primeranosťou uverejnenia takýchto údajov za neprimerané, alebo ak uverejnenie ohrozuje stabilitu finančných trhov alebo prebiehajúce vyšetrovanie, členské štáty zabezpečia, aby príslušné orgány:

- a) odložili uverejnenie rozhodnutia o uložení sankcie alebo opatrenia až dovtedy, kým pominú dôvody na neuverejnenie;
- b) uverejnili rozhodnutie o uložení sankcie alebo opatrenia na anonymnom základe spôsobom, ktorý je v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi, ak takéto anonymné uverejnenie zabezpečí účinnú ochranu príslušných osobných údajov;
- c) vôbec neuverejnili rozhodnutie o uložení sankcie alebo opatrenia v prípade, že sa možnosti uvedené v písmenách a) a b) považujú za nedostatočné na to, aby sa nimi zabezpečilo:
 - i) neohrozenie stability finančných trhov;
 - ii) primeranosť uverejnenia takýchto rozhodnutí s ohľadom na opatrenia, ktoré sa považujú za menej významné.

V prípade rozhodnutia uverejniť sankciu alebo opatrenie na anonymnom základe sa uverejnenie príslušných údajov môže na primerané obdobie odložiť, ak sa predpokladá, že v rámci tohto obdobia dôvody na anonymné uverejnenie pominú.

▼B

2. Ak je rozhodnutie o uložení sankcie alebo opatrenia predmetom odvolania podaného príslušným súdnym alebo iným orgánom, príslušné orgány bezodkladne uverejnia na svojej oficiálnej internetovej stránke aj túto informáciu a akékoľvek ďalšie informácie o výsledku tohto odvolania. Okrem toho sa uverejní aj každé rozhodnutie, ktorým sa ruší predchádzajúce rozhodnutie o uložení sankcie alebo opatrenia.

3. Príslušné orgány zabezpečia, aby každé uverejnenie podľa tohto článku zostalo na ich oficiálnej internetovej stránke aspoň päť rokov po jeho uverejnení. Osobné údaje obsiahnuté v uverejnení sa uchovávajú na oficiálnej internetovej stránke príslušného orgánu na obdobie, ktoré je potrebné v súlade s príslušnými predpismi o ochrane údajov.

Príslušné orgány informujú orgán ESMA o všetkých správnych sankciách, ktoré boli uložené, ale neboli uverejnené v súlade s odsekom 1 písm. c), ako aj o každom s nimi súvisiacom odvolaní a jeho výsledku. Členské štáty zabezpečia, aby príslušné orgány získali informácie a konečný rozsudok o každej uloženej trestnej sankcii a postúpili ich orgánu ESMA. Orgán ESMA vedie centrálnu databázu sankcií, ktoré jej boli oznámené, a to výlučne na účely výmeny informácií medzi príslušnými orgánmi. Uvedená databáza je prístupná len pre príslušné orgány a aktualizuje sa na základe informácií, ktoré príslušné orgány poskytujú.

4. Členské štáty poskytnú orgánu ESMA každoročne súhrnné informácie týkajúce sa všetkých sankcií a opatrení uložených v súlade s odsekmi 1 a 2. Táto povinnosť sa nevzťahuje na opatrenia vyšetrovacej povahy.

Ak sa členské štáty rozhodli v súlade s článkom 70, že stanovia trestné sankcie za porušenie ustanovení uvedených v tomto článku, ich príslušné orgány poskytnú orgánu ESMA každý rok anonymné a súhrnné údaje o všetkých uskutočnených vyšetrovanií trestných činov a uložených trestných sankciách. Orgán ESMA uverejní informácie o uložených trestných sankciách vo výročnej správe.

5. Ak príslušný orgán zverejní správne opatrenie, sankciu alebo trestnú sankciu, podá zároveň o tejto skutočnosti správu orgánu ESMA.

▼M6

6. Ak sa uverejnená trestná alebo správna sankcia týka investičnej spoločnosti, organizátora trhu, úverovej inštitúcie, pokiaľ ide o investičné služby a činnosti alebo vedľajšie služby, alebo pobočky spoločností z tretích krajín, ktorá má povolenie v súlade s touto smernicou, alebo APA alebo ARM schváleného v súlade s nariadením (EÚ) č. 600/2014, ktorý má výnimku v súlade s článkom 2 ods. 3 uvedeného nariadenia, orgán ESMA pridá do príslušného registra odkaz na uverejnenú sankciu.

▼B

7. Orgán ESMA vypracuje návrh vykonávacích technických predpisov týkajúcich sa postupov a formulárov na poskytovanie informácií uvedených v tomto článku.

Orgán ESMA predloží návrh týchto vykonávacích technických predpisov Komisii do 3. januára 2016.

▼B

Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

*Článok 72***Výkon právomoci dohľadu a právomoc ukladať sankcie**

1. Príslušné orgány vykonávajú právomoci v oblasti dohľadu vrátane vyšetrovacích právomocí a právomocí ukladať nápravné opatrenia podľa článku 69 a právomocí ukladať sankcie uvedené v článku 70 v súlade so svojimi národnými právnymi rámcami:

- a) priamo;
- b) v spolupráci s inými orgánmi;
- c) na svoju zodpovednosť delegovaním subjektom, na ktoré sa delegovali úlohy podľa článku 67 ods. 2, alebo
- d) podaním návrhu príslušným súdnym orgánom.

2. Členské štáty zabezpečia, aby príslušné orgány pri určovaní typu a úrovne správnej sankcie alebo opatrenia uložených v rámci vykonávania právomocí ukladať sankcie podľa článku 70 vzali do úvahy všetky dôležité okolnosti, a to v náležitých prípadoch vrátane týchto:

- a) závažnosť a trvanie porušenia;
- b) mieru zodpovednosti fyzickej alebo právnickej osoby, ktorá je zodpovedná za porušenie;
- c) finančná sila zodpovednej fyzickej alebo právnickej osoby, a to najmä podľa celkového obratu zodpovednej právnickej osoby alebo ročného príjmu a čistých aktív zodpovednej fyzickej osoby;
- d) rozsah ziskov, ktoré zodpovedná fyzická alebo právnická osoba dosiahla, alebo strát, ktorým zabránila, pokiaľ ich možno určiť;
- e) straty vzniknuté tretím stranám spôsobené týmto porušením, pokiaľ ich možno určiť;
- f) úroveň spolupráce zodpovednej fyzickej alebo právnickej osoby s príslušným orgánom bez toho, aby tým bola dotknutá potreba zabezpečiť vrátenie ziskov, ktoré táto osoba dosiahla, alebo strát, ktorým zabránila;
- g) predchádzajúce porušenia, ktorých sa dopustila zodpovedná fyzická alebo právnická osoba.

Príslušné orgány môžu pri určovaní typu a úrovne správnych sankcií a opatrení zohľadniť okrem faktorov uvedených v prvom pododseku aj ďalšie faktory.

*Článok 73***Ohlasovanie porušení**

1. Členské štáty zabezpečia, aby príslušné orgány zaviedli účinné mechanizmy na umožnenie ohlasovania potenciálnych alebo skutočných porušení ustanovení nariadenia (EÚ) č. 600/2014 a vnútroštátnych ustanovení prijatých na vykonanie tejto smernice, príslušným orgánom.

▼B

Mechanizmy uvedené v prvom pododseku zahŕňajú aspoň:

- a) osobitné postupy prijímania správ o potenciálnych alebo skutočných porušeníach a ich skúmaní vrátane zriadenia bezpečných komunikačných kanálov pre takéto správy;
- b) vhodnú ochranu zamestnancov finančných inštitúcií, ktorí ohlásia porušenia, ku ktorým došlo v rámci finančnej inštitúcie, a to minimálne proti odplate, diskriminácii alebo iným typom nespravodlivého zaobchádzania;
- c) ochranu totožnosti osoby, ktorá ohlásia porušenia, ako aj fyzickej osoby, ktorá je údajne zodpovedná za porušenie, vo všetkých štádiách postupov okrem prípadu, keď sa takáto ohlasovacia povinnosť ukladá vo vnútroštátnom právnom predpise v rámci ďalšieho vyšetrovania alebo následného správneho alebo súdneho konania.

▼M8

2. Členské štáty požadujú, aby investičné spoločnosti, organizátori trhu, schválené mechanizmy zverejňovania (APA) a schválené mechanizmy podávania výkazov (ARM) s povolením v súlade s nariadením (EÚ) č. 600/2014, ktoré majú výnimku v súlade s článkom 2 ods. 3 uvedeného nariadenia, úverové inštitúcie, pokiaľ ide o investičné služby alebo činnosti a vedľajšie služby, a pobočky spoločností z tretích krajín mali zavedené vhodné postupy pre svojich zamestnancov na vnútorné ohlasovanie potenciálnych alebo skutočných porušení prostredníctvom osobitného, nezávislého a autonómneho kanála.

▼B*Článok 74***Právo odvolať sa**

1. Členské štáty zabezpečia, aby každé rozhodnutie prijaté v rámci ustanovení nariadenia (EÚ) č. 600/2014 alebo v zmysle zákonov, iných právnych predpisov alebo správnych opatrení prijatých v súlade s touto smernicou bolo riadne odôvodnené a podliehalo právu odvolať sa na súde. Právo odvolať sa na súde sa uplatní aj vtedy, ak sa v prípade žiadosti o povolenie, v ktorej sú uvedené všetky požadované informácie, neprijme do šiestich mesiacov od jej podania žiadne rozhodnutie.

2. Členské štáty zabezpečia, aby sa jeden alebo viaceré z nižšie uvedených orgánov určených vnútroštátnymi právnymi predpismi v záujme spotrebiteľov a v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi mohli takisto obrátiť na súdy alebo príslušné správne orgány s cieľom zabezpečiť uplatňovanie nariadenia (EÚ) č. 600/2014 a vnútroštátnych opatrení prijatými na vykonávanie tejto smernice:

- a) orgány verejnej moci alebo ich zástupcovia;
- b) spotrebiteľské organizácie, ktoré majú oprávnený záujem na ochrane spotrebiteľov;
- c) profesijné organizácie, ktoré majú oprávnený záujem na opatreniach na ochranu svojich členov.

*Článok 75***Mechanizmus mimosúdneho riešenia sťažností spotrebiteľov**

1. Členské štáty zabezpečia zavedenie účinných a efektívnych konaní o sťažnostiach a o opravných prostriedkoch pre mimosúdne urovnávanie spotrebiteľských sporov týkajúcich sa poskytovania investičných a vedľajších služieb poskytovaných investičnými spoločnosťami, v prípade potreby s využitím existujúcich orgánov. Členské štáty ďalej zabezpečia, aby všetky investičné spoločnosti dodržiavali rozhodnutia jedného alebo viacerých takýchto orgánov vykonávajúcich takéto konania o sťažnostiach a o opravných prostriedkoch.

▼B

2. Členské štáty zabezpečia, aby tieto orgány pri riešení cezhraničných sporov aktívne spolupracovali so svojimi protistranami v iných členských štátoch.

3. Príslušné orgány oznámia orgánu ESMA aké mechanizmy uplatňovania sťažností a opravných prostriedkov uvedené v odseku 1 sú dostupné v ich jurisdikcii.

Orgán ESMA uverejní zoznam všetkých mimosúdnych mechanizmov na svojej internetovej stránke a priebežne ho aktualizuje.

*Článok 76***Služobné tajomstvo**

1. Členské štáty zabezpečia, aby príslušné orgány, všetky osoby, ktoré pracujú alebo pracovali pre príslušné orgány alebo subjekty, na ktoré boli delegované úlohy podľa článku 67 ods. 2, ako aj audítori a znalci, ktorí dostávajú pokyny od príslušných orgánov, boli viazaní povinnosťou zachovávať služobné tajomstvo. Nesmú vyzradiť žiadne dôverné informácie, s ktorými sa oboznámili pri výkone svojich povinností, s výnimkou ich poskytnutia v prehľadnej alebo súhrnnej podobe, na základe ktorej nemožno identifikovať žiadne jednotlivé investičné spoločnosti, organizátorov trhu, regulované trhy alebo žiadne iné osoby, bez toho, aby boli dotknuté požiadavky vnútroštátneho trestného alebo daňového práva alebo iné ustanovenia tejto smernice alebo nariadenia (EÚ) č. 600/2014.

2. Ak bol na investičnú spoločnosť, organizátora trhu alebo na regulovaný trh vyhlásený konkurz alebo ak sú v nútenej likvidácii, dôverné informácie, ktoré sa netýkajú tretích osôb, sa môžu vyzradiť v občianskoprávných alebo obchodných súdnych konaniach, ak to je pre konanie potrebné.

3. Bez toho, aby boli dotknuté požiadavky vnútroštátneho trestného alebo daňového práva, iné príslušné orgány, inštitúcie alebo fyzické alebo právnické osoby ako príslušné orgány, ktoré získajú dôverné informácie podľa tejto smernice alebo nariadenia (EÚ) č. 600/2014, ich môžu použiť iba pri výkone svojich povinností a na vykonávanie svojich funkcií, pričom pokiaľ ide o príslušné orgány, v rámci pôsobnosti tejto smernice alebo nariadenia (EÚ) č. 600/2014, alebo pokiaľ ide o iné orgány, inštitúcie alebo fyzické alebo právnické osoby, na účely, na ktoré im boli tieto informácie poskytnuté a/alebo v rámci správnych alebo súdnych konaní, ktoré výslovne súvisia s výkonom týchto funkcií. Ak s tým však príslušný orgán alebo iný orgán, inštitúcia alebo osoba, ktorá oznámila informácie súhlasí, orgán, ktorý dostal informácie, ich môže použiť na iné účely.

4. Každá dôverná informácia získaná, vymenená alebo oznámená podľa tejto smernice alebo nariadenia (EÚ) č. 600/2014 podlieha podmienkam služobného tajomstva ustanoveným v tomto článku. Tento článok však nebráni príslušným orgánom vymieňať alebo označovať dôverné informácie v súlade s touto smernicou alebo nariadením (EÚ) č. 600/2014 a s ostatnými smernicami alebo nariadeniami, ktoré sa uplatňujú na investičné spoločnosti, úverové inštitúcie, penzijné fondy, PKIPCP, AIF, sprostredkovateľov poistenia alebo zaistenia, poisťovní, regulované trhy, organizátorov trhov, CCP a CDCP, alebo v ostatných prípadoch so súhlasom príslušného orgánu alebo iného orgánu alebo inštitúcie alebo fyzickej alebo právnickej osoby, ktoré informácie oznámili.

▼B

5. Tento článok nebráni príslušným orgánom vymieňať alebo oznamovať dôverné informácie, ktoré neboli získané od príslušného orgánu iného členského štátu, v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi.

*Článok 77***Vzťahy s audítormi**

1. ► **M6** Členské štáty stanovia aspoň to, aby každá osoba oprávnená v zmysle smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/43/ES ⁽¹⁾, ktorá vykonáva v investičnej spoločnosti, na regulovanom trhu alebo v APA alebo ARM schválenom v súlade s nariadením (EÚ) č. 600/2014, ktorý má výnimku v súlade s článkom 2 ods. 3 uvedeného nariadenia, úlohu uvedenú v článku 34 smernice 2013/34/EÚ, alebo v článku 73 smernice 2009/65/ES, alebo akúkoľvek inú zákonom uloženú úlohu, bola povinná okamžite oznámiť príslušným orgánom akúkoľvek skutočnosť alebo rozhodnutie týkajúce sa tohto podniku, o ktorých sa dozvedela pri výkone tejto úlohy a ktoré by mohli: ◀

- a) predstavovať závažné porušenie zákonov, iných právnych predpisov alebo správnych opatrení, ktoré ustanovujú podmienky upravujúce povoľovanie, alebo ktoré špecificky upravujú výkon činností investičných spoločností;
- b) ovplyvniť plynulé fungovanie investičnej spoločnosti;
- c) viesť k odmietnutiu overenia účtovnej závierky alebo k vyjadreniu výhrad.

Táto osoba je tiež povinná oznamovať všetky skutočnosti a rozhodnutia, o ktorých sa dozvie v priebehu vykonávania jednej z úloh uvedených v prvom pododseku v podniku, ktorý má úzke väzby s investičnou spoločnosťou, v rámci ktorej vykonáva túto úlohu.

2. Sprístupnenie akejkoľvek skutočnosti alebo rozhodnutia uvedeného v odseku 1 v dobrej viere príslušným orgánom osobami oprávnenými v zmysle smernice 2006/43/ES nepredstavuje porušenie akéhokoľvek zmluvného alebo právneho obmedzenia sprístupnenia informácií a nezakladá zodpovednosť týchto osôb.

*Článok 78***Ochrana údajov**

Spracovanie osobných údajov zhromaždených pri výkone právomocí v oblasti dohľadu vrátane vyšetrovacích právomocí v súlade s touto smernicou alebo na účely výkonu týchto právomocí sa vykonáva v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi, ktorými sa vykonáva smernica 95/46/ES, a ak je to vhodné v súlade s nariadením (ES) č. 45/2001.

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/43/ES zo 17. mája 2006 o štatutárnom audite ročných účtovných závierok a konsolidovaných účtovných závierok, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice Rady 78/660/EHS a 83/349/EHS a ktorou sa zrušuje smernica Rady 84/253/EHS (Ú. v. EÚ L 157, 9.6.2006, s. 87).



KAPITOLA II

Spolupráca medzi príslušnými orgánmi členských štátov a s orgánom ESMA

Článok 79

Povinnosť spolupracovať

1. Príslušné orgány rôznych členských štátov navzájom spolupracujú vždy, keď je to potrebné na účely plnenia ich úloh podľa tejto smernice alebo nariadenia (EÚ) č. 600/2014, na základe svojich právomocí ustanovených buď touto smernicou alebo nariadením (EÚ) č. 600/2014, alebo vnútroštátnymi právnymi predpismi.

Ak sa členské štáty rozhodli v súlade s článkom 70, že stanovia trestné sankcie za porušenie ustanovení uvedených v danom článku, zabezpečia zavedenie vhodných opatrení, aby príslušné orgány mali všetky právomoci potrebné na spoluprácu so súdnymi orgánmi v rámci ich jurisdikcie, aby mohli získať konkrétne informácie týkajúce sa vyšetrovaní trestných činov alebo trestných konaní začatých z dôvodu možného porušenia tejto smernice alebo nariadenia (EÚ) č. 600/2014 a poskytnúť tieto informácie ostatným príslušným orgánom a orgánu ESMA a splniť si tak povinnosť vzájomnej spolupráce a spolupráce s orgánom ESMA na účely tejto smernice alebo nariadenia (EÚ) č. 600/2014.

Príslušné orgány poskytnú pomoc príslušným orgánom iných členských štátov. Predovšetkým si navzájom vymieňajú informácie a spolupracujú na všetkých vyšetrovaniach alebo činnostiach dohľadu.

Príslušné orgány môžu takisto spolupracovať s príslušnými orgánmi iných členských štátov, čo sa týka poskytnutia pomoci pri vymáhaní pokút.

S cieľom uľahčiť a urýchliť spoluprácu, a predovšetkým výmenu informácií, členské štáty určia jediný príslušný orgán ako kontaktné miesto na účely tejto smernice alebo nariadenia (EÚ) č. 600/2014. Členské štáty oznámia Komisii, orgánu ESMA a ostatným členským štátom názvy orgánov, ktoré sú určené na prijímanie žiadostí o výmenu informácií alebo spoluprácu podľa tohto odseku. Orgán ESMA uverejní zoznam všetkých týchto orgánov na svojej internetovej stránke a priebežne ho aktualizuje.

2. Ak majú pri zohľadnení situácie na trhoch s cennými papiermi v hostiteľskom členskom štáte operácie na obchodnom mieste, ktoré vytvorilo mechanizmy v hostiteľskom členskom štáte, podstatný význam pre fungovanie trhov s cennými papiermi a ochranu investorov v tomto hostiteľskom členskom štáte, domovské a hostiteľské príslušné orgány obchodného miesta uzavru primerané dohody o spolupráci.

3. Členské štáty prijímú potrebné administratívne a organizačné opatrenia na uľahčenie pomoci podľa odseku 1.

▼B

Príslušné orgány môžu využiť svoje právomoci na účely spolupráce aj v prípadoch, keď vyšetrovaný prípad nie je porušením žiadneho platného nariadenia v tomto členskom štáte.

4. Ak má príslušný orgán odôvodnené podozrenie, že subjekty nepodliehajúce jeho dohľadu uskutočňujú alebo uskutočnili na území iného členského štátu činy, ktoré sú v rozpore s ustanoveniami tejto smernice alebo nariadenia (EÚ) č. 600/2014, oznámi to čo najpodrobnejšie príslušnému orgánu tohto iného členského štátu a orgánu ESMA. Príslušný orgán, ktorému sa uvedená skutočnosť oznámila, prijme potrebné opatrenia. Informuje oznamujúci príslušný orgán a orgán ESMA o konečnom výsledku opatrení a podľa možnosti o dôležitých predbežných výsledkoch. Týmto odsekom nie je dotknutá právomoc oznamujúceho príslušného orgánu.

5. Bez toho, aby boli dotknuté odseky 1 a 4, príslušné orgány oznámia orgánu ESMA a ostatným príslušným orgánom podrobnosti o:

- a) každej žiadosti o zníženie veľkosti pozície alebo expozície podľa článku 69 ods. 2 písm. o);
- b) každom obmedzení schopnosti osôb uzavrieť kontrakt na komoditný derivát podľa článku 69 ods. 2 písm. p).

Oznámenie v prípade potreby obsahuje podrobnosti o žiadosti alebo žiadosti podľa článku 69 ods. 2 písm. j) vrátane totožnosti osoby alebo osôb, ktorým je určená, a jej dôvodov, ako aj podrobnosti o rozsahu obmedzení zavedených podľa článku 69 ods. 2 písm. p) vrátane informácií o dotknutej osobe, príslušných finančných nástrojoch, všetkých obmedzení na veľkosť pozícií, ktoré môže osoba v každom čase držať, všetkých súvisiacich výnimkách udelených v súlade s článkom 57 a ich dôvodoch.

Oznámenie sa vydá minimálne 24 hodín pred tým, ako akcie alebo opatrenia majú nadobudnúť účinnosť. Vo výnimočných prípadoch príslušný orgán môže vydať oznámenie skôr ako 24 hodín pred tým, ako má opatrenie nadobudnúť účinnosť, ak nie je možné dodržať lehotu 24 hodín.

Príslušný orgán členského štátu, ktorému sa doručuje oznámenie podľa tohto odseku, môže prijať opatrenia v súlade s článkom 69 ods. 2 písm. o) alebo p), pokiaľ sa presvedčí, že toto opatrenie je nevyhnutné na dosiahnutie cieľa iného príslušného orgánu. Príslušný orgán takisto vydá oznámenie v súlade s týmto odsekom v prípade, že navrhuje prijať opatrenia.

Ak opatrenie podľa tohto odseku prvého pododseku písm. a) alebo b) súvisí s veľkoobchodnými energetickými produktmi, príslušný orgán takisto informuje Agentúru pre spoluprácu regulačných orgánov (ACER) v oblasti energetiky zriadenú nariadením (ES) č. 713/2009.

▼B

6. Pokiaľ ide o emisné kvóty, príslušné orgány by mali spolupracovať s verejnými orgánmi s právomocami v oblasti dozoru nad spotovými trhmi a aukciami a s príslušnými orgánmi, správcami registrov a inými verejnými orgánmi zodpovednými za dohľad nad dodržiavaním ustanovení smernice 2003/87/ES, aby si zabezpečili možnosť získavať konsolidovaný prehľad o trhoch s emisnými kvótami.

7. Príslušné orgány by mali v súvislosti s poľnohospodárskymi komoditnými derivátmi podávať správy verejným orgánom s právomocami v oblasti dohľadu, správy a regulácie fyzických poľnohospodárskych trhov podľa nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a mali by s nimi spolupracovať.

8. Komisii je splnomocnená prijať v súlade s článkom 89 delegované akty na stanovenie kritérií, podľa ktorých by sa mohli činnosti obchodného miesta v hostiteľskom členskom štáte považovať za kritériá, ktoré majú podstatný význam pre fungovanie trhov s cennými papiermi a ochranu investorov v tomto hostiteľskom členskom štáte.

9. Orgán ESMA vypracuje návrh vykonávacích technických predpisov na stanovenie štandardných formulárov, vzorov a postupov, ktoré sa majú použiť pri dohodách o spolupráci uvedených v odseku 2.

Orgán ESMA predloží návrh týchto vykonávacích technických predpisov Komisii do 3. januára 2016.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

Článok 80

Spolupráca medzi príslušnými orgánmi v činnostiach dohľadu pri kontrolách na mieste alebo inšpekciách

1. Príslušný orgán jedného členského štátu môže požiadať príslušný orgán druhého členského štátu o spoluprácu pri výkone dohľadu alebo pri kontrolách na mieste alebo inšpekciách. V prípade investičných spoločností, ktoré sú diaľkovými členmi alebo účastníkmi regulovaného trhu, sa príslušný orgán regulovaného trhu môže rozhodnúť, že ich osloví priamo, pričom v takom prípade o tom informuje príslušný orgán domovského členského štátu diaľkového člena alebo účastníka.

Ak príslušný orgán dostane požiadavku týkajúcu sa kontroly na mieste alebo inšpekcie v rámci svojich právomocí:

- a) sám vykoná kontrolu alebo vyšetrovanie;
- b) povolí žiadajúcemu orgánu vykonať kontrolu alebo vyšetrovanie;
- c) povolí audítorom alebo expertom vykonať kontrolu alebo vyšetrovanie.

▼B

2. S cieľom zblížiť postupy dohľadu sa orgán ESMA môže podieľať na činnostiach kolégií orgánov dohľadu vrátane kontrol na mieste alebo inšpekcií, ktoré vykonávajú spoločne dva príslušné orgány alebo viac príslušných orgánov v súlade s článkom 21 nariadenia (EÚ) č.1095/2010.

3. Orgán ESMA vypracuje návrh regulačných technických predpisov na určenie informácií, ktoré si príslušné orgány vymieňajú pri spolupráci pri výkone dohľadu, pri kontrolách na mieste a pri inšpekciách.

Orgán ESMA predloží návrh týchto regulačných technických predpisov Komisii do 3. júla 2015.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať regulačné technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkami 10 až 14 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

4. Orgán ESMA vypracuje návrh vykonávacích technických predpisov na stanovenie štandardných formulárov, vzorov a postupov, ktoré majú príslušné orgány použiť pri spolupráci pri výkone dohľadu, kontrolách na mieste a pri inšpekciách.

Orgán ESMA predloží návrh týchto vykonávacích technických predpisov Komisii do 3. januára 2016.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

Článok 81

Výmena informácií

1. Príslušné orgány členských štátov, ktoré boli určené ako kontaktné miesta na účely tejto smernice a nariadenia (EÚ) č. 600/2014 v súlade s článkom 79 ods. 1 tejto smernice, si bezodkladne navzájom poskytnú informácie požadované na účely vykonania povinností príslušných orgánov určených v súlade s článkom 67 ods. 1 tejto smernice, ktoré sú uvedené v ustanoveniach prijatých podľa tejto smernice alebo nariadenia (EÚ) č. 600/2014.

Príslušné orgány, ktoré si navzájom vymieňajú informácie s inými príslušnými orgánmi podľa tejto smernice alebo nariadenia (EÚ) č. 600/2014, môžu uviesť v čase komunikácie, že takéto informácie sa nesmú sprístupniť bez ich výslovného súhlasu, v takom prípade sa takéto informácie môžu vymieňať len na tie účely, na ktoré orgány poskytli svoj súhlas.

▼B

2. Príslušný orgán určený ako kontaktné miesto v súlade s článkom 79 ods. 1 môže odovzdať informácie získané podľa odseku 1 tohto článku a článkov 77 a 88 orgánom uvedeným v článku 67 ods. 1. Tieto orgány ich môžu poskytnúť iným orgánom alebo fyzickým alebo právnickým osobám výlučne na základe výslovného súhlasu príslušných orgánov, ktoré ich poskytnú, a iba na účely, na ktoré poskytnú tieto orgány svoj súhlas; to neplatí pre náležité odôvodnené prípady. V náležité odôvodnených prípadoch kontaktné miesto bezodkladne informuje kontaktné miesto, ktoré poslalo informácie.

3. Orgány uvedené v článku 71, ako aj ostatné inštitúcie alebo fyzické a právnické osoby, ktoré dostanú dôverné informácie podľa odseku 1 tohto článku alebo podľa článkov 77 a 88, ich môžu využívať iba pri výkone svojich povinností, najmä:

▼M4

a) na kontrolu, či sú splnené podmienky upravujúce začatie činnosti investičných spoločností, a na uľahčenie monitorovania výkonu tejto podnikateľskej činnosti, správnych a účtovných postupov a mechanizmov vnútornej kontroly;

▼B

b) na monitorovanie riadneho fungovania obchodných miest;

c) na uloženie sankcií;

d) pri opravných prostriedkoch proti rozhodnutiam príslušných orgánov v rámci správneho konania;

e) v súdnych konaniach začatých podľa článku 74;

f) v mimosúdnych konaniach pri sťažnostiach investorov stanovených v článku 75.

4. Orgán ESMA vypracuje návrh vykonávacích technických predpisov na stanovenie štandardných formulárov, vzorov a postupov pre výmenu informácií.

Orgán ESMA predloží návrh týchto vykonávacích technických predpisov Komisii do 3. januára 2016.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

5. Tento článok ani články 76 alebo 88 nebránia príslušnému orgánu, aby poskytoval orgánu ESMA, Európskemu výboru pre systémové riziká, centrálnym bankám, ESCB a ECB ako menovým orgánom, a v prípade potreby ani iným verejným orgánom zodpovedným za dohľad nad platobnými systémami a systémami vyrovnania dôverné informácie určené na plnenie ich úloh. Týmto orgánom alebo subjektom nebránia ani v tom, aby príslušným orgánom poskytovali také informácie, ktoré môžu potrebovať na účely vykonávania svojich funkcií ustanovených v tejto smernici alebo v nariadení (EÚ) č. 600/2014.



Článok 82

Závazná mediácia

1. Príslušné orgány môžu oznámiť orgánu ESMA prípady, keď boli zamietnuté alebo neboli vybavené v primeranej lehote tieto žiadosti:

- a) žiadosť o vykonanie činnosti dohľadu, kontroly na mieste alebo inšpekcie, ako sa stanovuje v článku 80, alebo
- b) žiadosť o výmenu informácií, ako sa stanovuje v článku 81.

2. V prípadoch uvedených v odseku 1 môže orgán ESMA konať v súlade s článkom 19 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010 bez toho, aby boli dotknuté možnosti odmietnuť konať vo veci žiadosti o informácie, ako sa uvádza v článku 83 tejto smernice, ako aj bez toho, aby bola dotknutá možnosť orgánu ESMA konať v súlade s článkom 17 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

Článok 83

Odmietnutie spolupráce

Príslušný orgán môže odmietnuť konať v prípade žiadosti o spoluprácu pri výkone inšpekcie, kontroly na mieste alebo výkonu dohľadu, ako je stanovené v článku 84, alebo žiadosti o výmenu informácií, ako je stanovené v článku 81, iba ak:

- a) pred orgánmi požiadaného členského štátu sa už začali súdne konania v súvislosti s rovnakými skutkami a rovnakými osobami;
- b) v požadovanom členskom štáte bol už vynesенý rozsudok v súvislosti s rovnakými skutkami a rovnakými osobami.

V prípade takého odmietnutia to príslušný orgán oznámi žiadajúcemu príslušnému orgánu a orgánu ESMA a poskytne im čo najpodrobnejšie informácie.

Článok 84

Konzultácie pred udelením povolenia

1. S príslušnými orgánmi iného dotknutého členského štátu sa uskutočnia konzultácie pred udelením povolenia investičnej spoločnosti, na ktorú sa vzťahuje ktorákoľvek z týchto možností:

- a) je dcérskou spoločnosťou investičnej spoločnosti alebo organizátora trhu, alebo úverovej inštitúcie povolenej v inom členskom štáte;
- b) je dcérskou spoločnosťou materskej spoločnosti investičnej spoločnosti alebo úverovej inštitúcie povolenej v inom členskom štáte;
- c) je ovládaná rovnakými fyzickými alebo právnickými osobami, ktoré ovládajú investičnú spoločnosť alebo úverovú inštitúciu povolenú v inom členskom štáte.

2. S príslušným orgánom členského štátu zodpovedným za dohľad nad úverovými inštitúciami alebo poisťovňami sa uskutočnia konzultácie pred udelením povolenia investičnej spoločnosti alebo organizátora trhu, ktorý je ktorýmkoľvek z týchto subjektov:

▼B

- a) dcérskou spoločnosťou úverovej inštitúcie alebo poisťovne povolenej v Únii;
- b) dcérskou spoločnosťou materskej spoločnosti úverovej inštitúcie alebo poisťovne povolenej v Únii;
- c) ovládaný rovnakou fyzickou alebo právnickou osobou, ktorá ovláda úverovú inštitúciu alebo poisťovňu povolenú v Únii.

3. Dotknuté príslušné orgány uvedené v odsekoch 1 a 2 sa najmä navzájom poradia pri hodnotení vhodnosti akcionárov alebo členov a dobrej povesti a skúseností osôb, ktoré skutočne riadia činnosť spojenú s vedením iného subjektu rovnakej skupiny. Vymieňajú si všetky informácie týkajúce sa vhodnosti akcionárov alebo členov a dobrého mena a skúseností osôb, ktoré skutočne riadia činnosť, ktoré môžu mať význam pre ostatné dotknuté príslušné orgány pri udeľovaní povolenia, ako aj priebežného hodnotenia dodržiavania podmienok výkonu činnosti.

4. Orgán ESMA vypracuje návrh vykonávacích technických predpisov na stanovenie štandardných formulárov, vzorov a postupov pre konzultácie s inými príslušnými orgánmi pred udelením povolenia.

Orgán ESMA predloží návrh týchto vykonávacích technických predpisov Komisii do 3. januára 2016.

Komisii sa udeľuje právomoc prijať vykonávacie technické predpisy uvedené v prvom pododseku v súlade s článkom 15 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

*Článok 85***Právomoci hostiteľských členských štátov**

1. Hostiteľské členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán mohol na štatistické účely nariadiť všetkým investičným spoločnostiam, ktoré majú pobočky na ich územiach, aby im pravidelne poskytovali správy o činnostiach týchto pobočiek.

2. Pri plnení svojich povinností podľa tejto smernice hostiteľské členské štáty zabezpečia, aby príslušný orgán mohol nariadiť pobočkám investičných spoločností, aby poskytli informácie potrebné na monitorovanie dodržiavania predpisov stanovených hostiteľským členským štátom, ktoré sa na ne uplatňujú v prípadoch uvedených v článku 35 ods. 8. Tieto požiadavky nesmú byť prísnejšie, ako sú požiadavky, ktoré ten istý členský štát ukladá na usadené spoločnosti v prípade monitorovania ich dodržiavania rovnakých predpisov.

*Článok 86***Predbežné opatrenia, ktoré má hostiteľský členský štát prijať**

1. Ak má príslušný orgán hostiteľského členského štátu jasné a preukázateľné dôvody na to, aby sa domnieval, že investičná spoločnosť vykonávajúca činnosť na jeho zemi na základe slobody poskytovať služby porušuje povinnosti vyplývajúce z ustanovení prijatých podľa tejto smernice, alebo že investičná spoločnosť, ktorá má pobočku na jeho území, porušuje povinnosti vyplývajúce z ustanovení prijatých podľa tejto smernice, ktoré neposkytujú právomoci príslušnému orgánu hostiteľského členského štátu, oznámi tieto zistenia príslušnému orgánu domovského členského štátu.

▼B

Ak napriek opatreniam, ktoré prijme príslušný orgán domovského členského štátu, alebo ak sa preukáže, že takéto opatrenia sú nedostatočné, investičná spoločnosť naďalej pokračuje v konaní spôsobom, ktorým sa jasne poškodzujú záujmy investorov hostiteľského členského štátu alebo riadne fungovanie trhov, uplatnia sa tieto opatrenia:

- a) príslušný orgán hostiteľského členského štátu po informovaní príslušného orgánu domovského členského štátu prijme všetky vhodné opatrenia potrebné na ochranu investorov a riadneho fungovania trhov, čo zahŕňa aj možnosť zakázať poškodzujúcim investičným spoločnostiam, aby začali ďalšie transakcie na ich územiach. Takéto opatrenia sa bez zbytočného odkladu oznámi Komisii a orgánu ESMA a
- b) príslušný orgán hostiteľského členského štátu môže na prípad upozorniť orgán ESMA, ktorý môže konať v súlade s právomocami, ktoré sa mu udelili podľa článku 19 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

2. Ak príslušné orgány hostiteľského členského štátu zistia, že investičná spoločnosť, ktorá má pobočku na jeho území, porušuje právne alebo regulačné ustanovenia prijaté v tomto členskom štáte podľa tých ustanovení tejto smernice, ktoré priznávajú právomoci príslušným orgánom hostiteľského členského štátu, tieto orgány príslušnej investičnej spoločnosti nariaďa, aby ukončila protiprávny stav.

Ak dotknutá investičná spoločnosť nepodnikne potrebné opatrenia, príslušné orgány hostiteľského členského štátu prijímajú všetky príslušné opatrenia na zabezpečenie toho, aby príslušná investičná spoločnosť ukončila protiprávny stav. Podstata týchto opatrení sa oznámi príslušným orgánom domovského členského štátu.

Keď napriek opatreniam, ktoré prijme hostiteľský členský štát, investičná spoločnosť naďalej porušuje právne alebo regulačné ustanovenia uvedené v prvom pododseku, ktoré sú platné v hostiteľskom členskom štáte, príslušný orgán hostiteľského členského štátu po informovaní príslušného orgánu domovského členského štátu prijme všetky vhodné opatrenia potrebné na ochranu investorov a riadneho fungovania trhov. Takéto opatrenia sa bez zbytočného odkladu oznámi Komisii a orgánu ESMA.

Okrem toho príslušný orgán hostiteľského členského štátu môže na prípad upozorniť orgán ESMA, ktorý môže konať v súlade s právomocami, ktoré sa mu udelili podľa článku 19 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

3. Ak príslušný orgán hostiteľského členského štátu regulovaného trhu, MTF alebo OTF má jasné a preukázateľné dôvody na to, aby sa domnieval, že takýto regulovaný trh, MTF alebo OTF porušuje povinnosti vyplývajúce z ustanovení prijatých podľa tejto smernice, oznámi tieto zistenia príslušnému orgánu domovského členského štátu regulovaného trhu alebo MTF, alebo OTF.

Ak napriek opatreniam, ktoré prijme príslušný orgán domovského členského štátu, alebo ak sa preukáže, že takéto opatrenia sú nedostatočné, uvedený regulovaný trh alebo MTF, alebo OTF naďalej pokračuje v konaní spôsobom, ktorým sa jasne poškodzujú záujmy investorov hostiteľského členského štátu alebo riadne fungovanie trhov, príslušný orgán hostiteľského členského štátu po informovaní príslušného orgánu

▼B

domovského členského štátu prijme všetky vhodné opatrenia potrebné na ochranu investorov a riadneho fungovania trhov, čo zahŕňa aj možnosť zabrániť uvedenému regulovanému trhu alebo MTF, alebo OTF v sprístupňovaní ich mechanizmov diaľkovým členom alebo účastníkom usadeným v hostiteľskom členskom štáte. Takéto opatrenia sa bez zbytočného odkladu oznámia Komisii a orgánu ESMA.

Okrem toho príslušný orgán hostiteľského členského štátu môže na prípad upozorniť orgán ESMA, ktorý môže konať v súlade s právomocami, ktoré sa mu udelili podľa článku 19 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

4. Každé opatrenie prijaté podľa odsekov 1, 2 alebo 3 zahŕňajúce sankcie alebo obmedzenia činností investičnej spoločnosti alebo regulovaného trhu musí byť riadne odôvodnené a oznámené dotknutej investičnej spoločnosti alebo regulovanému trhu.

*Článok 87***Spolupráca a výmena informácií s orgánom ESMA**

1. Príslušné orgány spolupracujú s orgánom ESMA na účely tejto smernice v súlade s nariadením (EÚ) č. 1095/2010.

2. Príslušné orgány bez zbytočného odkladu poskytnú orgánu ESMA všetky informácie potrebné na plnenie jeho úloh podľa tejto smernice a podľa nariadenia (EÚ) č. 600/2014 a v súlade s článkami 35 a 36 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010.

*KAPITOLA III****Spolupráca s tretími krajinami****Článok 88***Výmena informácií s tretími krajinami**

1. Členské štáty a v súlade s článkom 33 nariadenia (EÚ) č. 1095/2010 aj orgán ESMA môžu uzatvoriť dohody o spolupráci zabezpečujúce výmenu informácií s príslušnými orgánmi tretích krajín, iba ak sa zaručí, že poskytované informácie budú podliehať služobnému tajomstvu prinajmenšom na takej úrovni, aká sa požaduje podľa článku 76. Takáto výmena informácií musí byť určená na plnenie úloh týchto príslušných orgánov.

Členský štát uskutočňuje prenos osobných údajov tretej krajiny v súlade s kapitolou IV smernice 95/46/ES.

Orgán ESMA uskutočňuje prenos osobných údajov tretej krajiny v súlade s článkom 9 nariadenia (EÚ) č. 45/2001.

Členské štáty a orgán ESMA môžu tiež uzatvoriť dohody o spolupráci zabezpečujúce výmenu informácií s orgánmi, subjektmi a fyzickými alebo právnickými osobami tretej krajiny zodpovednými za jednu alebo viacero týchto oblastí:

- a) dohľad nad úverovými inštitúciami, inými finančnými inštitúciami a poisťovňami a dohľad nad finančnými trhmi;

▼B

- b) likvidácia a konkurz investičných spoločností a iné podobné konania;
- c) vykonávanie povinných auditov účtovníctva investičných spoločností a iných finančných inštitúcií, úverových inštitúcií a poisťovní pri výkone ich funkcií dohľadu, alebo v prípade inštitúcií spravujúcich systémy náhrad, pri výkone ich funkcií;
- d) dohľad nad subjektmi, ktoré sa zúčastňujú na likvidácii a konkurze investičných spoločností a iných podobných konaniach;
- e) dohľad nad osobami poverenými vykonávaním povinných auditov účtovníctva poisťovní, úverových inštitúcií, investičných spoločností a iných finančných inštitúcií;
- f) dohľad nad osobami, ktoré pôsobia na trhoch s emisnými kvótami, na účel zaistenia konsolidovaného prehľadu o finančných a spotových trhoch;
- g) dohľad nad osobami, ktoré pôsobia na trhoch s poľnohospodárskymi komoditnými derivátmi, na účel zaistenia konsolidovaného prehľadu o finančných a spotových trhoch.

Dohody o spolupráci uvedené v treťom pododseku sa môžu uzatvoriť len vtedy, keď sa zaručí, že poskytnuté informácie budú podliehať služobnému tajomstvu prinajmenšom na takej úrovni, aká sa požaduje podľa článku 76. Takáto výmena informácií je určená na plnenie úloh týchto orgánov, subjektov alebo fyzických či právnických osôb. Keď dohoda o spolupráci zahŕňa prenos osobných údajov, ktorý uskutočňuje členský štát, tento prenos musí byť v súlade s kapitolou IV smernice 95/46/ES a s nariadením (ES) č. 45/2001 v prípade, ak je do prenosu zapojený orgán ESMA.

2. Ak informácie pochádzajú z iného členského štátu, nemožno ich poskytnúť bez výslovného súhlasu príslušných orgánov, ktoré ich poskytnú, a v náležitých prípadoch ich možno poskytnúť len na účely, na ktoré tieto orgány udelili svoj súhlas. To platí aj pre informácie poskytnuté príslušnými orgánmi tretieho štátu.

HLAVA VII

DELEGOVANÉ AKTY

Článok 89

Vykonávanie delegovania právomoci

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.

▼M8

2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 2 ods. 3, článku 2 ods. 4, článku 4 ods. 1 bode 2 druhom pododseku, článku 4 ods. 2, článku 13 ods. 1, článku 16 ods. 12, článku 23 ods. 4, článku 24 ods. 13, článku 25 ods. 8, článku 27 ods. 9, článku 28 ods. 3, článku 30

▼M8

ods. 5, článku 31 ods. 4, článku 32 ods. 4, článku 33 ods. 8, článku 52 ods. 4, článku 54 ods. 4, článku 58 ods. 6, článku 64 ods. 7, článku 65 ods. 7 a článku 79 ods. 8 sa Komisii udeľuje na dobu neurčitú od 2. júla 2014.

3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 2 ods. 3, článku 2 ods. 4, článku 4 ods. 1 bode 2 druhom pododseku, článku 4 ods. 2, článku 13 ods. 1, článku 16 ods. 12, článku 23 ods. 4, článku 24 ods. 13, článku 25 ods. 8, článku 27 ods. 9, článku 28 ods. 3, článku 30 ods. 5, článku 31 ods. 4, článku 32 ods. 4, článku 33 ods. 8, článku 52 ods. 4, článku 54 ods. 4, článku 58 ods. 6, článku 64 ods. 7, článku 65 ods. 7 a článku 79 ods. 8 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

4. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po jeho prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.

5. Delegovaný akt prijatý podľa článku 2 ods. 3, článku 2 ods. 4, článku 4 ods. 1 bodu 2 druhého pododseku, článku 4 ods. 2, článku 13 ods. 1, článku 16 ods. 12, článku 23 ods. 4, článku 24 ods. 13, článku 25 ods. 8, článku 27 ods. 9, článku 28 ods. 3, článku 30 ods. 5, článku 31 ods. 4, článku 32 ods. 4, článku 33 ods. 8, článku 52 ods. 4, článku 54 ods. 4, článku 58 ods. 6, článku 64 ods. 7, článku 65 ods. 7 alebo článku 79 ods. 8 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote troch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o tri mesiace.

▼M3

Článok 89a

Postup výboru

1. Komisii pomáha Európsky výbor pre cenné papiere zriadený na základe rozhodnutia Komisie 2001/528/ES ⁽¹⁾. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 ⁽²⁾.

2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

⁽¹⁾ Rozhodnutie Komisie 2001/528/ES zo 6. júna 2001, ktorým sa zriaďuje Európsky výbor pre cenné papiere (Ú. v. ES L 191, 13.7.2001, s. 45).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

▼B**ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA***Článok 90***Správy a preskúmanie**

1. Do ►**M3** 3. marca 2020 ◀ Komisia po konzultácii s orgánom ESMA predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o:

a) fungovaní OTF, a to aj pokiaľ ide o ich osobitné použitie na obchodovanie párovaním voči vlastnému účtu, s prihladením na skúsenosti, ktoré v oblasti dohľadu získali príslušné orgány, počet OTF s povolením v Únii a ich trhový podiel, a najmä po preskúmaní, či sú potrebné akékoľvek úpravy vymedzenia pojmu OTF a či je rozsah finančných nástrojov obsiahnutých v kategórii OTF naďalej primeraný;

b) fungovaní režimu pre rastové trhy MSP s prihladením na počet MTF registrovaných ako rastové trhy MSP, počet emitentov pôsobiacich na týchto trhoch a príslušné obchodované objemy.

V správe sa najmä posúdi, či prahová hodnota uvedená v článku 33 ods. 3 písm. a) zostáva vhodným minimom na dosiahnutie cieľov v prípade rastových trhov MSP, ako sa uvádza v tejto smernici;

c) vplyve požiadaviek týkajúcich sa algoritmického obchodovania vrátane vysokofrekvenčného algoritmického obchodovania;

d) skúsenostiach s mechanizmom ukladania zákazu určitých produktov alebo praktík s prihladením na počet, koľkokrát boli mechanizmy spustené, a ich účinky;

e) uplatnení správnych a trestných sankcií, a najmä o potrebe ďalej zjednocovať správne sankcie stanovené za porušenie požiadaviek stanovených v tejto smernici a v nariadení (EÚ) č. 600/2014;

f) vplyve uplatňovania obmedzení pozícií a kontroly nad riadením pozícií na likviditu, zneužívanie trhu a na riadne cenové podmienky a podmienky vyrovnania na trhoch s komoditnými derivátmi;

g) vývoji cien za údaje týkajúce sa transparentnosti pred a po uzavretí obchodu od regulovaných trhov, MTF, OTF a APA;

h) vplyve požiadavky na zverejnenie všetkých poplatkov, provízií a nepeňažných benefitov v súvislosti s poskytovaním investičnej služby alebo vedľajšej služby klientovi v súlade s článkom 24 ods. 9 vrátane jej vplyvu na riadne fungovanie vnútorného trhu cezhraničného investičného poradenstva.

▼M8

1a. Komisia preskúma do 31. decembra 2021 vplyv výnimky stanovenej v článku 2 ods. 1 písm. j), pokiaľ ide o emisné kvóty alebo ich deriváty, a v prípade potreby priloží k uvedenému preskúmaniu legislatívny návrh na zmenu tejto výnimky. V uvedenej súvislosti Komisia posúdi obchodovanie s emisnými kvótami a ich derivátmi v Únii a v tretích krajinách, vplyv výnimky stanovenej v článku 2 ods. 1

▼ M8

písm. j) na ochranu investorov, integritu a transparentnosť trhov s emisnými kvótami a ich derivátmi, ako aj to, či by sa mali prijať opatrenia týkajúce sa obchodovania, ku ktorému dochádza na obchodných miestach tretích krajín.

▼ M6**▼ B**

4. Komisia do ► **M3** 1. januára 2019 ◀ a po konzultácii s orgánom ESMA a ACER vypracuje správu, v ktorej posúdi možný vplyv na ceny energií a fungovanie trhu s energiou, ako aj realizovateľnosť a prínosy z hľadiska zníženia rizika protistrany a systémového rizika a priame náklady, ktoré súvisia s podriadením energetických derivátových kontraktov C6 zúčtovacej povinnosti stanovenej v článku 4 nariadenia (EÚ) č. 648/2012 a postupom zmierňovania rizika stanoveným v jeho článku 11 ods. 3 a ich zahrnutím do výpočtu zúčtovacej prahovej hodnoty podľa jeho článku 10.

Ak sa Komisia domnieva, že zahrnutie týchto kontraktov by nebolo realizovateľné a prospešné, v prípade potreby predloží Európskemu parlamentu a Rade legislatívny návrh. Komisia je splnomocnená prijať v súlade s článkom 89 tejto smernice delegované akty týkajúce sa predĺženia 42-mesačného obdobia uvedeného v článku 95 ods. 1 tejto smernice raz o dva roky a ďalší raz o jeden rok.

▼ M2**▼ B***Článok 92***Zmeny smernice 2011/61/EÚ**

Smernica 2011/61/EÚ sa mení takto:

1. V článku 4 ods. 1 písm. r) sa dopĺňa tento bod:

„vii) členský štát iný ako domovský členský štát, v ktorom správca AIF z EÚ poskytuje služby uvedené v článku 6 ods. 4;“.

2. Článok 33 sa mení takto:

a) názov sa nahrádza takto:

„Podmienky spravovania AIF z EÚ usadeného v inom členskom štáte a poskytovania služieb v inom členskom štáte“;

b) odseky 1 a 2 sa nahrádzajú takto:

„1. Členské štáty zabezpečia, aby správca AIF z EÚ, ktorému bolo udelené povolenie, priamo alebo zriadením pobočky:

a) spravoval AIF z EÚ usadený v inom členskom štáte za predpokladu, že správca AIF má povolenie na správu tohto typu AIF;

b) poskytoval v inom členskom štáte služby uvedené v článku 6 ods. 4, na ktoré mu bolo vydané povolenie.

2. Správca AIF, ktorý má v úmysle vykonávať činnosti a poskytovať služby uvedené v odseku 1 po prvýkrát, oznámi príslušným orgánom svojho domovského členského štátu tieto informácie:

▼B

- a) členský štát, v ktorom má v úmysle spravovať AIF priamo alebo zriadením pobočky a/alebo poskytovať služby uvedené v článku 6 ods. 4;
- b) program činnosti, v ktorom uvedie najmä služby, ktoré má v úmysle poskytovať, a/alebo AIF, ktoré má v úmysle spravovať.“

*Článok 93***Transpozícia**

1. Členské štáty prijímú a uverejnia do ►**M3** 3. júla 2017 ◄ zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou. Komisii bezodkladne oznámia znenie týchto ustanovení.

▼M6

Členské štáty uplatňujú tieto opatrenia od 3. januára 2018.

▼B

Členské štáty uvedú priamo v prijatých ustanoveniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze upravujú členské štáty. Takisto uvedú, že odkazy v platných zákonoch, iných právnych predpisoch a správnych opatreniach na smernice zrušené touto smernicou sa považujú za odkazy na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze a jeho znenie upravujú členské štáty.

2. Členské štáty uplatňujú opatrenia stanovené v článku 92 od 3. júla 2015.

3. Členské štáty oznámia Komisii a orgánu ESMA znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijímú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.

▼M9

3a. Do 23. marca 2023 členské štáty prijímú a uverejnia ustanovenia potrebné na dosiahnutie súladu s článkom 4 ods. 1 bodom 15 a oznámia ich Komisii. Uvedené ustanovenia uplatňujú od 23. marca 2023.

Odchylné od prvého pododseku členské štáty, ktoré nemôžu prijať ustanovenia potrebné na dosiahnutie súladu s článkom 4 ods. 1 bodom 15 do 23. marca 2023, pretože ich legislatívne postupy trvajú viac ako deväť mesiacov, využijú predĺženie najviac o šesť mesiacov od 23. marca 2023 za predpokladu, že oznámia Komisii potrebu využiť toto predĺženie do 23. marca 2023.

▼B*Článok 94***Zrušenie**

Smernica 2004/39/ES zmenená aktmi uvedenými v časti A prílohy III k tejto smernici sa zrušuje s účinnosťou od ►**M3** 3. januára 2018 ◄ bez toho, aby tým boli dotknuté povinnosti členských štátov týkajúce sa lehôt na transpozíciu smerníc do vnútroštátneho práva, ktoré sú stanovené v časti B prílohy III k tejto smernici.

Odkazy na smernicu 2004/39/ES alebo na smernicu 93/22/EHS sa považujú za odkazy na túto smernicu alebo na nariadenie (EÚ) č. 600/2014 a vykladajú sa v súlade s tabuľkami zhody stanovenými v prílohe IV tejto smernice.

▼B

Odkazy na pojmy vymedzené v smernici 2004/39/ES alebo v smernici 93/22/EHS alebo na ich články sa považujú za odkazy na rovnocenné pojmy vymedzené v tejto smernici alebo na články tejto smernice.

*Článok 95***Prechodné ustanovenia**

1. Do ►**M3** 3. januára 2021 ◄:
 - a) zúčtovacia povinnosť stanovená v článku 4 nariadenia (EÚ) č. 648/2012 a postupy zmierňovania rizika stanovené v jeho článku 11 ods. 3 sa neuplatňujú na energetické derivátové kontrakty C6 uzavreté nefinančnými protistranami, ktoré spĺňajú podmienky uvedené v článku 10 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 648/2012, alebo nefinančnými protistranami, ktoré získali povolenie na činnosť investičných spoločností po prvýkrát od ►**M3** 3. januára 2018 ◄, a
 - b) tieto energetické derivátové kontrakty C6 sa nepovažujú za zmluvy o mimoburzových derivátoch na účely zúčtovacej prahovej hodnoty stanovenej v článku 10 nariadenia (EÚ) č. 648/2012.

Na energetické derivátové kontrakty C6, ktoré majú prospech z prechodného režimu stanoveného v prvom pododseku, sa vzťahujú všetky ostatné požiadavky stanovené v nariadení (EÚ) č. 648/2012.

2. Výnimku uvedenú v odseku 1 udeľuje dotknutý príslušný orgán. Príslušný orgán informuje orgán ESMA o energetických derivátových kontraktoch C6, ktorým bola udelená výnimka v súlade s odsekom 1, a orgán ESMA na svojej internetovej stránke uverejní zoznam týchto energetických derivátových kontraktov C6.

▼M4*Článok 95a*

Prechodné ustanovenia týkajúce sa udeľovania povolení úverovým inštitúciám uvedeným v článku 4 ods. 1 bode 1 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 575/2013

Príslušné orgány informujú príslušný orgán uvedený v článku 8 smernice 2013/36/EÚ, ak plánované celkové aktíva podniku, ktorý požiadal o povolenie podľa hlavy II tejto smernice pred 25. decembrom 2019 s cieľom vykonávať činnosti uvedené v bodoch 3 a 6 oddielu A prílohy I, sa rovnajú alebo presahujú 30 miliárd EUR, a oznámia to žiadateľovi.

▼B*Článok 96***Nadobudnutie účinnosti**

Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

*Článok 97***Adresáti**

Táto smernica je určená členským štátom.

▼B*PRÍLOHA I***ZOZNAMY SLUŽIEB A ČINNOSTÍ A FINANČNÝCH NÁSTROJOV****ODDIEL A****Investičné služby a činnosti**

- (1) Prijímanie a postúpenie pokynov týkajúcich sa jedného alebo viacerých finančných nástrojov;
- (2) Vykonávanie pokynov v mene klientov;
- (3) Obchodovanie na vlastný účet;
- (4) Riadenie portfólia;
- (5) Investičné poradenstvo;
- (6) Upisovanie finančných nástrojov a/alebo umiestňovanie finančných nástrojov na základe pevného záväzku;
- (7) Umiestňovanie finančných nástrojov bez pevného záväzku;
- (8) Prevádzkovanie MTF;
- (9) Prevádzkovanie OTF.

ODDIEL B**Vedľajšie služby****▼M1**

- (1) Úschova a správa finančných nástrojov na účet klientov vrátane držiteľskej správy a súvisiacich služieb, ako je správa hotovosti alebo zábezpeky, a okrem poskytovania a vedenia účtov cenných papierov na najvyššej úrovni ich hierarchie („služby centrálnej správy“) uvedené v oddiele A bode 2 prílohy k nariadeniu (EÚ) č. 909/2014;

▼B

- (2) Poskytovanie úverov alebo pôžičiek investorovi na umožnenie vykonania transakcie s jedným alebo viacerými finančnými nástrojmi, ak je spoločnosť poskytujúca úver alebo pôžičku zapojená do transakcie;
- (3) Podnikové poradenstvo o kapitálovej štruktúre, priemyselnej stratégii a súvisiacich záležitostiach a poradenstvo a služby spojené s fúziami a kúpou podnikov;
- (4) Devízové služby, ak sú tieto spojené s poskytovaním investičných služieb;
- (5) Investičný prieskum a finančná analýza alebo iné formy všeobecného odporúčania týkajúceho sa transakcií s finančnými nástrojmi;
- (6) Služby spojené s upisovaním;
- (7) Investičné služby a činnosti, ako aj vedľajšie služby typu, ktorý patrí do oddielu A alebo B prílohy I, týkajúce sa podkladových aktív derivátov patriacich do oddielu C bodov 5, 6, 7 a 10, ak sú spojené s poskytovaním investičných alebo vedľajších služieb.

ODDIEL C**Finančné nástroje**

- (1) Prevoditeľné cenné papiere;
- (2) Nástroje peňažného trhu;
- (3) Podiely v podnikoch kolektívneho investovania;
- (4) Opcie, futurity, swapy, dohody o budúcich úrokových mierach a iné derivátové kontrakty týkajúce sa cenných papierov, mien, úrokových mier alebo výnosov, emisných kvót alebo iných derivátových nástrojov, finančných indexov alebo finančných opatrení, ktoré môžu byť vyrovnané fyzicky alebo v hotovosti;

▼B

- (5) Opcie, futurity, swapy, forwardy a iné derivátové kontrakty týkajúce sa komodít, ktoré sa musia vyrovnať v hotovosti alebo sa môžu vyrovnať v hotovosti na opciu jednej zo strán inak ako z dôvodu platobnej neschopnosti alebo inej udalosti majúcej za následok ukončenie;
- (6) Opcie, futurity, swapy a iné derivátové kontrakty týkajúce sa komodít, ktoré sa môžu fyzicky vyrovnať za predpokladu, že sa obchodujú na regulovanom trhu, v MTF alebo OTF, s výnimkou veľkoobchodných energetických produktov, s ktorými sa obchoduje v OTF, ktoré sa musia vyrovnať fyzicky;
- (7) Opcie, futurity, swapy, forwardy a iné derivátové kontrakty týkajúce sa komodít, ktoré môžu byť fyzicky vyrovnané, ktoré nie sú uvedené v bode 6 tohto oddielu a neslúžia na obchodné účely, ktoré majú vlastnosti ako iné derivátové finančné nástroje;
- (8) Derivátové nástroje pre presun úverového rizika;
- (9) Finančné diferenčné zmluvy;

▼C4

- (10) Opcie, futurity, swapy, dohody o budúcich úrokových mierach a iné derivátové kontrakty týkajúce sa klimatických premenných, dopravných sadzieb alebo miery inflácie alebo iných úradných hospodárskych štatistík, ktoré sa musia vyrovnať v hotovosti alebo sa môžu vyrovnať na opciu jednej zo strán inak ako z dôvodu platobnej neschopnosti alebo inej udalosti majúcej za následok ukončenie, ako aj iné derivátové kontrakty týkajúce sa aktív, práv, povinností, indexov a opatrení, ktoré nie sú inak uvedené v tomto oddiele so zreteľom okrem iného na to, či sa obchodujú na regulovanom trhu, v OTF alebo MTF;

▼B

- (11) Emisné kvóty, ktoré tvoria všetky jednotky uznané na účely plnenia požiadaviek smernice 2003/87/ES (systém obchodovania s emisnými kvótami).

▼M6



PRÍLOHA II

PROFESIONÁLNI KLIENTI NA ÚČELY TEJTO SMERNICE

Profesionálny klient je klient, ktorý má skúsenosti, znalosti a odborné poznatky na uskutočňovanie vlastných rozhodnutí o investíciách a na náležité posudzovanie rizík, ktoré sú s tým spojené. Aby sa mohol klient považovať za profesionálneho klienta, musí spĺňať tieto kritériá:

I. KATEGÓRIE KLIENTOV, KTORÍ SA POVAŽUJÚ ZA PROFESIONÁLOV

Na účely tejto smernice sa za profesionálov v oblasti všetkých investičných služieb a činností a finančných nástrojov považujú tieto subjekty:

- (1) subjekty, ktoré musia mať povolenie alebo musia byť regulované, pokiaľ ide o činnosti na finančných trhoch. Doleuvedený zoznam sa pokladá za zoznam obsahujúci všetky povolené subjekty vykonávajúce typické činnosti uvedených subjektov: subjekty povolené členským štátom na základe smernice, subjekty povolené alebo subjekty regulované členským štátom bez zreteľa na smernicu a subjekty povolené alebo regulované treťou krajinou:

- a) úverové inštitúcie;
- b) investičné spoločnosti;
- c) iné povolené alebo regulované finančné inštitúcie;
- d) poisťovne;
- e) systémy kolektívneho investovania a správcovské spoločnosti týchto systémov;
- f) penzijné fondy a správcovské spoločnosti takýchto fondov;
- g) obchodníci s komoditami a komoditnými derivátmi;
- h) lokálne spoločnosti;
- i) iní inštitucionálni investori;

- (2) veľké podniky spĺňajúce dve z týchto požiadaviek na individuálnej báze spoločnosti:

- celková súvaha: 20 000 000 EUR
- čistý obrat: 40 000 000 EUR
- vlastné zdroje: 2 000 000 EUR

- (3) národné a regionálne vlády vrátane orgánov verejnej moci, ktoré sa podieľajú na riadení verejného dlhu na celoštátnej alebo regionálnej úrovni, centrálné banky, medzinárodné a nadnárodné inštitúcie, ako napríklad Svetová banka, MMF, ECB, EIB a iné podobné medzinárodné organizácie;

- (4) iní inštitucionálni investori, ktorých hlavná činnosť je investovanie do finančných nástrojov, vrátane subjektov, ktoré sa venujú sekuritizácii aktív alebo iným transakciám súvisiacim s financovaním.

Uvedené subjekty sa považujú za profesionálov. Musí sa im však umožniť požadovať zaobchádzanie ako s neprofesionálnymi klientmi a investičné spoločnosti môžu súhlasiť s tým, že poskytnú vyššiu úroveň ochrany. Ak je klientom investičnej spoločnosti uvedený podnik, investičná spoločnosť ho musí pred poskytnutím akejkoľvek služby informovať, že na základe informácií dostupných investičnej spoločnosti sa klient považuje za profesionálneho klienta a bude sa s ním takto zaobchádzať, pokiaľ sa investičná spoločnosť a klient nedohodnú inak. Investičná spoločnosť musí tiež zákazníka informovať o tom, že môže žiadať zmenu podmienok zmluvy, aby si zabezpečil vyššiu úroveň ochrany.

▼B

Je na zodpovednosti klienta považovaného za profesionálneho klienta, či požiada o vyššiu úroveň ochrany, keď usudzuje, že nie je schopný náležite posúdiť alebo zvládnuť príslušné riziká.

Vyššia úroveň ochrany sa poskytne, keď klient, ktorý je považovaný za profesionála, uzatvorí písomnú dohodu s investičnou spoločnosťou v tom zmysle, že sa s ním nemá zaobchádzať ako s profesionálnym klientom na účely platných pravidiel výkonu činnosti. V takýchto dohodách sa uvedie, či to platí v prípade jednej alebo viacerých konkrétnych služieb alebo transakcií alebo jedného alebo viacerých druhov produktov alebo transakcií.

II. KLIENTI, S KTORÝMI SA NA POŽIADANIE MÔŽE ZAOBCHÁDZAŤ AKO S PROFESIONÁLMI

II.1. Identifikačné kritériá

Iným klientom, ako sú uvedení v oddiele I, vrátane orgánov verejného sektora, miestnych verejných orgánov, samospráv a súkromných individuálnych investorov sa tiež môže umožniť, aby sa zriekli niektorých druhov ochrany poskytovaných na základe pravidiel výkonu činnosti.

Investičným spoločnostiam sa preto umožní, aby zaobchádzali s uvedenými klientmi ako s profesionálmi, ak sú splnené príslušné kritériá a doleuvedený postup. O týchto klientoch sa však neusudzuje, že majú znalosti o trhu a skúsenosti porovnateľné so znalosťami a skúsenosťami kategórií uvedených v oddiele I.

Každé takéto zrieknutie sa ochrany poskytovanej na základe štandardných pravidiel výkonu činnosti sa pokladá za platné iba v prípade, ak adekvátne posúdenie odborných poznatkov, skúseností a znalostí klienta, ktoré vykoná investičná spoločnosť, poskytne odôvodnenú záruku, že vzhľadom na povahu plánovaných transakcií alebo služieb je klient schopný uskutočňovať rozhodnutia o investíciách a rozumie príslušným rizikám.

Test spôsobilosti používaný v prípade manažérov a riaditeľov subjektov, ktorým bolo udelené povolenie podľa smerníc vo finančnej oblasti, by sa mohol pokladať za príklad hodnotenia odborných poznatkov a znalostí. V prípade malých subjektov sa na základe uvedeného hodnotenia posúdi osoba, ktorej bolo udelené povolenie na vykonávanie transakcií v mene subjektu.

Počas uvedeného hodnotenia musia byť splnené minimálne dve z týchto kritérií:

- klient vykonával transakcie významnej veľkosti na príslušných trhoch s frekvenciou priemerne 10 transakcií za štvrťrok v priebehu predchádzajúcich štyroch štvrťrokov,
- veľkosť portfólia finančných nástrojov klienta definovaného ako súhrn hotovostných vkladov a finančných nástrojov presahuje 500 000 EUR,
- klient pracuje alebo pracoval najmenej jeden rok vo finančnom sektore na profesijnej pozícii, ktorá si vyžaduje znalosti plánovaných transakcií alebo služieb.

Členské štáty môžu prijať osobitné kritériá hodnotenia odborných poznatkov a znalostí samospráv a miestnych verejných orgánov, ktoré požadujú, aby sa s nimi zaobchádzalo ako s profesionálnymi klientmi. Tieto kritériá môžu byť alternatívou ku kritériám uvedeným v piatom odseku alebo ich doplnením.

II.2. Postup

Títo klienti sa môžu zriecť uplatňovania podrobných pravidiel výkonu činnosti iba na základe tohto postupu:

- musia investičnej spoločnosti písomne oznámiť, že si želajú, aby sa s nimi zaobchádzalo ako s profesionálnym klientom, a to buď všeobecne, alebo v prípade konkrétnej investičnej služby alebo transakcie alebo typu transakcie alebo produktu,

▼B

- investičná spoločnosť im musí poskytnúť jasné písomné upozornenie o druhoch ochrany a právach investorov na náhradu, o ktoré môžu prísť,
- na dokumente oddelenom od zmluvy musia písomne uviesť, že sú si vedomí následkov straty takýchto druhov ochrany.

Pred rozhodnutím o schválení žiadosti o upustenie od uplatňovania podrobných pravidiel výkonu činnosti sa od investičných spoločností musí požadovať, aby vykonali všetky primerané kroky na zaručenie toho, že klient, ktorý požaduje zaobchádzanie ako s profesionálnym klientom, spĺňa príslušné požiadavky uvedené v oddiele II.1.

Ak sú však klienti už zatriedení ako profesionáli na základe podobných parametrov a postupov, ako sú uvedené vyššie, ich vzťahy s investičnými spoločnosťami nesmú byť dotknuté žiadnymi novými pravidlami prijatými podľa tejto prílohy.

Spoločnosti musia zaviesť primerané písomné interné pravidlá a postupy na kategorizáciu klientov. Profesionálni klienti sú zodpovední za to, že informujú investičnú spoločnosť o každej zmene, ktorá by mohla ovplyvniť ich súčasnú kategorizáciu. Ak by sa však investičná spoločnosť dozvedela, že klient už prestal spĺňať prvotné podmienky, ktoré ho oprávňovali na profesionálne zaobchádzanie, investičná spoločnosť musí prijať potrebné opatrenie.

*PRÍLOHA III*

ČASŤ A

Zrušená smernica a zoznam jej postupných zmien

(podľa článku 94)

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/39/ES (Ú. v. EÚ L 145, 30.4.2004, s. 1).

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/31/ES (Ú. v. EÚ L 114, 27.4.2006, s. 60).

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/44/ES (Ú. v. EÚ L 247, 21.9.2007, s. 1).

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/10/ES (Ú. v. EÚ L 76, 19.3.2008, s. 33).

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2010/78/EÚ (Ú. v. EÚ L 331, 15.12.2010, s. 120).

ČASŤ B

Zoznam lehôt na transpozíciu do vnútroštátneho práva

(podľa článku 94)

Smernica 2004/39/ES

Lehota na transpozíciu 31. január 2007

Lehota na vykonanie 1. november 2007

Smernica 2006/31/ES

Lehota na transpozíciu 31. január 2007

Lehota na vykonanie 1. november 2007

Smernica 2007/44/ES

Lehota na transpozíciu 21. marec 2009

Smernica 2010/78/EÚ

Lehota na transpozíciu 31. december 2011



PRÍLOHA IV

Tabuľky zhody uvedené v článku 94

Smernica 2004/39/ES	Smernica 2014/65/EÚ	Nariadenie (EÚ) č. 600/2014
Článok 1 ods. 1	Článok 1 ods. 1	
Článok 1 ods. 2	Článok 1 ods. 3	
Článok 2 ods. 1 písm. a)	Článok 2 ods. 1 písm. a)	
Článok 2 ods. 1 písm. b)	Článok 2 ods. 1 písm. b)	
Článok 2 ods. 1 písm. c)	Článok 2 ods. 1 písm. c)	
Článok 2 ods. 1 písm. d)	Článok 2 ods. 1 písm. d)	
Článok 2 ods. 1 písm. e)	Článok 2 ods. 1 písm. f)	
Článok 2 ods. 1 písm. f)	Článok 2 ods. 1 písm. g)	
Článok 2 ods. 1 písm. g)	Článok 2 ods. 1 písm. h)	
Článok 2 ods. 1 písm. h)	Článok 2 ods. 1 písm. i)	
Článok 2 ods. 1 písm. i)	Článok 2 ods. 1 písm. j)	
Článok 2 ods. 1 písm. j)	Článok 2 ods. 1 písm. k)	
Článok 2 ods. 1 písm. k)	Článok 2 ods. 1 písm. i)	
Článok 2 ods. 1 písm. l)	—	
Článok 2 ods. 1 písm. m)	Článok 2 ods. 1 písm. l)	
Článok 2 ods. 1 písm. n)	Článok 2 ods. 1 písm. m)	
Článok 2 ods. 2	Článok 2 ods. 2	
Článok 2 ods. 3	Článok 2 ods. 4	
Článok 3 ods. 1	Článok 3 ods. 1	
Článok 3 ods. 2	Článok 3 ods. 3	
Článok 4 ods. 1 bod 1)	Článok 4 ods. 1 bod 1)	
Článok 4 ods. 1 bod 2)	Článok 4 ods. 1 bod 2)	
Článok 4 ods. 1 bod 3)	Článok 4 ods. 1 bod 3)	

▼B

Smernica 2004/39/ES	Smernica 2014/65/EÚ	Nariadenie (EÚ) č. 600/2014
Článok 4 ods. 1 bod 4)	Článok 4 ods. 1 bod 4)	
Článok 4 ods. 1 bod 5)	Článok 4 ods. 1 bod 5)	
Článok 4 ods. 1 bod 6)	Článok 4 ods. 1 bod 6)	
Článok 4 ods. 1 bod 7)	Článok 4 ods. 1 bod 20)	
Článok 4 ods. 1 bod 8)	Článok 4 ods. 1 bod 7)	
Článok 4 ods. 1 bod 9)	Článok 4 ods. 1 bod 8)	
Článok 4 ods. 1 bod 10)	Článok 4 ods. 1 bod 9)	
Článok 4 ods. 1 bod 11)	Článok 4 ods. 1 bod 10)	
Článok 4 ods. 1 bod 12)	Článok 4 ods. 1 bod 11)	
Článok 4 ods. 1 bod 13)	Článok 4 ods. 1 bod 18)	
Článok 4 ods. 1 bod 14)	Článok 4 ods. 1 bod 21)	
Článok 4 ods. 1 bod 15)	Článok 4 ods. 1 bod 22)	
Článok 4 ods. 1 bod 16)	Článok 4 ods. 1 bod 14)	
Článok 4 ods. 1 bod 17)	Článok 4 ods. 1 bod 15)	
Článok 4 ods. 1 bod 18)	Článok 4 ods. 1 bod 44)	
Článok 4 ods. 1 bod 19)	Článok 4 ods. 1 bod 17)	
Článok 4 ods. 1 bod 20)	Článok 4 ods. 1 bod 55)	
Článok 4 ods. 1 bod 21)	Článok 4 ods. 1 bod 56)	
Článok 4 ods. 1 bod 22)	Článok 4 ods. 1 bod 26)	

▼B

Smernica 2004/39/ES	Smernica 2014/65/EÚ	Nariadenie (EÚ) č. 600/2014
Článok 4 ods. 1 bod 23)	Článok 4 ods. 1 bod 27)	
Článok 4 ods. 1 bod 24)	Článok 4 ods. 1 bod 28)	
Článok 4 ods. 1 bod 25)	Článok 4 ods. 1 bod 29)	
Článok 4 ods. 1 bod 26)	Článok 4 ods. 1 bod 30)	
Článok 4 ods. 1 bod 27)	Článok 4 ods. 1 bod 31)	
Článok 4 ods. 1 bod 28)	Článok 4 ods. 1 bod 32)	
Článok 4 ods. 1 bod 29)	Článok 4 ods. 1 bod 33)	
Článok 4 ods. 1 bod 30)	Článok 4 ods. 1 bod 35) písm. b)	
Článok 4 ods. 1 bod 31)	Článok 4 ods. 1 bod 35)	
Článok 4 ods. 2	Článok 4 ods. 2	
Článok 5 ods. 1	Článok 5 ods. 1	
Článok 5 ods. 2	Článok 5 ods. 2	
Článok 5 ods. 3	Článok 5 ods. 3	
Článok 5 ods. 4	Článok 5 ods. 4	
Článok 5 ods. 5	—	
Článok 6 ods. 1	Článok 6 ods. 1	
Článok 6 ods. 2	Článok 6 ods. 2	
Článok 6 ods. 3	Článok 6 ods. 3	
Článok 7 ods. 1	Článok 7 ods. 1	
Článok 7 ods. 2	Článok 7 ods. 2	
Článok 7 ods. 3	Článok 7 ods. 3	
Článok 7 ods. 4	Článok 7 ods. 4 a 5	
Článok 8 písm. a)	Článok 8 písm. a)	
Článok 8 písm. b)	Článok 8 písm. b)	
Článok 8 písm. c)	Článok 8 písm. c)	
Článok 8 písm. d)	Článok 8 písm. d)	
Článok 8 písm. e)	Článok 8 písm. e)	
Článok 9 ods. 1	Článok 9 ods. 1 a 3	
Článok 9 ods. 2	Článok 9 ods. 5	
Článok 9 ods. 3	Článok 9 ods. 4	
Článok 9 ods. 4	Článok 9 ods. 6	
Článok 10 ods. 1	Článok 10 ods. 1	
Článok 10 ods. 2	Článok 10 ods. 2	
Článok 10 ods. 3	Článok 11 ods. 1	
Článok 10 ods. 4	Článok 11 ods. 2	

▼B

Smernica 2004/39/ES	Smernica 2014/65/EÚ	Nariadenie (EÚ) č. 600/2014
Článok 10 ods. 5	Článok 11 ods. 3	
Článok 10 ods. 6	Článok 10 ods. 3 a článok 11 ods. 4	
Článok 10a ods. 1	Článok 12 ods. 1	
Článok 10a ods. 2	Článok 12 ods. 2	
Článok 10a ods. 3	Článok 12 ods. 3	
Článok 10a ods. 4	Článok 12 ods. 4	
Článok 10a ods. 5	Článok 12 ods. 5	
Článok 10a ods. 6	Článok 12 ods. 6	
Článok 10a ods. 7	Článok 12 ods. 7	
Článok 10a ods. 8	Článok 12 ods. 8 a 9	
Článok 10b ods. 1	Článok 13 ods. 1	
Článok 10b ods. 2	Článok 13 ods. 2	
Článok 10b ods. 3	Článok 13 ods. 3	
Článok 10b ods. 4	Článok 13 ods. 4	
Článok 10b ods. 5	Článok 13 ods. 5	
<i>Článok 11</i>	<i>Článok 14</i>	
<i>Článok 12</i>	<i>Článok 15</i>	
Článok 13 ods. 1	Článok 16 ods. 1	
Článok 13 ods. 2	Článok 16 ods. 2	
Článok 13 ods. 3	Článok 16 ods. 3	
Článok 13 ods. 4	Článok 16 ods. 4	
Článok 13 ods. 5	Článok 16 ods. 5	
Článok 13 ods. 6	Článok 16 ods. 6	
Článok 13 ods. 7	Článok 16 ods. 8	
Článok 13 ods. 8	Článok 16 ods. 9	
Článok 13 ods. 9	Článok 16 ods. 11	
Článok 13 ods. 10	Článok 16 ods. 12	
Článok 14 ods. 1	Článok 18 ods. 1, článok 19 ods. 1	
Článok 14 ods. 2	Článok 18 ods. 2	
Článok 14 ods. 3	Článok 19 ods. 4	
Článok 14 ods. 4	Článok 18 ods. 3, článok 19 ods. 2	
Článok 14 ods. 5	Článok 18 ods. 6, článok 19 ods. 3	

▼B

Smernica 2004/39/ES	Smernica 2014/65/EÚ	Nariadenie (EÚ) č. 600/2014
Článok 14 ods. 6	Článok 18 ods. 8	
Článok 14 ods. 7	Článok 18 ods. 9	
<i>Článok 15</i>	—	
Článok 16 ods. 1	Článok 21 ods. 1	
Článok 16 ods. 2	Článok 21 ods. 2	
Článok 16 ods. 3	—	
Článok 17 ods. 1	<i>Článok 22</i>	
Článok 17 ods. 2	—	
Článok 18 ods. 1	Článok 23 ods. 1	
Článok 18 ods. 2	Článok 23 ods. 2	
Článok 18 ods. 3	Článok 23 ods. 4	
Článok 19 ods. 1	Článok 24 ods. 1	
Článok 19 ods. 2	Článok 24 ods. 3	
Článok 19 ods. 3	Článok 24 ods. 4	
Článok 19 ods. 4	Článok 25 ods. 2	
Článok 19 ods. 5	Článok 25 ods. 3	
Článok 19 ods. 6	Článok 25 ods. 4	
Článok 19 ods. 7	Článok 25 ods. 5	
Článok 19 ods. 8	Článok 25 ods. 6	
Článok 19 ods. 9	Článok 24 ods. 6, článok 25 ods. 7	
Článok 19 ods. 10	Článok 24 ods. 13, článok 24 ods. 14, článok 25 ods. 8	
<i>Článok 20</i>	<i>Článok 26</i>	
Článok 21 ods. 1	Článok 27 ods. 1	
Článok 21 ods. 2	Článok 27 ods. 4	
Článok 21 ods. 3	Článok 27 ods. 5	
Článok 21 ods. 4	Článok 27 ods. 7	
Článok 21 ods. 5	Článok 27 ods. 8	
Článok 21 ods. 6	Článok 27 ods. 9	
Článok 22 ods. 1	Článok 28 ods. 1	
Článok 22 ods. 2	Článok 28 ods. 2	
Článok 22 ods. 3	Článok 28 ods. 3	
Článok 23 ods. 1	Článok 29 ods. 1	
Článok 23 ods. 2	Článok 29 ods. 2	

▼B

Smernica 2004/39/ES	Smernica 2014/65/EÚ	Nariadenie (EÚ) č. 600/2014
Článok 23 ods. 3	Článok 29 ods. 3	
Článok 23 ods. 4	Článok 29 ods. 4	
Článok 23 ods. 5	Článok 29 ods. 5	
Článok 23 ods. 6	Článok 29 ods. 6	
Článok 24 ods. 1	Článok 30 ods. 1	
Článok 24 ods. 2	Článok 30 ods. 2	
Článok 24 ods. 3	Článok 30 ods. 3	
Článok 24 ods. 4	Článok 30 ods. 4	
Článok 24 ods. 5	Článok 30 ods. 5	
Článok 25 ods. 1		<i>Článok 24</i>
Článok 25 ods. 2		Článok 25 ods. 1
Článok 25 ods. 3		Článok 26 ods. 1 a 2
Článok 25 ods. 4		Článok 26 ods. 3
Článok 25 ods. 5		Článok 26 ods. 7
Článok 25 ods. 6		Článok 26 ods. 8
Článok 25 ods. 7		Článok 26 ods. 9
Článok 26 ods. 1	Článok 31 ods. 1	
Článok 26 ods. 2	Článok 31 ods. 2 a 3	
Článok 27 ods. 1		Článok 14 ods. 1 až 5
Článok 27 ods. 2		Článok 14 ods. 6
Článok 27 ods. 3		Článok 15 ods. 1 až 4
Článok 27 ods. 4		<i>Článok 16</i>
Článok 27 ods. 5		Článok 17 ods. 1
Článok 27 ods. 6		Článok 17 ods. 2
Článok 27 ods. 7		Článok 17 ods. 3
Článok 28 ods. 1		Článok 20 ods. 1
Článok 28 ods. 2		Článok 20 ods. 2
Článok 28 ods. 3		Článok 20 ods. 3
Článok 29 ods. 1		Článok 3 ods. 1, 2 a 3
Článok 29 ods. 2		Článok 4 ods. 1, 2 a 3
Článok 29 ods. 3		Článok 4 ods. 6
Článok 30 ods. 1		Článok 6 ods. 1 a 2
Článok 30 ods. 2		Článok 7 ods. 1
Článok 30 ods. 3		Článok 7 ods. 2
Článok 31 ods. 1	Článok 34 ods. 1	
Článok 31 ods. 2	Článok 34 ods. 2	
Článok 31 ods. 3	Článok 34 ods. 3	
Článok 31 ods. 4	Článok 34 ods. 4	
Článok 31 ods. 5	Článok 34 ods. 6	
Článok 31 ods. 6	Článok 34 ods. 7	

▼B

Smernica 2004/39/ES	Smernica 2014/65/EÚ	Nariadenie (EÚ) č. 600/2014
Článok 31 ods. 7	Článok 34 ods. 8 a 9	
Článok 32 ods. 1	Článok 35 ods. 1	
Článok 32 ods. 2	Článok 35 ods. 2	
Článok 32 ods. 3	Článok 35 ods. 3	
Článok 32 ods. 4	Článok 35 ods. 4	
Článok 32 ods. 5	Článok 35 ods. 5	
Článok 32 ods. 6	Článok 35 ods. 6	
Článok 32 ods. 7	Článok 35 ods. 8	
Článok 32 ods. 8	Článok 35 ods. 9	
Článok 32 ods. 9	Článok 35 ods. 10	
Článok 32 ods. 10	Článok 35 ods. 11 a 12	
Článok 33 ods. 1	Článok 36 ods. 1	
Článok 33 ods. 2	Článok 36 ods. 2	
Článok 34 ods. 1	Článok 37 ods. 1	
Článok 34 ods. 2	Článok 37 ods. 2-	
Článok 34 ods. 3	—	
Článok 35 ods. 1	Článok 38 ods. 1	
Článok 35 ods. 2	Článok 38 ods. 2	
Článok 36 ods. 1	Článok 44 ods. 1	
Článok 36 ods. 2	Článok 44 ods. 2	
Článok 36 ods. 3	Článok 44 ods. 3	
Článok 36 ods. 4	Článok 44 ods. 4	
Článok 36 ods. 5	Článok 44 ods. 5	
Článok 36 ods. 6	Článok 44 ods. 6	
Článok 37 ods. 1	Článok 45 ods. 1 a 8	

▼B

Smernica 2004/39/ES	Smernica 2014/65/EÚ	Nariadenie (EÚ) č. 600/2014
Článok 37 ods. 2	Článok 45 ods. 7 druhý pododsek	
Článok 38 ods. 1	Článok 46 ods. 1	
Článok 38 ods. 2	Článok 46 ods. 2	
Článok 38 ods. 3	Článok 46 ods. 3	
<i>Článok 39</i>	Článok 47 ods. 1	
Článok 40 ods. 1	Článok 51 ods. 1	
Článok 40 ods. 2	Článok 51 ods. 2	
Článok 40 ods. 3	Článok 51 ods. 3	
Článok 40 ods. 4	Článok 51 ods. 4	
Článok 40 ods. 5	Článok 51 ods. 5	
Článok 40 ods. 6	Článok 51 ods. 6	
Článok 41 ods. 1	Článok 52 ods. 1	
Článok 41 ods. 2	Článok 52 ods. 2	
Článok 42 ods. 1	Článok 53 ods. 1	
Článok 42 ods. 2	Článok 53 ods. 2	
Článok 42 ods. 3	Článok 53 ods. 3	
Článok 42 ods. 4	Článok 53 ods. 4	
Článok 42 ods. 5	Článok 53 ods. 5	
Článok 42 ods. 6	Článok 53 ods. 6	
Článok 42 ods. 7	Článok 53 ods. 7	
Článok 43 ods. 1	Článok 54 ods. 1	
Článok 43 ods. 2	Článok 54 ods. 2 a 3	
Článok 44 ods. 1		Článok 3 ods. 1, 2 a 3
Článok 44 ods. 2		Článok 4 ods. 1, 2 a 3
Článok 44 ods. 3		Článok 4 ods. 6
Článok 45 ods. 1		Článok 6 ods. 1 a 2
Článok 45 ods. 2		Článok 7 ods. 1
Článok 45 ods. 3		Článok 7 ods. 2
Článok 46 ods. 1	Článok 55 ods. 1	
Článok 46 ods. 2	Článok 55 ods. 2	
<i>Článok 47</i>	<i>Článok 56</i>	
Článok 48 ods. 1	Článok 67 ods. 1	
Článok 48 ods. 2	Článok 67 ods. 2	

▼B

Smernica 2004/39/ES	Smernica 2014/65/EÚ	Nariadenie (EÚ) č. 600/2014
Článok 48 ods. 3	Článok 67 ods. 3	
<i>Článok 49</i>	<i>Článok 68</i>	
Článok 50 ods. 1	Článok 69 ods. 1, článok 72 ods. 1	
Článok 50 ods. 2	Článok 69 ods. 2	
Článok 51 ods. 1	Článok 70 ods. 1 a 2	
Článok 51 ods. 2	Článok 70 ods. 5	
Článok 51 ods. 3	Článok 71 ods. 1	
Článok 51 ods. 4	Článok 71 ods. 4	
Článok 51 ods. 5	Článok 71 ods. 5	
Článok 51 ods. 6	Článok 71 ods. 6	
Článok 52 ods. 1	Článok 74 ods. 1	
Článok 52 ods. 2	Článok 74 ods. 2	
Článok 53 ods. 1	Článok 75 ods. 1	
Článok 53 ods. 2	Článok 75 ods. 2	
Článok 53 ods. 3	Článok 75 ods. 3	
Článok 54 ods. 1	Článok 76 ods. 1	
Článok 54 ods. 2	Článok 76 ods. 2	
Článok 54 ods. 3	Článok 76 ods. 3	
Článok 54 ods. 4	Článok 76 ods. 4	
Článok 54 ods. 5	Článok 76 ods. 5	
Článok 55 ods. 1	Článok 77 ods. 1	
Článok 55 ods. 2	Článok 77 ods. 2	
Článok 56 ods. 1	Článok 79 ods. 1	
Článok 56 ods. 2	Článok 79 ods. 2	
Článok 56 ods. 3	Článok 79 ods. 3	
Článok 56 ods. 4	Článok 79 ods. 4	
Článok 56 ods. 5	Článok 79 ods. 8	
Článok 56 ods. 6	Článok 79 ods. 9	
Článok 57 ods. 1	Článok 80 ods. 1	
Článok 57 ods. 2	Článok 80 ods. 2	
Článok 57 ods. 3	Článok 80 ods. 3 a 4	
Článok 58 ods. 1	Článok 81 ods. 1	
Článok 58 ods. 2	Článok 81 ods. 2	

▼B

Smernica 2004/39/ES	Smernica 2014/65/EÚ	Nariadenie (EÚ) č. 600/2014
Článok 58 ods. 3	Článok 81 ods. 3	
Článok 58 ods. 4	Článok 81 ods. 4	
Článok 58 ods. 5	Článok 81 ods. 5	
<i>Článok 58a</i>	<i>Článok 82</i>	
<i>Článok 59</i>	<i>Článok 83</i>	
Článok 60 ods. 1	Článok 84 ods. 1	
Článok 60 ods. 2	Článok 84 ods. 2	
Článok 60 ods. 3	Článok 84 ods. 3	
Článok 60 ods. 4	Článok 84 ods. 4	
Článok 61 ods. 1	Článok 85 ods. 1	
Článok 61 ods. 2	Článok 85 ods. 2	
Článok 62 ods. 1	Článok 86 ods. 1	
Článok 62 ods. 2	Článok 86 ods. 2	
Článok 62 ods. 3	Článok 86 ods. 3	
Článok 62 ods. 4	Článok 86 ods. 4	
Článok 62a ods. 1	Článok 87 ods. 1	
Článok 62a ods. 2	Článok 87 ods. 2	
Článok 63 ods. 1	Článok 88 ods. 1	
Článok 63 ods. 2	Článok 88 ods. 2	
<i>Článok 64</i>	—	—
<i>Článok 64a</i>	—	—
<i>Článok 65</i>	—	—
<i>Článok 66</i>	—	—
<i>Článok 67</i>	—	—
<i>Článok 68</i>	—	—
<i>Článok 69</i>	—	—
<i>Článok 70</i>	—	—
<i>Článok 71</i>	—	—
<i>Článok 72</i>	—	—
<i>Článok 73</i>	—	—
Príloha I	Príloha I	
Príloha II	Príloha II	